Das Systemtelefone T-PX721 Optimaler Telefonkomfort an den Telefonanlagen T-Concept XI420 T-Concept XI521 T-Concept XI721

Inhaltsverzeichnis

Beschreibung des Systemtelefons
Bedienoberfläche des Systemtelefons
Display und Tasten des Systemtelefons
Piktogramme, Quittungstöne, Leuchtdioden, Rufsignalisierung
Displayanzeigen über eingerichtete Leistungsmerkmale
Systemtelefon in Betrieb nehmen
Systemtelefon auspacken und aufstellen
Systemtelefon anschließen
Telefonieren
Ein Gespräch einleiten
Einen Anruf annehmen / ablehnen
Wahlwiederholung
Anrufer- und Notizliste
Telefonbuch
Kurzwahl
Zielwahl
Makrofunktionen programmieren
SMS: Kurznachrichten versenden und empfangen
Besondere Leistungen des SMS-Services der Deutschen Telekom
Fehler beim Senden und Empfangen einer SMS
Lauthören
Freisprechen
Mikrofon stummschalten
Leichtes Sprechzeug (Headset) nutzen
Durchsage
Wechselsprechen 50

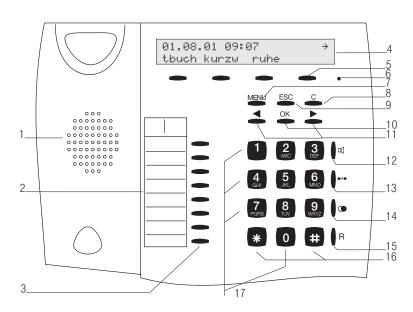
Telefonieren ISDN
Anonym anrufen
Einen Anruf weiterleiten
Eigene Rufnummer für das nächste Gespräch festlegen
Rückruf bei Besetzt (CCBS)
UUS1: Benutzerdefinierte Textnachrichten53
Gespräch parken
Fangschaltung (MCID)
Keypad
Tonwahl (MFV-Wahl)
Telefonieren mit Mehreren
Weiteren Anruf während eines Gespräches annehmen (Anklopfen) 64
Während eines Gespräches einen weiteren Gesprächspartner anrufen 64
Gespräch weiterleiten (Vermitteln)
Mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen (Makeln)
Mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig sprechen (Konferenz)
Erreichbar bleiben
Anrufweiterschaltung
Sicherheit in beide Richtungen
Wahlkontrolle
Konfiguration über Passwort schützen
Anruffilter
Kosten kontrollieren
Kostenanzeige
Gesprächskostenkonto (Taschengeldkonto)
Anzeige während eines Gespräches
Kosten ansehen und löschen (Tarifinformationen)

Zusammen mit einer Telefonanlage
Vorwahlziffer (AKZ)
Interne Rufnummernlänge92
Einstellen des Telefonanlagentyps
Funktions-Tasten
Systemmenü an den Telefonanlagen mit Systemtelefonie
Systemtelefon einstellen ISDN
Eigene Rufnummern (MSN) verwalten
Eine Rufnummer für die gehende Wahl freigeben oder sperren
Ruhe vor dem Telefon
Park-Code festlegen
Notbetrieb
Anzeigen der Rufnummer
Systemtelefon einstellen
Akustische Einstellungen
Anklopfen
Termine
Lautstärke für Terminrufe einstellen
Einstellen der Anzeige
Leichtes Sprechzeug (Headset)
Wahl mit aufliegendem Hörer
Leuchtdiode der Anruferliste einstellen
Direktruf
Einstellen von Uhrzeit und Datum
Einstellen der Sprache
Name des Systemtelefons eintragen
Rufnummer des SMS-Zentrums eintragen
Service-Funktionen
Softwareversion des Systemtelefons auslesen

Download einer neuen Software
BIOS des Systemtelefons
Reset
Systemtelefon und PC
Programme der Win-Tools CD-ROM
Installation der Programme von der CD-ROM
CTI mit TAPI
CE-Zeichen
Service
Gewährleistung
Recycling
Leistungsaufnahme des Systemtelefons
Stichwortverzeichnis
Kurzbedienung
Brief Description of Functions
Kisa kullanma talimati

Beschreibung des Systemtelefons

Bedienoberfläche des Systemtelefons



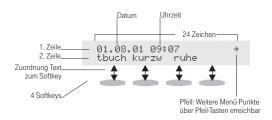
- 1 Lautsprecher
- 2 Beschriftungsschild für Zielwahl-/Funktions-Tasten
- 3 7 Zielwahl-/ Funktions-Tasten mit Leuchtdiode und eine Shift-Taste mit Leuchtdiode
- 4 Display
- 5 4 Softkeys
- 6 Mikrofon
- 7 Menu-Taste
- 8 C-Taste

- 9 Escape-Taste
- 10 Quittungs-Taste
- 11 Pfeil-Tasten »links« / »rechts«
- 12 Lauthör- / Freisprech-Taste
- 13 Trenn-Taste
- 14 Wahlwiederholungs-Taste
- 15 Rückfrage-Taste
- 16 Stern-Taste / Raute-Taste
- 17 Wähl-Tasten / Kurzwahl-Tasten

Display und Tasten des Systemtelefons

Display

Was Sie unbedingt über das Display Ihres Systemtelefons wissen sollten:



Nach dem Verbinden mit dem ISDN-Anschluss werden Ihnen in der ersten Zeile des Displays Datum und Uhrzeit angezeigt. Datum und Uhrzeit werden automatisch aus der Telefonanlage oder dem externen ISDN-Netz übernommen.



In der ersten Zeile werden Begriffe in Klein- und Großschreibung dargestellt. In der zweiten Zeile werden die Funktionen der Softkeys in Groß- oder Kleinschreibung (je nach Einrichtung) dargestellt.

Der angezeigte Text für eine Funktion in Zeile 2 befindet sich immer oberhalb des zugehörigen Softkeys. Betätigen Sie den Softkey, wird die nächste Ebene angezeigt.



Tasten

Was Sie unbedingt über die Tasten Ihres Systemtelefons wissen sollten:

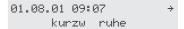


Menu-Taste. Mit dieser Taste öffnen Sie das Programmier-Menü. Befinden Sie sich bereits im Programmier-Menü und betätigen dann die Taste, gehen Sie einen Programmierschrift zurück. Funktionen akust einst pro9 konfi9



Escape-Taste. Durch Betätigen der Escape-Taste wird während des Programmierens wieder der Ruhezustand des Systemtelefons erreicht.

Funktionen akust einst pro9 konfi9





Quittungs-Taste. Nach Betätigung dieser Taste wird eine Einstellung im Systemtelefon abgespeichert. Sie hören anschließend den positiven Quittungston.



C-Taste. Mit dieser Taste können Sie im Menü jeweils einen Menü-Schritt zurückgehen. Befinden Sie sich im Eingabe-Modus, können Sie mit dieser Taste einzelne Zeichen löschen.



Pfeil-Tasten. Die Pfeile »÷« und »→« in der rechten oberen Ecke der ersten Zeile zeigen Ihnen an, dass Sie mit den Pfeiltasten weitere Funktionen in der zweiten Zeile aufrufen können.

01.08.01 09:07 → kurzw ruhe

z.B.

01.08.01 09:07 ++ entparken kosten

Besonderheiten beim Ändern bereits vorhandener Eingaben

Für das Ändern bereits vorhandener Einträge (z.B. Namen oder Rufnummern) stehen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung.

Beispiel 1:

Sie ändern eine vorhandene Rufnummer (MSN), da das Systemtelefon an einem anderen ISDN-Anschluss genutzt werden soll (siehe Seite 109).



Geben Sie über die Wähltastatur die erste Ziffer der neuen Rufnummer (MSN) ein, wird die vorhandene Rufnummer (MSN) vollständig gelöscht.

Rufnr. programmieren MSN-1>123456

Rufnr. programmieren MSN-1>9_



Geben Sie die weiteren Ziffern der neuen Rufnummer (MSN) ein. Z.B.: »987654«. Rufnr. programmieren MSN-1>987654_

Beispiel 2:

Sie ändern Teile des Namens eines Telefonbucheintrages (siehe Seite 24), da sich der Nachname geändert hat (z.B. nach einer Hochzeit).



Wählen Sie zuerst mit den Pfeil-Tasten die Buchstaben des Eintrages aus, die geändert werden sollen (im Beispiel: der Nachname HEINZE) und löschen Sie diese nacheinander mit der C-Taste.

Tbuch.eintra9 ändern Name>ANNETTE_HEINZE

Tbuch.eintra9 ändern Name>ANNETTE _

Geben Sie nun die neuen Buchstaben des Namens (im Beispiel der Nachname SANDT) ein. Tbuch.eintra9 ändern Name>ANNETTE SANDT_

Für die Texteingabe von Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen sind die Tasten wie folgt belegt:

Taste	1.Druck	2.Druck	3.Druck	4.Druck	5.Druck	6.Druck	7.Druck
1	1						
$oxed{2}_{ ext{ABC}}$	А	В	С	2	Ä	Å	Æ
3 DEF	D	E	F	3			
4 GHI	G	Н	I	4			
5 JKL	J	K	L	5			
6 MNO	М	N	0	6	Ö	Ø	
7 PORS	Р	Q	R	S	7	ß	\$
8 TUV	Т	U	V	8	Ü		
9 wxyz	W	Χ	Υ	Z	9	¥	
*	*						
#	#						

Die Taste » • « ist mit verschiedenen Sonderzeichen belegt. Z.B.: »! «, »&«, »?«, »+«, »–«, »=«, »(«, »)«, »@«, »#«, ...

Nach dem ersten Betätigen der Taste » • • wird ein Leerzeichen eingefügt. Nach dem zweiten Betätigen dieser Taste werden einige Sonderzeichen im Display angezeigt. Um ein Sonderzeichen auszuwählen, betätigen Sie die zugeordnete Tasten • Möchten Sie sich weitere Sonderzeichen ansehen, betätigen Sie die Taste • ...

Bei der Eingabe von Buchstaben stehen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung: Das Einstellen der verschiedenen Möglichkeiten der Zeicheneingabe erfolgt über die Shift-Taste. In der ersten Displayzeile sehen Sie auf der rechten Seite den gewählten Eingabemodus » «, »ABC« oder »Abc«.

» « Alle eingegebenen Buchstaben werden als Kleinbuchstaben angezeigt. Beispiel: »mustermann, karl«. »ABC« Alle eingegebenen Buchstaben werden als Großbuchstaben angezeigt.

Beispiel: »MUSTERMANN, KARL«:

»Abc« Der nächste eingegebenen Buchstabe wird als Großbuchstabe angezeigt,

alle weiteren Eingaben als Kleinbuchstaben.

Beispiel: »Mustermann, Karl«.

Piktogramme, Quittungstöne, Leuchtdioden, Rufsignalisierung

Piktogramme

Die in der Bedienungsanleitung und Kurzbedienungsanleitung verwendeten Piktogramme haben folgende Bedeutung:

Hörer abheben, Freisprechen einschalten oder vorbereitende Wahl starten.

Hörer auflegen, Freisprechen beenden. Das Systemtelefon befindet sich in Ruhe.

Ein Anruf wird signalisiert. Die Tonrufmelodie erklingt.

Gespräch führen.

Sie hören den positiven oder den negativen Quittungston.

Eine Konferenzschaltung ist eingeleitet.

Rufnummer, Kennziffer, Zeichen oder Text wählen.

Eine bestimmte Taste der Wähltastatur betätigen.

Quittungstöne

Bevor Sie mit weiteren Einstellungen beginnen, sollten Sie sich die beiden Quittungstöne des Systemtelefons anhören.

Der positive Quittungston signalisiert Ihnen, dass Ihre Eingabe vom Systemtelefon angenommen und gespeichert wurde.



Den negativen Quittungston hören Sie, wenn Ihre Eingabe vom Systemtelefon nicht angenommen oder eine falsche Eingabe getätigt wurde.

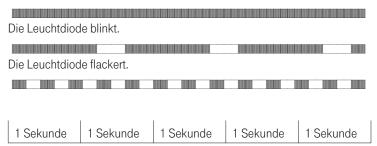


Sie hören den negativen Quittungston, wenn kein Gespräch geparkt ist.

Leuchtdioden (LED)

Den Funktions-Tasten wird bei der Einrichtung eine Leuchtdiode zugeordnet.

Die Leuchtdiode leuchtet.



Rufsignalisierung

Die Rufsignalisierung erfolgt mit der Tonrufmelodie, die im Systemtelefon für die gewählte Rufnummer (MSN) eingestellt ist. Nutzen Sie das Systemtelefon am internen ISDN-Anschluss einer Telefonanlage mit Systemtelefonie, können Sie für interne und externe Anrufe unterschiedliche Tonrufmelodien und Tonruflautstärken einstellen.

Displayanzeigen über eingerichtete Leistungsmerkmale

Im Ruhezustand des Systemtelefons werden in der oberen Zeile des Displays zusätzliche Informationen über eingerichtete Funktionen / Leistungsmerkmale angezeigt. Im Beispiel: »TSrU«.

01.08.01 09:07 TSrU > tbuch kurzw ruhe



Um weitere Informationen über die eingestellten Funktionen zu erhalten, Betätigen Sie die rechte Pfeil-Taste und anschließend den Softkey unter »info«.

Sind mehrere Funktionen eingestellt, betätigen Sie die Pfeil-Tasten oder den Softkey unter »info«, um die verschiedenen Einstellungen anzusehen.

01.08.01 09:07 TSrU ↔ entparken kosten info

Displayanzeige	eingerichtete Funktion
»T«	aktiver Termin eingestellt
»5«	Wahlkontrolle, Anruffilter oder Konfigurationsschutz aktiv
»j~«	Funktion »Ruhe vor dem Telefon« (nur Aufmerkton) eingestellt
»R«	Funktion »Ruhe vor dem Telefon« (komplett) eingestellt
»Ll«	Anrufweiterschaltung eingerichtet

Systemtelefon in Betrieb nehmen

Systemtelefon auspacken und aufstellen

Auspacken

In der Verpackung Ihres Systemtelefons sind enthalten:

- ISDN Systemtelefon (ohne Hörer und ISDN-Anschlussschnur)
- Hörer mit Hörerschnur
- ISDN-Anschlussschnur
- RS232 PC-Anschlusskabel RJ12 / D-SUB 9-polig
- Win-Tools CD-ROM mit: Konfigurationsprogramm, Software für Download, TAPI-Treiber und TAPI-Applikation
- Bedienungsanleitung
- Kurzbedienungsanleitung in Deutsch, Englisch und Türkisch
- Ersatzbeschriftungsfelder

Aufstellen des Systemtelefons

Das Systemtelefon wird für normale Gebrauchsbedingungen gefertigt. Die heutigen Möbel sind mit einer Vielfalt von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Lackpflegemitteln behandelt. Es ist nicht auszuschließen, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Kunststofffüße des Systemtelefons angreifen oder erweichen. Die so durch Fremdstoffe veränderten Kunststofffüße können auf der Oberfläche der Möbel Spuren hinterlassen.

Bitte verwenden Sie daher - besonders bei neuen oder mit Lackpflegemitteln behandelten Möbeln - für Ihr Systemtelefon eine rutschfeste Unterlage.

Reinigen Sie, wenn nötig, das Systemtelefon mit einem leicht feuchten Tuch oder verwenden Sie ein Antistatiktuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel. Verwenden Sie niemals ein trockenes Tuch. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Systemtelefons gelangen, diese können die Zerstörung des Systemtelefons zur Folge haben.

Die Deutsche Telekom kann aus verständlichen Gründen für derartige Schäden nicht haften.

Damit Sie Ihr Systemtelefon in Betrieb nehmen können, müssen Sie die Anschlussschnüre für den Telefonanschluss und den Hörer einstecken.

Hörerschnur anschließen

Schließen Sie die Hörerschnur wie im Bild 1 gezeigt an. Legen Sie die Hörerschnur in den Kabelkanal und klemmen Sie sie unter den zwei Schnurhaltern fest.

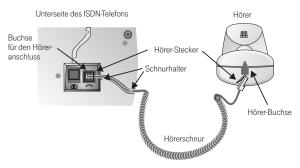


Bild 1: Anschließen der Hörerschnur

ISDN-Anschlussschnur anschließen

Schließen Sie die ISDN-Anschlussschnur wie in Bild 2 gezeigt an. Anschließend legen Sie die ISDN-Anschlussschnur in den Kabelkanal und klemmen Sie diese unter den zwei Schnurhaltern fest.

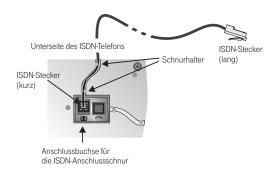


Bild 2: Anschließen der ISDN-Anschlussschnur.

Systemtelefon an den PC anschließen

Schließen Sie das RS232-Kabel wie in Bild 3 gezeigt an. Stecken Sie den RJ12-Stecker in die RJ12-Anschlussbuchse in der Rückseite des Systemtelefons und den 9-poligen D-SUB-Stecker in die dazugehörige Anschlussbuchse Ihres PC.

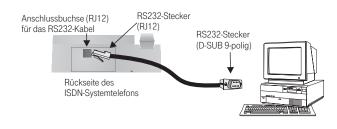


Bild 3: Anschließen des RS232-Kabels

Infobox

Verwenden Sie nur das mitgelieferte RS232-Kabel, da es sich hierbei nicht um ein serielles Standardkabel handelt.

Wechsel des Beschriftungsfeldes

Die Beschriftungsfelder befinden sich auf den letzten Seiten der Bedienungsanleitung. Kontrollieren Sie, ob alle Löcher für die Leuchtdioden richtig ausgestanzt sind. Entfernen Sie gegebenenfalls die Stanzrückstände aus den Löchern.

Zum Wechseln des Beschriftungsfeldes ziehen Sie die flexible Abdeckung zwischen Daumen und Zeigefinger zusammen und heben Sie die Abdeckung nach oben ab. Das Beschriftungsfeld kann dann ausgewechselt werden.

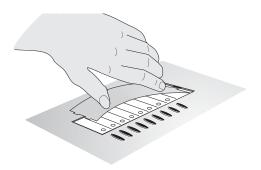


Bild 4: Beschriftungsfeld

Infobox

Vor der Nutzung des Systemtelefons an einer Telefonanlage müssen Sie im Menü des Systemtelefons Ihre interne Rufnummer (MSN) eintragen (siehe Seite 107).

Beschriftungsfelder drucken

Sie können das Beschriftungsfeld über Ihren PC selber beschriften. Auf der mitgelieferten CD-ROM befindet sich im Startmenü des »• \mathbf{T} PX 721 « das Menü »•• \mathbf{T} Beschriftungsfeld«. Durch einen Mausklick auf »•• \mathbf{T} Beschriftungsfeld« wird das Programm Acrobat Reader (wenn installiert) gestartet.

Gehen Sie mit dem Mauszeiger auf das erste, mit »1 « beschriftete Feld (hinter den Text »Feuer«). Sie können jetzt in diesem Feld die gewünschten Einträge über die PC-Tastatur machen. Mit der "TAB-Taste" können Sie dann von Feld zu Feld weitergehen und die Felder beschriften. Anschließend können Sie das gewünschte Beschriftungsfeld ausdrucken, ausschneiden und in das vorgesehene Feld Ihres Telefons einlegen. Auf der zweiten Seite befinden sich 6 Felder, auf denen Sie Ihre Einträge wiederfinden. Wenn Sie diese Seite auf eine Folie drucken, können Sie diese nach dem Ausschneiden über das mitgelieferte Beschriftungsfeld legen.

Telefonieren

Ein Gespräch einleiten

Mit dem Ziffernblock wählen - ohne Korrekturmöglichkeit



Bei aufliegendem Hörer wählen - mit Korrekturmöglichkeit



Um die Rufnummer zu ändern oder eine falsche Eingabe zu korrigieren, wählen Sie mit den Pfeil -Tasten die falsche Ziffer und betätigen Sie die C-Taste, um diese zu löschen.

Ist der Aufbau eines Gespräches nicht möglich (z.B. Rufnummer über die Wahlkontrolle gesperrt oder das Kostenkonto der Rufnummer/MSN ist leer), erscheint im Display des Systemtelefons der Hinweis »Rufnr. Gesperrt«.

Infobox

Möchten Sie das Gespräch über den Hörer führen, so heben Sie nach Eingabe der Rufnummer den Hörer ab. Sie können jederzeit während des Gespräches zwischen Freisprechen, Lauthören und Hörerbetrieb hin- und herwechseln.

Nachdem Sie die Rufnummer eingegeben haben, können Sie auch die Lautsprecher-Taste drücken, um die Rufnummer wählen zu lassen und das Freisprechen zu nutzen.

Weitere Möglichkeiten für die Wahl bei aufliegendem Hörer

Die Möglichkeit, bei aufliegendem Hörer zu wählen und Rufnummern vor dem Wählen zu korrigieren oder zu ergänzen, besteht auch beim Wählen:

- aus der Wahlwiederholungsliste (siehe Seite 14).
- aus der Anruferliste (siehe Seite 18).
- aus dem Telefonbuch (siehe Seite 22).

- aus dem Kurzwahl-Speicher (siehe Seite 27).
- aus dem Zielwahlspeicher (siehe Seite 29).

Einen Anruf annehmen / ablehnen

In der Werkseinstellung Ihres Systemtelefons wird jeder Anruf angenommen, unabhängig von der gewählten Rufnummer (MSN). Werden zwei Anrufe gleichzeitig signalisiert, wird nach dem Abheben des Hörers der erste Anruf angenommen. Der zweite Anruf wird nicht weiter signalisiert oder im Display angezeigt. Der zweite Anrufer hört gegebenenfalls den Besetztton.

Ihnen wird in der ersten Zeile des Displays die Rufnummer des Anrufers angezeigt. Die zweite Zeile zeigt rechts die Rufnummer (MSN) oder den Namen, den Sie dieser Rufnummer (MSN) zugewiesen haben.



Wenn Sie einen Anruf einmal nicht annehmen können oder wollen, haben Sie die Möglichkeit, diesen Anruf abzulehnen. Betätigen Sie den Softkey unter »ab 1ehnen«, so bekommt der Anrufer Besetzt signalisiert.



Wahlwiederholung

Die zuletzt gewählte Rufnummer wird im Wahlwiederholungs-Speicher abgespeichert.

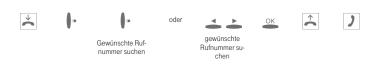
Wird die Verbindung des Systemtelefons zum ISDN-Netz unterbrochen, wird der Wahlwiederholungs-Speicher gelöscht.



Erweiterte Wahlwiederholung

In der erweiterten Wahlwiederholung werden die 20 letzten Anrufe, Verbindungen (Gespräche) und gewählten Rufnummern gespeichert. Sie können sich diese Einträge ansehen und anschließend automatisch wählen.

Wird die Verbindung des Systemtelefons zum ISDN-Netz unterbrochen, wird die Wahlwiederholliste gelöscht.



Sie sehen die zuletzt eingetragene Rufnummer. Am Ende der zweiten Zeile zeigen Ihnen Buchstaben den Status des Eintrags an.

- »v« Verbindung (selbst eingeleitetes Gespräch)
- »A« Anruf (angenommenes Gespräch)
- » শ « Rufnummer, für die automatische Wahlwiederholung eingerichtet wurde.

Kein Eintrag bedeutet, Sie haben einen Teilnehmer angerufen, ihn aber nicht erreicht oder sein Telefon war besetzt.

Rufnummern aus der erweiterten Wahlwiederholung löschen oder als Notiz übernehmen

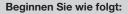


Die angezeigte Rufnummer wird sofort gelöscht oder in den Notiz-Speicher geschrieben und somit aus der erweiterten Wahlwiederholung gelöscht. Die nächste Rufnummer wird angezeigt.

Bei einem Eintrag im Notiz-Speicher wird Ihnen der Eintrag durch »liste« in der zweiten Zeile des Ruhe-Displays angezeigt.

Rufnummer aus der erweiterten Wahlwiederholung in das Telefonbuch übernehmen

Sie können eine Rufnummer, die in der Liste der erweiterten Wahlwiederholung vorhanden ist, in das Telefonbuch des Systemtelefons (siehe Seite 22) übernehmen.





Automatische Wahlwiederholung

Sie haben einen Teilnehmer angewählt und er ist besetzt oder meldet sich nicht. Sie können dann eine automatische Wahl einleiten, bei der der Teilnehmer nach ca. 10 Sekunden erneut gerufen wird.



Nach 10 Sekunden erfolgt die automatische Wahl des Teilnehmers. Für ca. 2 Minuten wird versucht, den Teilnehmer zu erreichen. Wird der Teilnehmer nicht erreicht, werden bis zu 20 Anrufversuche durchgeführt.

Automatische Wahlwiederholung unterbrechen

Sie können eine eingeleitete automatische Wahlwiederholung jederzeit unterbrechen, um z.B. ein weiteres Gespräch zu führen. Um die automatische Wahlwiederholung zu unterbrechen, betätigen Sie während der automatischen Wahl die Lauthör-/ Freisprech-Taste.

Nach Abschluss des Gespräches wird die automatische Wahlwiederholung fortgesetzt.

Automatische Wahlwiederholung ausschalten

Sie können eine eingeleitete automatische Wahlwiederholung jederzeit ausschalten. Es werden dann keine weiteren Anrufversuche durchgeführt.

Um die automatische Wahlwiederholung während einer automatischen Wahl auszuschalten, betätigen Sie die ESC-Taste.

Möchten Sie die automatische Wahlwiederholung im Ruhezustand des Telefons ausschalten, gehen Sie wie folgt vor:



Anrufer- und Notizliste

Das Systemtelefon verfügt über eine kombinierte Anrufer- und Notizliste. In dieser Liste sind maximal 30 Einträge (Anrufe, Notizen, SMS-Kurznachrichten oder UUS1-Textnachrichten) möglich. Einträge in der Anrufer-/ Notizliste werden durch den Softkey »1 iste« in der unteren Zeile des Displays angezeigt. Sie haben immer die aktuellsten Einträge in der Liste. Der letzte hinzugefügte Eintrag wird zuerst angezeigt.

Nach Betätigen dieses Softkeys sehen Sie in der ersten Zeile des Displays die Anzahl der neuen Anrufe und Notizen (z.B.: »Neue Anrufe! 4!«) und in der zweiten Zeile des Displays die Anzahl der neuen SMS- oder UUS-Nachrichten (z.B.: »Nachrichten! 2«).

Weiterhin sehen Sie vor jedem Eintrag die Nummer des Eintrages in der Liste und die Anzahl aller Einträge in der Liste.

Z.B.: »3/10: 1122334455..... *«.

Stimmt die Rufnummer eines Eintrages in dieser Liste mit der Rufnummer eines Telefonbucheintrages überein, wird anstatt der Rufnummer der zugehörige Name angezeigt. Sie können sich die Uhrzeit, das Datum und weitere Informationen (sofern vorhanden) zu einem Eintrag ansehen. Heben Sie den Hörer ab, während Sie sich einen Eintrag ansehen, wird die entsprechende Rufnummer automatisch gewählt. Einzelne Einträge können gezielt aus der Liste gelöscht werden.

Wird die Verbindung des Systemtelefons zum ISDN-Netz unterbrochen, werden alle Einträge in der Anrufer-/ Notizliste gelöscht.

Infobox

Anruferliste

Anrufe, die Sie nicht annehmen oder die Sie gezielt ablehnen, werden in der Anruferliste gespeichert. Neue Einträge in der Anruferliste werden von der blinkenden Leuchtdiode der Shift-Taste angezeigt.

Wenn ein Gespräch mit einem Teilnehmer in der Anruferliste zustande kommt (Sie rufen ihn an oder er ruft Sie an), wird der Eintrag automatisch gelöscht und in den Wahlwiederholungs-Speicher übernommen.

Notizliste

In der Notizliste können Sie Rufnummern abspeichern. Es können keine Buchstaben oder andere Zeichen in einem Notizeintrag gespeichert werden. Wenn ein Gespräch mit einem Teilnehmer in der Notizliste zustande kommt (Sie rufen ihn an oder er ruft Sie an), wird der Eintrag automatisch gelöscht und in den Wahlwiederholungs-Speicher übernommen.

Sie können eine Notiz während eines Gespräches oder während sich das Telefon in Ruhe befindet eintragen. Folgende Einträge in die Notizliste sind möglich:

- manueller Eintrag.
- Rufnummer aus dem VIP-Speicher.
- Rufnummer aus dem Telefonbuch.
- Rufnummer aus dem Zielwahlspeicher.
- Rufnummer aus dem Wahlwiederholungsspeicher.

SMS-/ UUS1-Nachrichten

Haben Sie neue Nachrichten (SMS oder UUS1) erhalten, sehen Sie in dieser Liste die Rufnummer oder den Namen des Absenders und einen Hinweis auf die Art der Nachrichten (SMS oder UUS1). Nach Betätigen der Menu-Taste können Sie die erhaltene Nachricht sofort lesen oder zum späteren Lesen in der Liste der temporären SMS- oder UUS1-Nachrichten speichern.

Ansehen der Anrufer-/ Notizliste



Das Systemtelefon ist in Ruhe. Der Softkey »liste« zeigt an, dass ein Eintrag in der Anrufer-/ Notizliste vorliegt.

01.08.01 09:07 \rightarrow tbuch kurzw ruhe liste

Betätigen Sie den Softkey unter »liste«.

01.08.01 09:07 → tbuch kurzw ruhe liste

Im Display wird die Anzahl der neuen Einträge angezeigt.

Neue Anrufe: 3!

Anschließend sehen Sie den letzten hinzugefügten Eintrag.

Anruf Heute 08:44 + 1/05:Beatrice M.

In der oberen Zeile des Displays sehen Sie die Art des Eintrages (»Annuf« oder »Notiz«), das Datum (für die ersten zwei Tage »Heute« oder »Gestenn«) und die Uhrzeit. In der unteren Zeile sehen Sie die Rufnummer (ggf. den zugehörigen Namen) und den Status des Eintrages.

»*« = neuer Anruf oder neue Nachricht

»n« = Notiz

»a« = Anruf

»i« = abgewiesener Anruf

Wenn Sie die Anrufer-/ Notizliste erneut ansehen, werden Einträge, die Sie bereits angesehen aber nicht gelöscht haben, anstelle des »*« in der unteren Displayzeile mit einem »a« gekennzeichnet.



Mit den Pfeil-Tasten können Sie weitere Einträge ansehen.

Notiz Gestern 16:11 ↔ 3/05: 9988776655 *

MENU

Möchten Sie weitere Informationen zu einem Eintrag ansehen, betätigen Sie die Menu-Taste. Anruf Heute 08:44 ++ 1/05:H.C.Schulze *

Sie haben jetzt die Möglichkeit, sich weitere Informationen zu dem Eintrag anzusehen, ihn zu löschen oder in das Telefonbuch zu übernehmen. Zum Ansehen betätigen Sie den Softkey unter »info«.

1/BEATRICE a tbuch lösch? info



Wählen aus der Anrufer-/ Notizliste



Löschen eines Eintrages aus der Anrufer-/ Notizliste



Rufnummer aus der Anrufer-/ Notizliste in das Telefonbuch übernehmen

Sie können eine Rufnummer, die in der Anruferliste oder in der Notizliste vorhanden ist, in das Telefonbuch des Systemtelefons (siehe Seite 22) übernehmen.

Beginnen Sie wie folgt:





Geben Sie den Namen ein. Im Beispiel: Mustermann. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Telefonbuch ein9eben Name>Mustermann_

In der Anrufer-/ Notizliste wird jetzt anstelle der Rufnummer der zugehörige Name angezeigt. 5/Mustermann tbuch lösch? info

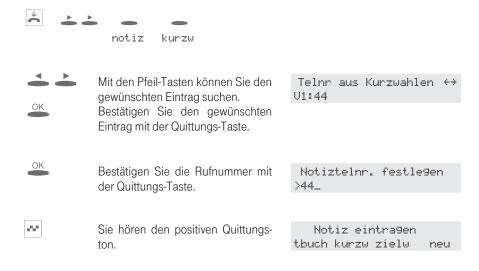
Manueller Eintrag einer Notiz



Eintrag einer Notiz aus dem Telefonbuch, Kurzwahl-, Zielwahl- oder Wahlwiederholungs-Speicher

Im folgenden Beispiel wird der Notiz-Eintrag aus dem Kurzwahl-Speicher beschrieben. Um eine Notiz aus dem Telefonbuch oder Zielwahlspeicher einzutragen, betätigen Sie den entsprechenden Softkey (»tbuch« oder »zielw«). Der Eintrag einer Notiz aus der Wahlwiederholungs-Liste erfolgt durch Betätigen der

Beginnen Sie wie folgt:



Telefonbuch

Im Telefonbuch Ihres Systemtelefons können Sie bis zu 250 Namen mit Rufnummern speichern. Zur Auswahl eines Namens können Sie mit den Pfeil-Tasten blättern oder über die Wähltastatur gezielt die Anfangsbuchstaben des gesuchten Namens eingeben. Ist der Name eines Anrufers im Telefonbuch gespeichert, wird der Name des Anrufers im Display angezeigt.

Jedem Eintrag können Sie eine Rufnummer (»MSN-1«...»MSN-1@«) zuweisen, die bei abgehenden Verbindungen zum Gesprächspartner übermittelt werden soll. Um eine Verbindung mit dieser voreingestellten Rufnummer (MSN) aufzubauen, wählen Sie zuerst den gewünschten Telefonbucheintrag in der Wahlvorbereitung und heben Sie anschließend den Hörer ab. Wenn Sie eine Verbindung über eine MSN-Belegungs-Taste aufbauen, wird die Rufnummer (MSN) dieser Taste zum Gesprächspartner übermittelt.

Die Einstellung der Rufnummer (»MSN-1« ...»MSN-1@«), die zum Gesprächspartner übermittelt wird, erfolgt über das Telefonbuch-Programm auf der CD-ROM. Wenn Sie einem Eintrag keine Rufnummer oder eine falsche (im Systemtelefon nicht vorhandene) Rufnummer zuweisen, wird die Default-Rufnummer des Systemtelefons (»MSN-1«) übermittelt.

Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt und dann erneut gesteckt oder werden die Daten für das Telefonbuch über das PC-Programm zum Systemtelefon übertragen, wird das Telefonbuch intern neu organisiert. Dieser Vorgang findet automatisch statt und kann bis zu mehrere Minuten dauern. Während dieser Zeit steht Ihnen das Telefonbuch Ihres Systemtelefons nicht zur Verfügung.

Aus dem Telefonbuch wählen



Einträge in das Telefonbuch

Infobox

Soll anstelle der Rufnummer eines Anrufers dessen Name im Display zu sehen sein, muss dieser im Telefonbuch mit Namen und Rufnummer (inkl. Vorwahl) eingetragen sein.

Für die Texteingabe von Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen sind die Tasten wie auf Seite 5 beschrieben belegt.

Beginnen Sie wie folgt:



Ziffern) ein, im Beispiel 12345678.

OK

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Telefonbuch lösch liste neu



Sie hören den positiven Quittungston. Sie können anschließend weitere Einträge eingeben.

Einträge im Telefonbuch bearbeiten

Beginnen Sie wie folgt: $\stackrel{\star}{\sim}$ oder Eintrag aus-Eintrag austbuch liste pro9 wählen wählen Ändern Sie den Namen wie auf Seite Thuch.eintrag ändern 4 beschrieben. Name>BEATRICE PRIVAT_ Im Beispiel: BEATRICE PRIVAT. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste. Ändern Sie die Rufnummer wie auf Tbuch.eintra9 ändern Seite 4 beschrieben. Rufnr>122344566_ 鼺 Im Beispiel: 122344566. OK Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste. 66 Sie hören den positiven Quittungs-N:BEATRICE PRIVAT T:122344566 Anschließend können Sie weitere Einträge ändern. Gehen Sie dazu vor, wie soeben beschrieben.

Einträge im Telefonbuch löschen

Beginnen Sie wie folgt:



Sie hören den positiven Quittungston.

Sie können anschließend weitere Einträge löschen.

Telefonbuch lösch liste neu

Telefonbuch reorganisieren

Wenn Sie einen Telefonbuch-Eintrag löschen, erscheint dieser Eintrag zwar nicht mehr im Display, aber der Speicherplatz bleibt belegt. Die 250 Telefonbucheinträge könnten durch gelöschte Einträge nicht mehr verfügbar sein. Sie erhalten dann eine Anzeige im Display, die Sie zur Reorganisation aufruft. Durch die Reorganisation werden alle gelöschten Einträge aus dem Speicher entfernt und die zuvor belegten Plätze sind wieder frei verfügbar.

Sie möchten einen Eintrag in das Telefonbuch vornehmen und das Display zeigt den nebenstehende Text für ca. 10 Sekunden.

Betätigen Sie den Softkey unter »reorganisieren«. Reor9anisieren Sie bitte vor tbuch änderun9

Telefonbuch reor9anisieren

Das Systemtelefon ist nach kurzer Zeit wieder in Ruhe.

01.08.01 09:07 → tbuch kurzw ruhe

$Sondertonruf \, (VIP\text{-}Tonruf) \, f\"ur \, Telefonbucheintr\"age \, einrichten$

Sie können für einen Anrufer, dessen Rufnummer im Telefonbuch eingetragen ist, einen besonderen Tonruf einrichten. Dieser Sondertonruf hat Vorrang gegenüber dem Tonruf, welcher der gewählten Rufnummer (MSN) zugewiesen ist.

Beginnen Sie wie folgt:



Kurzwahl

Unter jeder der 10 Tasten 1...0 können Sie einen Kurzwahl-Eintrag, bestehend aus einem Namen (max. 20 Zeichen) und einer Rufnummer (max. 26 Ziffern) programmieren.

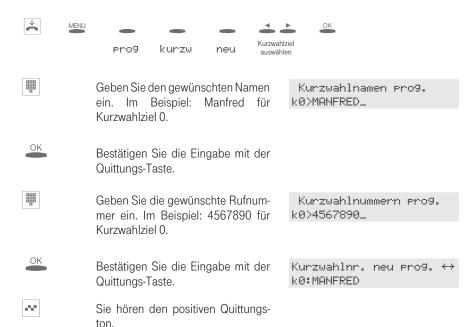
Für die Texteingabe von Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen sind die Tasten wie auf Seite 5 beschrieben belegt.

Wählen mit Kurzwahl



Kurzwahl programmieren

Beginnen Sie wie folgt:





Mit den Pfeil-Tasten oder den Tasten 1...0 der Wähltastatur können Sie weitere Kurzwahlziele festlegen. Gehen Sie so vor, wie bei Kurzwahl-Eintrag 0 beschrieben. Kurzwahlnr. neu pro9. +>
k1>SERVICE-HOTLINE

Kurzwahl-Eintrag bearbeiten

Beginnen Sie wie folgt:



Zielwahl

Die Zielwahl wird über die Zielwahl-Tasten

ie eingeleitet. Unter jeder der 7

Tasten können Sie zwei Zielwahl-Rufnummern programmieren. Mit der

»Shift-Taste« können Sie zwischen den zwei Ebenen der Zielwahl umschalten.

Wählen mit Zielwahl



Wählen Sie mit den Zielwahl-Tasten die gewünschte Rufnummer aus. Möchten Sie eine Rufnummer in der zweiten Zielwahlebene wählen, betätigen Sie zuerst die Shift-Taste, danach die Zielwahl-Taste. Im Display wird dann in der oberen Zeile rechts » [a]« angezeigt.

Zielwahl neu programmieren

Beginnen Sie wie folgt:









Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein. Im Beispiel die Rufnummer 45 für Zielwahltaste 7a.

Tasten programmieren 7a> 45_

Sie haben die Möglichkeit, in die Zielwahl-Tasten MFV-Zeichen zur Nachwahl oder Keypad-Funktionen einzugeben. Betätigen Sie die Shift-Taste und stellen Sie im Display den gewünschten Eintrag ein, bevor Sie die Ziffern eingeben.

- Kein Zeichen Rufnummer
- »T« MFV-Nachwahl
- »K« Keypad

OK Be

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Zielwahlnr. neu prog. \leftrightarrow 7a:45

~~

Sie hören den positiven Quittungston.

1

Mit den Pfeil-Tasten können Sie sich die Zielwahlziele 1...7a anzeigen lassen.

Zielwahlnr. neu pro9. +> 2_:

Zielwahl bearbeiten

Beginnen Sie wie folgt:



Ändern Sie die Rufnummer wie auf Seite 4 beschrieben. Im Beispiel die Rufnummer 55 für Zielwahl 7.

Tasten programmieren 7_> 55_

OK

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Zielwahlnr. auswählen ++ 7_: 55

~

Sie hören den positiven Quittungston.

<u></u>

Mit den Pfeil-Tasten können Sie sich die Zielwahlziele 1...7a anzeigen lassen.

Zielwahlnr. auswählen ↔ 2_: _

Makrofunktionen programmieren

Die vorhandenen Zielwahl-Tasten des Telefons und der Tastenerweiterung können als selbstprogrammierte Funktions-Tasten eingerichtet werden. Diese selbstprogrammierten Funktionen werden Makrofunktionen (Makros) genannt. Makros ermöglichen das Speichern von festen Abläufen auf einer Zielwahl-Taste. Sie können zum Beispiel häufig benutzte Kennziffern der TK-Anlage als Makro speichern und später durch Betätigen der entsprechenden Zielwahl-Taste aufrufen. Weiterhin können Sie feste Bedienabläufe an Ihrem Telefon, z.B. das Erreichen eines bestimmten Menüs, als Makro speichern.

Infobox

Makrofunktionen mit LED-Anzeige können für alle Zielwahl-Tasten eingerichtet werden. Die Leuchtdiode ist beiden Tasten gemeinsam zugeordnet. Z. B. kann mit einer Zielwahl-Taste der ersten Ebene die LED eingeschaltet und mit der zugehörigen Zielwahl-Taste der zweiten Ebene diese LED ausgeschaltet werden.

Befehle und Tasten bei der Makroprogrammierung

Ein Makro besteht aus verschiedenen Befehlen oder Tastenbetätigungen, die zu einer Befehlskette zusammengefügt und auf einer Zielwahl-Taste gespeichert werden. Nach Betätigen der Zielwahl-Taste werden die einzelnen Befehle des Makros nacheinander ausgeführt.

Die folgenden Befehle sind zum Programmieren eines Makros verfügbar:

- »B« Verbindung einleiten (vergleichbar mit dem Abheben des Hörers).
- »D« Verbindung beenden (wie Hörer auflegen).
- »K« Keypad-Sequenz; Alle folgenden Zeichen / Ziffern werden als Keypadsequenz übermittelt.
- »LA« Leuchtdiode ausschalten.
- »LB« Leuchtdiode blinkt.
- »LE« Leuchtdiode einschalten.
- »LZ« Leuchtdiode für zwei Sekunden einschalten.
- »N« Platzhalter für eine Rufnummer.

Wird vor der Ausführung eines Makros eine Rufnummer eingegeben (oder z. B. aus dem Telefon ausgewählt), wird diese Rufnummer anstelle des Platzhalters im Makro verwendet.

»P« Pause (1 Sekunde) in der Befehlskette (zwischen zwei Zeichen/Befehlen).

»RE« Ruhezustand des Telefons herstellen.

Bei einer aktiven Verbindung am Telefon wird die Ausführung des Makros an

dieser Stelle abgebrochen.

»5E« Lautsprecher einschalten (normale Lautstärke).

»5A« Lautsprecher einschalten (leise Lautstärke).

»T« MFV-Sequenz; Alle folgenden Zeichen / Ziffern werden als MFV- Nachwahl

übermittelt.

»TS« Test einer Verbindung.

Wenn zur Zeit eine aktive Verbindung nicht mehr besteht oder ein gehender Verbindungsaufbau nicht zustande kommt (z. B. Teilnehmer ist Besetzt), wird

die Ausführung des Makros an dieser Stelle abgebrochen.

Möchten Sie eine Taste des Telefons in ein Makro einbinden, betätigen Sie die entsprechende Taste während der Makroprogrammierung. Tasten, die während der Makroprogrammierung zur Steuerung des Telefons benötigt werden (z.B. Speichern, Eingabeposition ändern, Eingabe löschen oder abbrechen), können nicht durch Betätigung dieser Taste in ein Makro eingebunden werden.

Für diese Tasten stehen daher die folgenden Befehle zur Verfügung:

»c« Betätigen der _c_-Taste.

»esc« Betätigen der sc -Taste.

»f"« Betätigen der MENU -Taste.

»÷« Betätigen der Pfeil-Taste »links«.

»ok« Betätigen der ok -Taste.

»÷« Betätigen der Pfeil-Taste »rechts«.

»sh« Betätigen der Shift-Taste.

Anhand

Für die Eingabe von Makros sind die Tasten wie folgt belegt:

Taste	1.Druck	2.Druck	3.Druck	4.Druck	5.Druck	6.Druck	7.Druck
1	1						
2 ABC	2	В	С				
3 DEF	3	D	esc	f			
4 GHI	4						
[5]	5	÷	K	LA	LB	LE	LZ
6 MNO	6	Н	ok				
7 PORS	7	÷	Р	RE	SA	SE	sh
8 TUV	8	T	TS				
9 wxyz	9						
0	0						
*	*						
#	#						

Ein Makro programmieren

Die Befehlskette eines Makros kann aus maximal 26 Zeichen bestehen. Ein Befehl oder eine Tastensimulation belegt dabei immer zwei Zeichen. Sie können daher maximal 13 Befehle miteinander verketten oder zum Beispiel 7 Befehle / Tastensimulationen mit weiteren 12 Ziffern verknüpfen.

Beginnen Sie wie folgt:

#



Geben Sie den Namen (max. 20 Zeichen) für das Makro ein. Im Beispiel: »Rückruf bei Frei«. Makro pro9. Name>Rückruf bei Frei_

OK	Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.		
000	Geben Sie die einzelnen Befehle des Makros ein. Im Beispiel: »K*4«.	1_ / Makro pro9. >K,*,4,	z÷
OK .	Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittung-Taste.	Makro pro9. 1_:M K,*4	()
~	Sie hören den positiven Quittungston.		
		1 ' D' 1 ' ' ("	

Ist ein programmiertes Makro länger als der im Display zur Verfügung stehende Platz, können Sie die nicht angezeigten Zeichen durch Betätigen der Shift-Taste und der rechten Pfeil-Taste ansehen.

Programmiertes Makro ausführen

Betätigen Sie die entsprechende Zielwahl-Taste, um das Makro auszuführen. Im Beispiel: Ein angerufener Teilnehmer meldet sich nicht. Sie hören den Freiton. Betätigen Sie nun die Zielwahl-Taste mit dem programmierten Makro. Im Display des Telefons sehen Sie kurzzeitig den Namen des Makros: »Rückmufbei Frei«.

Infobox

Das Ausführen eines Makros innerhalb eines weiteren Makros (Verschachtelung von Makrofunktionen) ist möglich.

Beispiele für programmierte Makros:

Funktion	Befehlskette für das Makro
Belegungstaste für eine Rufnummer (z.B.: 012345 und LED für zwei Sekunden einschalten)	RE,B,0,1,2,3,4,5,LZ
Termin einrichten	RE,f,s2,s4
Neue Textnachrichten (UUS) lesen	RE, >, >, s1, s1
Telefon für gehende Verbindungen komplett sperren »N«: PIN des Telefons (Taste für Ebene 1, LED einschalten)	RE,f,s4,÷,s2,N,ok,s 4,s3,LE,esc

	ŀ	•	3	,
	ľ	•		
	ľ	1	•	
•		•		
	ŀ	•	=	

Funktion	Befehlskette für das Makro
Sperre des Telefons für gehende Verbindungen ausschalten »N«: PIN des Telefons (Taste für Ebene 2, LED ausschalten)	RE,f,s4,÷,s2,N,ok,s 4,s1,LA,esc
Telefonbucheintrag hinzufügen	RE,f,s3,s1,s4

Tastenerweiterung T-TX721 programmieren

Nutzen Sie an Ihrem Systemtelefon die Tastenerweiterung T-TX721, können Sie weitere 24 Tasten in zwei Ebenen programmieren. Auf diesen Tasten können Sie Rufnummern, MFV- oder Keypad-Sequenzen (siehe Seite 29) und Funktionen (siehe Seite 94) programmieren.

Infobox

Die zweite Ebene der Tasten auf Ihrer Tastenerweiterung erreichen Sie durch Betätigen der Shift-Taste an Ihrem Systemtelefon.

Beginnen Sie wie folgt:





pro9 zielw



»neu«

Betätigen Sie eine Taste der Tastenerweiterung. Um die zweite Ebene einer Taste zu programmieren, betätigen Sie die gewünschte Taste zweimal oder betätigen Sie zuerst die Shift-Taste und dann die gewünschte Taste der Tastenerweiterung.

Tasten pro9rammieren funktion liste ne

Betätigen Sie den gewünschten Softkey. Modultaste 13a pro9. funktion makro neu

кеу.

Programmieren einer Rufnummer, MFV- oder Keypad-Sequenz.

»makro« Programmieren eines Makro.

»funktion« Programmieren einer Funktion (siehe Seite 101).

Rufnummer, MFV- oder Keypad-Sequenz



Geben Sie die Rufnummer, MFV-oder Keypad-Sequenz ein.

Z.B.: 0123456789.

OK

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Tasten programmieren 13a> 0123456789

Modultaste 13a prog. funktion makro neu

Im Display sehen Sie jetzt abwechselnd die Nummer der Taste und die programmierte Rufnummer. 0123456789 funktion makro neu

Makro programmieren

Bei älteren Modellen der Tastenerweiterung können Sie Makros nur auf den 12 Tasten auf der linken Seite der Tastenerweiterung programmieren. Bitte prüfen Sie vor dem Programmieren der Makros, ob Sie diese bereits auf allen Tasten der Tastenerweiterung einrichten können.



Geben Sie einen Namen für das Makro ein (max. 6 Zeichen).
7.B.: »Termin«.

Makro pro9. Name>Termin

OK

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.



Geben Sie die Kennziffer für das Makro ein.

13a/ Makro pro9. >RE,f,s2,s4

Z.B.: »RE, f, s2, s4«.



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Modultaste 13a prog. funktion makro neu

m

Der Name eines Makros auf der Tastenerweiterung darf maximal 6 Zeichen umfassen.

SMS: Kurznachrichten versenden und empfangen

SMS (Short Message Service) ermöglicht Ihnen, Textnachrichten zu anderen Telefonen im Festnetz oder zu Mobiltelefonen (Handys) zu versenden und von diesen zu empfangen.

Das Versenden und Empfangen von SMS-Kurznachrichten ist nur möglich:

- Wenn Sie dieses Leistungsmerkmal für Ihren Anschluss angemeldet haben (siehe Seite 38).
- Wenn im Systemtelefon die Rufnummer des SMS-Zentrums gespeichert ist (siehe Seite 136). In der Werkseinstellung des Systemtelefons ist die Rufnummer »0193010« eingetragen.
- Wenn der Absender seine Rufnummer übermittelt und diese Rufnummer beim Empfänger angezeigt wird.
- Wenn Sie dieses Systemtelefon an einer Telefonanlage mit Systemtelefonie nutzen, die das Leistungsmerkmal SMS unterstützt.

Infobox

Bitte erkundigen Sie sich beim SMS-Service der Deutschen Telekom, in welche Mobilfunknetze SMS versendet werden können und welche Kosten beim Versenden von SMS entstehen.

Die Übermittlung von SMS mit speziellen Inhalten (z.B. Bilder, Töne) wird nicht unterstützt.

Für den Empfang von SMS-Kurznachrichten können Sie die erste im Systemtelefon eingetragene Rufnummer (»MSN-1«) nutzen.

Der Empfang einer neuen SMS wird mit zwei kurzen Aufmerktönen am Systemtelefon signalisiert. Im Ruhezustand des Systemtelefons wird dann die Anzahl der erhaltenen Nachrichten und in der Anruferliste ein Hinweis auf diese angezeigt.

Infobox

Im Systemtelefon können fünf empfangene SMS gespeichert werden. Bitte beachten Sie, dass für den Empfang von SMS freie Speicherplätze vorhanden sein müssen.

Fünfempfangene und die letzte versendete SMS werden temporär im Systemtelefon gespeichert.

Sind bereits fünf empfangene SMS gespeichert, können keine weiteren Kurznachrichten empfangen werden. Beim Versenden einer SMS wird diese gespeichert und die zuletzt versendete SMS gelöscht.

Infobox

Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt, werden alle SMS gelöscht. Z.B.: ISDN-Stecker des Systemtelefons ziehen, Ausschalten oder Reset der Telefonanlage.

An-/ Abmelden beim SMS-Zentrum der Deutschen Telekom

Damit Sie an Ihrem Systemtelefon Kurznachrichten empfangen können, müssen Sie sich einmalig beim SMS-Zentrum der Deutschen Telekom anmelden.

Die Anmeldung erfolgt durch den Versand einer SMS mit dem Inhalt »AN-MELD« an die Empfänger-Rufnummer »8888«.

Anschließend erhalten Sie vom SMS-Zentrum der Deutschen Telekom eine Bestätigung der Anmeldung.

Möchten Sie keine weiteren SMS-Kurznachrichten erhalten, können Sie dieses Leistungsmerkmal abmelden. Die Abmeldung erfolgt durch den Versand einer SMS mit dem Inhalt »ABMELD« an die Rufnummer »8888«. Erhalten Sie jetzt weitere SMS-Kurznachrichten, werden diese vorgelesen.

Infohox

Für das An-/ Abmelden beim SMS-Zentrum der Deutschen Telekom muss dessen Rufnummer eingetragen sein (Werkseinstellung: »0193010«).

SMS erstellen und versenden

Die Eingabe einer Kurznachricht erfolgt über die Tastatur des Systemtelefons. Die Länge einer SMS ist auf 160 Zeichen begrenzt.

Sie können eine SMS zu einer im Systemtelefon gespeicherten Rufnummer (Telefonbuch, Kurzwahl-Speicher oder Zielwahlspeicher; Wahlwiederhol-Liste) senden oder eine neue Rufnummer zum Versenden eingeben. Betätigen Sie hierzu im Menü »Mail senden / SMS« den entsprechenden Softkey »tbuch«, »kurzw«, »zielw«, »neu« oder die •-Taste.

Eine Rufnummer aus dem Zielwahlspeicher kann auch durch Betätigen der entsprechenden Zielwahl-Taste ausgewählt werden.

Beginnen Sie wie folgt:





Geben Sie den Text der SMS ein. Im Beispiel:

»Projektmeetin9 von 13:00 auf 15:00 verschoben. Gruß Hans«.



Möchten Sie den Text der SMS nochmals ansehen, betätigen Sie die Pfeil-Tasten.



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Mail senden SMS>Projektmeeting von »

Mail senden SMS><13.00 auf 15.00 ver

Mail senden SMS>«schoben. Gruß Hans_

nhand

Betätigen Sie den entsprechenden Softkey, um eine im Systemtelefon gespeicherte Rufnummer auszuwählen oder den Softkey »neu«, um eine neue Rufnummer einzugeben.
7.B.: »neu«.

ine im Systemtelefon tbuch kurzw zielw neu Rufnummerauszuwäh-



Geben Sie die Rufnummer ein.

Z.B.: »0123456789«.

übermittelt.

Zielrufnr. festle9en >0123456789_

Mail senden / SMS

Infobox

Nutzen Sie das Systemtelefon an einer Telefonanlage ohne automatische Amtsholung, müssen Sie vor der Zielrufnummer die Vorwahlziffer eingeben. Beim Betrieb an einer Telefonanlage mit automatischer Amtsholung können Sie die Zielrufnummer direkt eingeben.



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste. Die SMS wird jetzt zum Empfänger Mail senden / SMS ... Pro.. ÷0123456789

Infobox

Beim Versenden einer SMS wird immer die erste im Systemtelefon eingetragene Rufnummer (»MSN-1«) übermittelt.

${\bf Neue\,empfangene\,SMS\,ansehen}$

Eine neue Nachricht können Sie sich über die Anruferliste oder über die Liste der temporär gespeicherten SMS ansehen. Haben Sie sich eine neue Nachricht bereits in der Liste der temporär gespeicherten SMS angesehen (siehe Seite 41), wird der entsprechende Eintrag in der Anruferliste gelöscht.

In der ersten Zeile des Displays sehen Sie die Anzahl der neuen SMS. Betätigen Sie den Softkey unter »1iste«. SMS:2 08:31 → tbuch kurzw ruhe liste

Im Display wird die Anzahl der neuen Nachrichten (SMS und UUS) angezeigt.

Nachrichten: 2!

-	Anschließend sehen Sie den letzten hinzugefügten Eintrag. Um weitere Einträge anzusehen, betätigen Sie	SMS Heute 08:44 \leftrightarrow 1/02:Handy Beatrice *
	die Pfeil-Tasten.	SMS Gestern 18:21 ↔ 2/02:0123456789 *
MENU	Betätigen Sie die Menü-Taste, um verschiedene Optionen für die ausgewählte Nachricht anzusehen.	1/Handy Beatrice * + lesen speichern
•	Um weitere Optionen für die Nachricht anzusehen, betätigen Sie die rechte Pfeil-Taste.	1/Handy Beatrice ** tbuch lösch? info
-	Betätigen Sie zum Beispiel den Soft- key »1esen«.	1/Handy Beatrice * + lesen speichern
	Der Pfeil (»+«) vor dem Namen (oder der Rufnmmer, wenn kein Name ver- fügbar ist) zeigt, dass es sich um eine kommende SMS handelt.	* SMS 1/2 → ←Handy Beatrice
ok ok	Betätigen Sie die Pfeil-Tasten, um die Nachricht anzusehen. Um das Lesen der Nachricht zu been-	<pre></pre>
_	den, betäigen Sie die Quittungs-Taste.	Das Meetin9 fällt aus.÷ Neuer Termin am Freita9.
-	Sie können jetzt die Nachricht speichern oder löschen, die Rufnummer des Absenders in das Telefonbuch übernehmen oder weitere Informationen ansehen.	1/Handy Beatrice * + lesen speichern
»speichern«	Das Betätigen des Softkeys »speich Anruferliste und speichert die SMS in de (siehe Seite 41).	
»tbuch«	Um die Rufnummer des Absenders in das übernehmen, betätigen Sie den Softkey	

Betätigen Sie den Softkey »1 ösch?«, um die Nachricht zu löschen. Die Nachricht wird sofort gelöscht und auch nicht in die Liste der temporär gespeicher-

Nach Betätigen des Softkeys »info« werden weitere Informationen zu der erhaltenen Nachricht angezeigt.

40

»lösch?«

»info«

ten SMS übernommen.

Z.B.: Die Rufnummer (MSN), für welche die Nachricht übermittelt wurde und die Rufnummer des Absenders.

Temporär gespeicherte SMS

Beim Ansehen der temporär gespeicherten SMS stehen Ihnen weitere Funktionen zur Verfügung:

- Erneutes Versenden einer SMS.
 Vor dem Versenden kann die SMS geändert werden.
- Löschen einer SMS.
- Rufnummer, zu der die SMS versandt oder von der diese empfangen wurde, in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen.

Beginnen Sie wie folgt:



Als erstes sehen Sie die zuletzt hinzugefügte Kurznachricht. In der ersten Zeile des Displays sehen Sie die Nummer der Kurznachricht in der Liste und die Rufnummer des Empfängers oder Absenders.

Eine neue SMS, die noch nicht gelesen wurde, wird mit »*« markiert.

Beim Ansehen einer SMS wird vor der Rufnummer oder dem Namen mit einem Pfeil angezeigt, ob es sich um eine empfangene oder um eine versendete SMS handelt.

Empfangene SMS: »+0123456789«; Gesendete SMS: »+0987654321«.

Im Beispiel:

Eintrag 1 von 3 (»SMS 1/3«), empfangene SMS (»+«) und die übermittelte Rufnummer (»@123456789«).



Betätigen Sie die Pfeil-Tasten, um die ganze SMS anzusehen.





Betätigen Sie die Quittungs-Taste, um ein Menü mit weiteren Optionen zu erreichen. Treffen uns heute Aben↔ d um 20.30Uhr im Hotel

→	In diesem Menü können Sie die Kurz- nachricht senden, löschen oder die	SMS 1 Heute send lösch?	08:29 → weiter
	Rufnummer in das Telefonbuch des		
-	Systemtelefons übernehmen. In der oberen Displayzeile sehen Sie	SMS 1 Heute tbuch	08:29 ÷
	Datum und Uhrzeit, zu der Sie die SMS erhalten haben.		

»send« Nach Betätigen des Softkeys »send« können Sie die SMS ändern und anschließend versenden. Zum Versenden der SMS gehen Sie vor, wie unter »SMS erstellen und versenden« (siehe Seite 38) beschrieben.

»1äsch?« Um die ausgewählte Nachricht zu löschen, betätigen Sie den Softkey

»tbuch« Möchten Sie die Rufnummer des Absenders / Empfängers in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen, betätigen Sie den Softkey »tbuch«.

Geben Sie anschließend den Namen für den Telefonbucheintrag ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

»weiter« Nach Betätigen des Softkeys »weiter« können Sie die nächste temporär gespeicherte SMS ansehen.

Besondere Leistungen des SMS-Services der Deutschen Telekom

Infobox

Die folgenden Leistungen und Einstellungen werden im SMS-Zentrum für die jeweils übermittelte Rufnummer gespeichert.

Bitte erkundigen Sie sich beim SMS-Service der Deutschen Telekom, welche Kosten für die einzelnen Leistungen anfallen.

Persönliche Einstellungen abfragen

Die verschiedenen Möglichkeiten der SMS-Übermittlung (z.B.: Multimessage oder SMS-Weiterleitung) werden im SMS-Zentrum für Ihre (übermittelte) Rufnummer gespeichert.

Wenn Sie eine SMS mit dem Inhalt »Info« an die Rufnummer »8888« senden, erhalten Sie als Antwort eine SMS mit Ihren persönlichen Einstellungen.

Empfangsbestätigung anfordern

Sie können sich den Empfang Ihrer SMS bestätigen lassen. Geben Sie hierzu am Beginn einer Nachricht die Zeichenfolge »*T#« (Stern, T, Raute) ein. Nach der Übermittlung der Nachricht(erfolgreich oder erfolglos) erhalten Sie eine entsprechende Nachricht.

SMS an Fax-Geräte versenden

Sie können eine SMS auch als Fax versenden. Hierzu stehen Ihnen verschiedene Kennziffern zur Auswahl einer Faxvorlage zur Verfügung. Zum Versenden einer SMS als Fax muss diese Kennziffer vor der Rufnummer des Empfängers eingegeben werden.

- 99: Faxvorlage deutsch
- 98: Faxvorlage englisch
- 97: Faxvorlage für Glückwünsche

Beispiel: Eingabe der Empfänger-Rufnummer für ein Glückwunsch-Fax: »970123456789«

Infobox

Das Versenden einer SMS als Fax ist nicht zu Zielrufnummern im Ausland möglich.

SMS an einen Verteilerkreis senden (Multimessage)

Sie können eine SMS mit gleichem Inhalt an bis zu zehn Empfänger gleichzeitig senden. Hierzu legen Sie eine SMS-Verteilerliste an, die im SMS-Zentrum unter einer automatisch vergebenen Listennummer gespeichert wird.

Zum Versenden einer SMS an eine Verteilerliste geben Sie als Rufnummer »8888« und anschließend die Listennummer ein.

Z.B.: »888801« für eine SMS an die Verteilerliste »01«.

Sie können sich den Empfang Ihrer SMS von jeder Empfänger-Rufnummer der Verteilerliste bestätigen lassen. Geben Sie hierzu am Beginn einer Nachricht die Zeichenfolge »#N#« (Raute, N, Raute) ein.

Nach der Übermittlung der Nachricht(erfolgreich oder erfolglos) erhalten Sie die entsprechenden Nachrichten.

1. Frstellen einer Verteilerliste

Erstellen Sie eine SMS, die mit »NEUE LISTE« beginnt. Anschließend geben Sie die einzelnen Empfänger-Rufnummer ein. Diese Rufnummern müssen mit der Ortsnetzkennzahl (Vorwahl) eingegeben und durch ein Leerzeichen voneinander getrennt werden.

Z.B.: »NEUE LISTE 0301234567 0401234567 0531123456«

Senden Sie diese SMS an die Rufnummer »888800«. Als Bestätigung erhalten Sie eine SMS mit der Listennummer. Die Rufnummer für die Liste »05« ist dann »888805«.

2. Bearbeiten von Verteilerlisten

Senden Sie eine SMS an die Rufnummer »888800« mit einen der nachfolgend aufgeführten Befehle, um eine Verteilerliste zu bearbeiten. Folgende Befehle stehen Ihnen dafür zur Verfügung:

»ANZEIG« Anzeige aller Empfänger-Rufnummer einer Verteilerliste.

Geben Sie nach dem Befehl »ANZEIG« ein Leerzeichen und an-

schließend die Listennummer ein.

7.B.: »AN7FIG 01«.

»STATUS« Anzeige der Listennummer aller Verteilerlisten

»LOESCHE LISTE« Löschen einer Verteilerliste.

Geben Sie nach dem Befehl »LOESCHE LISTE« ein Leerzeichen

und anschließend die Listennummer ein.

Z.B.: »LOESCHE LISTE 01«.

»EINFG« Einfügen einer oder mehrerer Empfänger-Rufnummern in eine Ver-

teilerliste.

Geben Sie nach dem Befehl »EINFG« ein Leerzeichen, dann die Listennummer, wiederum ein Leerzeichen und anschließend die Rufnummer ein. Alle Rufnummern müssen mit der Ortsnetzkennzahl (Vorwahl) eingegeben und durch ein Leerzeichen voneinander ge-

trennt werden.

Z.B.: »EINFG 01 05111234567 0891234567«

»ENTF« Löschen einer oder mehrerer Empfänger-Rufnummern aus einer

Verteilerliste.

Geben Sie nach dem Befehl »ENTF« ein Leerzeichen, dann die Listennummer, wiederum ein Leerzeichen und anschließend die Rufnummer ein. Alle Rufnummern müssen mit der Ortsnetzkennzahl (Vorwahl) eingegeben und durch ein Leerzeichen voneinander gefrennt werden.

Z.B.: »ENTF 01 05111234567 0891234567«

»SENDE« Senden einer Verteilerliste an eine andere Rufnummer.

Geben Sie nach dem Befehl »SENDE« ein Leerzeichen, dann die Listennummer, wiederum ein Leerzeichen und abschließend die

Empfänger-Rufnummer ein. Z.B.: »SENDE 01 0301234567«.

»VERTEILE« Senden einer Verteilerliste an alle Empfänger-Rufnummern in der

Verteilerliste.

Geben Sie nach dem Befehl »VERTEILE« eine Leerzeichen und an-

schließend die Listennummer ein. Z.B.: »VERTEILE 01«.

Weiterleiten von eingehenden SMS

Sie können eingehende SMS zu einer anderen Empfänger-Rufnummer weiterleiten. Wenn Sie ein Weiterleitungsziel eingerichtet haben, werden alle eingehenden SMS sofort zu der entsprechenden Rufnummer weitergeleitet.

Folgende Sendearten sind möglich:

»WZIEL TEL« Weiterleitung an ein SMS-fähiges Telefon im Festnetz

»WZIEL FAX« Weiterleitung an eine Fax-Rufnummer

»WZIEL TBOX« Weiterleitung zu einer T-NetBox der Deutschen Telekom

»WZIEL MF« Weiterleitung zu einem Mobiltelefon (Handy)

Zum Einschalten einer Weiterleitung müssen Sie eine SMS mit den entsprechenden Befehlen an die Rufnummer »8888« senden.

Z.B.: »WZIEL TEL 0301234567«

Zum Abfragen einer eingerichteten Weiterleitung senden Sie eine SMS mit dem Inhalt »INFO« an die Rufnummer »8888«. Als Antwort erhalten Sie eine SMS mit der eingerichteten Weiterleitung.

Um eine eingerichtete Weiterleitung auszuschalten, senden Sie eine SMS mit dem Inhalt »WZIEL« an die Rufnummer »8888«.

Fehler bei der Übertragung einer SMS

Sollte die Übermittlung einer SMS aus verschiedenen Gründen nicht möglich sein, wird ein entsprechender Fehlercode angezeigt.

Z.B.

Fehlercode	Beschreibung
»E0«	Die SMS konnte nicht versendet werden, da Sie die ständige Unterdrückung der Rufnummer eingerichtet haben.
»FE«	Während der SMS-Übertragung ist ein Fehler aufgetreten.
»FD«	Fehler beim Verbindungsaufbau zum SMS-Zentrum. Möglicherweise ist die Rufnummer des SMS-Zentrums nicht korrekt in der Telefonanlage oder im Systemtelefon gespeichert.

Erkundigen Sie sich bitte beim SMS-Service der Deutschen Telekom, wenn andere Fehlercodes angezeigt werden.

Fehler beim Empfang einer SMS

Sollte der Empfang einer SMS nicht möglich sein oder nur als Sprachausgabe erfolgen, können verschiedene Ursachen der Grund sein:

- Sie sind nicht korrekt beim SMS-Zentrum der Deutschen Telekom angemeldet.
- Die SMS wurde von einem fremden Diensteanbieter übertragen, die diese Nachricht nicht als SMS übermittelt hat.
- Für Ihren ISDN-Anschluss ist die permanente Rufnummerunterdrückung aktiviert.
- Im Systemtelefon sind bereits fünf SMS gespeichert, so dass keine weiteren SMS empfangen werden können.

Lauthören

Sollen im Raum befindliche Personen das Telefongespräch mit anhören, haben Sie die Möglichkeit, das Lauthören einzuschalten. Sie telefonieren während des Lauthörens weiterhin über den Hörer. Die Lautstärke können Sie während des Gesprächs, wie auf Seite 120 beschrieben, verändern. Bitte teilen Sie Ihrem Gesprächspartner mit, dass Sie das Lauthören einschalten. Das eingeschaltete Lauthören wird Ihnen im Display wie folgt angezeigt:



Wenn Sie während des Lauthörens den Hörer auflegen, sind Gespräch und Lauthören beendet.

Freisprechen

Beim Freisprechen bleibt der Hörer in Ruhe. Das eingebaute Mikrofon und der Lautsprecher sind eingeschaltet. Die Bedienung erfolgt nur über die Lauthör/Freisprech-Taste. Sie können während des Freisprechens auf den normalen »Hörerbetrieb« zurückschalten, wenn Sie den Hörer abheben. Sie können auch bei normalem »Hörerbetrieb« auf Freisprechen umschalten, wenn Sie bei betätigter Lauthör-Taste den Hörer auflegen. Während des Freisprechens werden Signalisierungen, wie z.B. der Anklopfton, nicht zu Ihnen übermittelt. Bitte teilen Sie Ihrem Gesprächspartner mit, dass Sie das Lauthören einschalten. Das eingeschaltete Lauthören wird Ihnen im Display wie folgt angezeigt:



Mikrofon stummschalten

Sie können während eines Gesprächs das Mikrofon des Hörers oder beim Freisprechen das Mikrofon des Systemtelefons abschalten. Ihr Gesprächsteilnehmer kann dann ein im Raum geführtes Gespräch (Raumrückfrage) nicht mithören. Sie können Ihren Gesprächspartner aber weiterhin hören.



Infohox

Während der »Stummschaltung« läuft die Gesprächsdauer- oder Kosten-Zählung weiter.

Leichtes Sprechzeug (Headset) nutzen

Infobox

Diese Funktion können Sie nutzen, wenn an Ihrem Systemtelefon ein Headset eingerichtet ist (siehe Seite 129).

»Leichtes Sprechzeug« ein- und ausschalten

Während der Nutzung des »Leichten Sprechzeugs« bleibt der Hörer aufgelegt.



Umschalten zwischen »Leichtem Sprechzeug« und Lauthören

Möchten Sie während eines Gesprächs das Lauthören einschalten, wird die Funktion der Lauthör-Taste mit der Shift-Taste eingeleitet.



Freisprechen

Sie können ein Gespräch auch mit eingeschaltetem Freisprechen einleiten, ohne das »Leichte Sprechzeug« zu benutzen. Wenn Sie während des bestehenden Gespräches das Freisprechen ausschalten, kann es nicht wieder eingeschaltet werden. Es ist dann nur noch das Lauthören zu nutzen.



Durchsage

Die Funktion »Durchsage« (siehe Seite 96) gehört zu den systemtypischen Leistungsmerkmalen, die Ihnen an den Telefonanlagen mit Systemtelefonie zur Verfügung stehen. Sie können die Durchsage über eine eingerichtete Funktions-Taste (siehe Seite 94) oder die nachfolgend beschriebene Prozedur einleiten.

Beginnen Sie wie folgt:



- 鼺 Geben Sie die Rufnummer ein, zu der
 - die Durchsage erfolgen soll oder wählen Sie einen Eintrag aus dem Telefonbuch.

Lauthör-/

) Sofern mindestens ein Telefon die Durchsage angenommen hat, wird die Verbindung hergestellt. Zum Beenden einer Durchsage betä-

tigen Sie die

sprech-Taste.

of 22 Dusa. anzei stumm

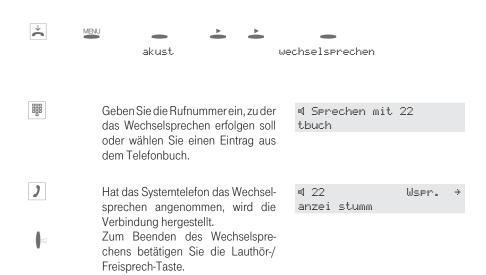
៧ Durchsage zu 22

tbuch

Wechselsprechen

Die Funktion »Wechselsprechen« (siehe Seite 97) gehört zu den systemtypischen Leistungsmerkmalen, die Ihnen an Telefonanlagen mit Systemtelefonie zur Verfügung stehen. Sie können das Wechselsprechen über eine eingerichtete Funktions-Taste (siehe Seite 94) oder die nachfolgend beschriebene Prozedur einleiten.

Beginnen Sie wie folgt:



Telefonieren ISDN

Anonym anrufen

Möchten Sie nicht, dass Ihrem Gesprächspartner Ihre Rufnummer übermittelt wird, können Sie die Übertragung Ihrer Rufnummer unterbinden. Sie können diese Funktion gezielt für den nächsten Anruf oder permanent (siehe Seite 117) einstellen.

Infobox

Diese Möglichkeit können Sie nur nutzen, wenn die Leistung für Ihren Anschluss aktiviert ist. Auskunft darüber erhalten Sie bei Ihrem Berater der Deutschen Telekom.

Übertragung der Rufnummer beim nächsten Anruf unterdrücken

Sie können einen Anruf so durchführen, dass von Ihrem Systemtelefon keine MSN (Rufnummer) zu Ihrem Gesprächspartner übertragen wird.



Sie können während eines Anrufs verhindern, dass Ihre Rufnummer zum Anrufer zurückübertragen wird. Wenn Ihr Systemtelefon das Ziel einer Anrufweiterschaltung ist, können Sie mit dieser Prozedur verhindern, dass der Anrufer die Rufnummer des Weiterleitungsziels (Ihre) sieht.



Infobox

Nach dem Gespräch wird die Einstellung wieder zurückgesetzt. Ihrem nächsten Gesprächspartner wird Ihre Rufnummer wieder übermittelt.

Einen Anruf weiterleiten

Wenn Sie einen Anruf einmal nicht annehmen können oder wollen, haben Sie die Möglichkeit, diesen Anruf weiterzuleiten. Betätigen Sie den Softkey unter "überg«, so können Sie diesen Anruf direkt zu einen anderen Teilnehmer weiterleiten.



Eigene Rufnummer für das nächste Gespräch festlegen

Sie können eine externe Wahl so durchführen, dass von Ihrem Systemtelefon eine bestimmte MSN (Rufnummer) zu Ihrem Gesprächspartner mitgesendet wird. Diese Rufnummer (MSN) muss vorab in Ihrem Systemtelefon eingetragen sein.

Haben Sie der Rufnummer (MSN) einen Namen zugewiesen (siehe Seite 110), wird dieser während der Anwahl im Display angezeigt.



Rückruf bei Besetzt (CCBS)

Mit dem automatischen Rückruf bei Besetzt können Sie einen besetzten Gesprächspartner sofort erreichen, wenn dieser am Ende seines Gespräches den Hörer auflegt. Sie erhalten eine Information aus der Vermittlungsstelle, dass der Teilnehmer, für den »Rückruf bei Besetzt« eingerichtet wurde, wieder frei ist. Im Display Ihres Systemtelefons wird Ihnen dann »Autom. Rückruf« angezeigt. Diese Anzeige wechselt im Rhythmus von 2 Sekunden mit der Anzeige der Rufnummer oder des Namens des gewünschten Gesprächspartners. Sobald Sie die Benachrichtigung angenommen haben, wird der gewünschte Teilnehmer automatisch angewählt. Sie können bis zu 3 Rückrufe einrichten.



wird sie gelöscht.







Infobox	Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt, z.B. durch Parken eines Gespräches (siehe S.60), werden die angeforderten Rückrufe bei Besetzt gelöscht.
Infobox	Die Aktivierung »Rückruf bei Besetzt« bleibt ca. 45 Minuten bestehen. Danach

Eingeleitete Rückrufe ansehen und löschen

Im Ruhezustand des Systemtelefons werden eingeleitete Rückrufe durch den Softkey »rückrufbb« in der zweiten Zeile des Displays angezeigt. Um die Rückrufe anzusehen, betätigen Sie diesen Softkey. Sie können jetzt mit den Pfeil-Tasten die einzelnen Rückrufe ansehen. Möchten Sie einen Rückruf löschen, wählen Sie diesen mit den Pfeil-Tasten, betätigen Sie dann die Laste und anschließend den Softkey »1 asch?«.

UUS1: Benutzerdefinierte Textnachrichten

Sie können von Telefon zu Telefon Textnachrichten versenden und empfangen, ohne dass Sie diesen Teilnehmer anrufen müssen. Diese Textnachrichten werden nach der Übermittlung im Display des entsprechenden Telefons angezeigt. Die Länge dieser Textnachrichten ist auf 31 Zeichen begrenzt. Das Versenden von UUS1-Textnachrichten ist zu internen und externen Telefonen möglich.

Das Versenden und Empfangen von UUS1-Textnachrichten ist nur möglich, wenn der Absender seine Rufnummer übermittel und diese Rufnummer beim Empfänger angezeigt wird.

Bitte beachten Sie, dass alle beteiligten Endgeräte (Telefone und Telefonanlagen) das Leistungsmerkmal »UUS1 (User to User Signalling)« unterstützen müssen.

Infobox

Zu externen Telefonen können Sie diese Möglichkeit nur nutzen, wenn die Leistung für Ihren Anschluss aktiviert ist. Auskunft darüber erhalten Sie bei Ihrem Berater der Deutschen Telekom.

	Der Empfang einer neuen UUS1-Textnachricht wird mit zwei kurzen Aufmerktönen am Systemtelefon signalisiert. Im Ruhezustand des Systemtelefons wird dann die Anzahl der erhaltenen Nachrichten und in der Anruferliste eine Hinweis auf diese angezeigt.
Infobox	Zu jeder UUS-Nachricht gehört auch zwingend die Rufnummer des Absenders. Daher werden Textnachrichten ohne übermittelte Rufnummer im Systemtelefon nicht angezeigt,
Infobox	Im Systemtelefon können fünf empfangene UUS1-Textnachrichten gespeichert werden. Bitte beachten Sie, dass für den Empfang von UUS1-Textnachrichten freie Speicherplätze vorhanden sein müssen.
	Fünf empfangene und die letzte versendete UUS1-Textnachricht werden temporär im Systemtelefon gespeichert. Sind bereits fünf empfangene Textnachrichten gespeichert, können keine weiteren Textnachrichten empfangen werden. Beim Versenden einer UUS1-Textnachricht wird diese gespeichert und die zuletzt versendete Textnachricht gelöscht.
Infobox	Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt, z.B. durch Parken eines Gespräches, werden alle temporär gespeicherten Textnachrichten gelöscht.

Textnachrichten erstellen und versenden

Sie können eine UUS-Textnachricht zu einer im Systemtelefon gespeicherten Rufnummer (Telefonbuch, Kurzwahl-Speicher oder Zielwahlspeicher; Wahlwiederhol-Liste) senden oder eine neue Rufnummer zum Versenden eingeben. Betätigen Sie hierzu im Menü »Mail senden / UUS« den entsprechenden Softkey »tbuch«, »kurzw«, »zielw«, »neu« oder die •-Taste. Eine Rufnummer aus dem Zielwahlspeicher kann auch durch Betätigen der entsprechenden Zielwahl-Taste ausgewählt werden.

Beginnen Sie wie folgt:





Geben Sie den Text der UUS ein. Im Beispiel: »Besprechung 9.30 bis 11.00 Hans«. Mail senden UUS>Besprechun9 9.30 bis

Anhand

Möchten Sie den Text der UUS-Nach-Mail senden richt nochmals ansehen, betätigen UUS>«.30 bis 11.00 Hans. Sie die Pfeil-Tasten. OK Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste. Betätigen Sie den entsprechenden Mail senden / UUS tbuch kurzw zielw Softkey, um eine im Systemtelefon neu gespeicherte Rufnummer auszuwählen oder den Softkey »neu«, um eine neue Rufnummer einzugeben. Z.B.: »neu«. 鼺 Geben Sie die Rufnummer ein. Zielrufnr. festlegen Z.B.: »**22«. >**22_ OK Bestätigen Sie die Eingabe mit der Mail senden / UUS →**22 Quittungs-Taste. Bes.. Die UUS-Textnachricht wird jetzt zum Empfänger übermittelt. Die letzte versendete Textnachricht wird als temporäre Textnachricht im Systemtelefon gespeichert. Beim Versenden einer UUS-Textnachricht wird immer die erste im Systemtele-Infohox

IIIIODOX

Beim Versenden einer UUS-Textnachricht wird immer die erste im Systemtele fon eingetragene Rufnummer (»M≤N−1«) übermittelt.

${\bf Neue\ empfangene\ UUS-Textnachricht\ ansehen}$

Eine neue Nachricht können Sie sich über die Anruferliste oder über die Liste der temporär gespeicherten UUS ansehen. Haben Sie sich eine neue Nachricht bereits in der Liste der temporär gespeicherten UUS angesehen (siehe Seite 57), wird der entsprechende Eintrag in der Anruferliste gelöscht.

11115:2

tbuch kurzw

In der ersten Zeile des Displays sehen Sie die Anzahl der neuen UUS. Betätigen Sie den Softkey unter »liste«.

Й8:31

ruhe

Im Display wird die Anzahl der neuen Nachrichten (SMS und UUS) angezeigt.

Nachrichten: 2!

liste

■	>

Anschließend sehen Sie den letzten hinzugefügten Eintrag. Um weitere Einträge anzusehen, betätigen Sie die Pfeil-Tasten. UUS Heute 08:44 ↔ 1/02:Büro Müller *

UUS Gestern 18:21 ↔ 2/02:Sekretariat *

MENU

<u></u>

Betätigen Sie die Menü-Taste, um verschiedene Optionen für die ausgewählte Nachricht anzusehen.

Um weitere Optionen für die Nachricht anzusehen, betätigen Sie die rechte Pfeil-Taste.

Betätigen Sie zum Beispiel den Softkev »1esen«.

Der Pfeil (» é«) vor dem Namen (oder der Rufnmmer, wenn kein Name verfügbar ist) zeigt, dass es sich um eine kommende Textnachricht handelt.

1/Büro Müller * → lesen speichern

1/Büro Müller *← tbuch läsch? info

1/Büro Müller * → lesen speichern

* UUS 1/2 +Büro Müller → Danke! Wir treffen uns

₫

OK

Betätigen Sie die Pfeil-Tasten, um die Nachricht anzusehen.

Um das Lesen der Nachricht zu beenden, betätigen Sie die Quittungs-Taste.

Sie können jetzt die Nachricht speichern oder löschen, die Rufnummer des Absenders in das Telefonbuch übernehmen oder weitere Informationen ansehen. Danke! Wir treffen uns÷ um 15.30

1/Büro Müller * → lesen speichern

»speichern«

Das Betätigen des Softkeys »speichern« löscht den Eintrag in der Anruferliste und speichert die UUS-Textnachricht in der Liste der temporären Nachrichten (siehe Seite 57).

»tbuch«

Um die Rufnummer des Absenders in das Telefonbuch des Systemtelefons zu übernehmen, betätigen Sie den Softkey »tbuch«.

»lösch?«

Betätigen Sie den Softkey »1 Bach?«, um die Nachricht zu löschen. Die Nachricht wird sofort gelöscht und auch nicht in die Liste der temporär gespeicherten UUS-Nachrichten übernommen.

»info«

Nach Betätigen des Softkeys »info« werden weitere Informationen zu der erhaltenen Nachricht angezeigt.

Z.B.: Die Rufnummer (MSN), für welche die Nachricht übermittelt wurde und die Rufnummer des Absenders.

Temporär gespeicherte UUS-Textnachrichten

Beim Ansehen der temporär gespeicherten UUS-Textnachrichten stehen Ihnen weitere Funktionen zur Verfügung:

- Erneutes Versenden einer Textnachricht.
 Vor dem Versenden kann die Textnachricht geändert werden.
- Löschen einer Textnachricht.
- Textnachricht in die Liste der fest gespeicherten Textnachrichten übernehmen.
- Rufnummer, zu der die Textnachricht versandt oder von der diese empfangen wurde, in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen.

Infobox

Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt, werden alle temporär gespeicherten UUS-Textnachrichten gelöscht.

Z.B.: ISDN-Stecker des Systemtelefons ziehen, Ausschalten oder Reset der Telefonanlage.

Beginnen Sie wie folgt:



Als erstes sehen Sie die zuletzt hinzugefügte Textnachricht. In der ersten Zeile des Displays sehen Sie die Nummer der Kurznachricht in der Liste und die Rufnummer des Empfängers oder Absenders.

Eine neue UUS, die noch nicht gelesen wurde, wird mit »*« markiert.

Beim Ansehen einer UUS1-Textnachricht wird vor der Rufnummer oder dem Namen mit einem Pfeil angezeigt, ob es sich um eine empfangene oder um eine versendete Textnachricht handelt.

Empfang: »+0123456789«; Versand: »+0987654321«.

Im Beispiel:

Eintrag 1 von 3 (»UUS 1/3«), empfangene Textnachricht (»÷«) und die Rufnummer (»0123456789«).



Betätigen Sie die Pfeil-Tasten, um die ganze UUS anzusehen.

UUS 1/3 +0123456789 → Komme ca. 30 Minuten OK

Betätigen Sie die Quittungs-Taste, um ein Menü mit weiteren Optionen zu erreichen.

Komme ca. 30 Minuten später.



In diesem Menü können Sie die Textnachricht senden, löschen oder die Rufnummer in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen. In der oberen Displayzeile sehen Sie Datum und Uhrzeit, zu der Sie die

UUS erhalten haben.

11115 1 Heute ия: 29 send lösch? liste weiter

HHS 1 Heut.e Й8:29 ← t.hiuc.h

»send«

Nach Betätigen des Softkeys »send« können Sie die UUS-Textnachricht ändern und anschließend versenden. Zum Versenden der Textnachricht gehen Sie vor, wie unter»Textnachrichten erstellen und versenden« (siehe Seite 54) beschrieben.

»läsch2«

Um die ausgewählte Nachricht zu löschen, betätigen Sie den Softkey »läsch?«.

»liste«

Nach Betätigen des Softkey »1 iste« können Sie die Textnachricht in die Liste der festgespeicherten Nachrichten übernehmen. Wählen Sie dazu mit den Pfeil-Tasten den gewünschten Speicherplatz und bestätigen Sie die Auswahl mit der Quittungs-Taste.

»t.hiuc.h«

Möchten Sie die Rufnummer des Absenders / Empfängers in das Telefonbuch des Systemtelefons übernehmen, betätigen Sie den Softkey »tbuch«. Geben Sie anschließend den Namen für den Telefonbucheintrag ein und bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

»weiter«

Nach Betätigen des Softkeys »weiter« können Sie die nächste temporär gespeicherte Textnachricht ansehen.

Fest gespeicherte Textnachrichten

Bis zu fünf Textnachrichten können fest im Systemtelefon gespeichert werden. Diese Textnachrichten können Sie bearbeiten, löschen oder versenden. Fest gespeicherte Textnachrichten können nur direkt am Systemtelefon eingegeben werden.

Beginnen Sie wie folgt:



hand

Sie sehen die erste fest gespeicherte Textnachricht.

Text auswählen ↔ 1:automatische antwort »



Betätigen Sie die Pfeil-Tasten um die einzelnen Textnachrichten anzusehen. Wird eine Textnachricht nicht vollständig im Display angezeigt, betätigen Sie die Shift-Taste und anschließend die rechte Pfeil-Taste.



Betätigen Sie die Quittungs-Taste, um die ausgewählte Textnachricht einzugeben oder zu ändern. Bestätigen Sie Ihre anschließenden Eingaben eben-



Betätigen Sie die Menu-Taste, um eine Nachricht zu versenden oder zu löschen.

falls mit der Quittungs-Taste.

1/automatische antwort » send lösch?

»send«

Nach Betätigen des Softkeys »send« können Sie die Textnachricht ändern und anschließend versenden. Zum Versenden der Textnachricht gehen Sie vor, wie unter»Textnachrichten erstellen und versenden« (siehe Seite 54) beschrieben.

»lösch?«

Um die ausgewählte Nachricht zu löschen, betätigen Sie den Softkey »1ösch?«.

Textnachrichten automatisch versenden

Bei einem Anruf können Sie automatisch eine Textnachricht zum Anrufer versenden. Hierzu wird immer die Nachricht 1 aus der Liste der fest gespeicherten Textnachrichten verwendet.

Beginnen Sie wie folgt:



Betätigen Sie den Softkey unter "ja", um das automatische Versenden von Textnachrichten zu ermöglichen oder den Softkey unter "nein", um das Versenden auszuschalten. Bei Anruf Text 1 senden? nein ja

Gespräch parken

Parken ermöglicht es Ihnen, ein Gespräch bis zu 3 Minuten zu unterbrechen. Sie können dann den Stecker Ihres Systemtelefons aus der ISDN-Anschlussdose ziehen und Ihr Systemtelefon in einem anderen Raum wieder anschließen. Nach dem »Entparken« können Sie das unterbrochene Gespräch weiterführen. Sie können das Gespräch auch an einem anderen Telefon »entparken« und dort weiterführen. Damit Sie Ihr Gespräch wiederbekommen, wenn zwei Gespräche geparkt sind, wird beim Parken ein »Park-Code« von 0...99 benutzt. In der Werkseinstellung ist als Park-Code 55 eingetragen.

Infobox

Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt, werden alle Notizen, die Anruferliste, angeforderte Rückrufe bei Besetzt, alle Einträge im Anruffilter und die Rufnummer des geparkten Teilnehmers gelöscht.

Infobox

Wenn Sie an einem ISDN-Bus zwei Gespräche geparkt haben, ist dieser Bus für Anrufe und Gespräche gesperrt. Entparken ist nur an dem Bus möglich, an dem das Gespräch auch geparkt wurde.

Parken ist nur möglich, wenn an Ihrem Systemtelefon nur eine Verbindung besteht.



Sie können jetzt den Hörer auflegen, den ISDN-Stecker ziehen und z.B. mit dem Systemtelefon einen anderen Raum aufsuchen. Verbinden Sie Ihr Systemtelefon wieder mit dem ISDN-Netz.



Anhand

Fangschaltung (MCID)

Infobox

Infobox

)

)

Bekommen Sie einen böswilligen Anruf, können Sie das Speichern der Ruf- nummer des Anrufers in der Vermittlungsstelle veranlassen.
Diese Möglichkeit können Sie nur nutzen, wenn die Leistung für Ihren Anschluss aktiviert ist. Auskunft darüber erhalten Sie bei Ihrem Berater der Deutschen Telekom.
Die Identifizierung erfolgt in der Vermittlungsstelle und wird dort unter Angabe von Rufnummer des Anrufenden, Datum und Uhrzeit aufgezeichnet. Der Listenausdruck wird Ihnen später von der Deutschen Telekom zugestellt.

Sie können die Funktion in 2 Situationen nutzen.

Während eines Gesprächs

Sie führen ein Gespräch. Sie möchten den Anrufer feststellen lassen.

Anruf 00.12 → anzei stumm

Betätigen Sie die rechte Pfeil-Taste.

Anruf 00.19 + fan9en park notiz keypad

Betätigen Sie den Softkey unter »fangen«. Anruf 00.25 ← fan9en park notiz keypad

Die Rufnummer kann jetzt in der Vermittlungsstelle festgestellt werden.

Nachdem der Anrufer den Hörer aufgelegt hat.

Sie führen ein Gespräch.

Anruf 00.09 → anzei stumm

Sie möchten den Anrufer feststellen lassen, aber dieser hat bereits wieder aufgelegt. Um den Anrufer feststellen zu lassen, dürfen Sie den Hörer nicht sofort auflegen.

	Betätigen Sie den Softkey unter »fangen«.	Bitte aufle9en fan9en
~	Sie hören den positiven Quittungston. Legen Sie den Hörer auf.	•
	Die Rufnummer kann jetzt in der Vermittlungsstelle festgestellt werden.	
Infobox	Führen Sie ein Gespräch über das Freisprechen des Systemtelefons, können Sie eine Fangschaltung nur während eines Gespräches einleiten. Möchten Sie die Fangschaltung auch noch nach Beendigung des Gespräches aktivieren, müssen Sie zuvor den Hörer des Systemtelefons abheben.	

Keypad

	Die Funktion Keypad ermöglicht Ihnen die Steuerung von Dienst- oder Leistungsmerkmalen durch die Eingabe von Zeichen und Ziffernfolgen über die Tastatur. Für ausführliche Informationen zur Keypad-Steuerung wenden Sie sich bitte an die Deutsche Telekom.	
)	Sie führen ein Gespräch. Sie möchten eine Keypad-Funktion einleiten.	12345678911 00.12 → anzei stumm
_	Betätigen Sie die rechte Pfeil-Taste.	12345678911 00.12 ← fan9en park notiz keypad
_	Betätigen Sie den Softkey unter »keypad«.	12345678911 00.12 + fan9en park notiz keypad
	Geben Sie über die Wähltastatur die entsprechenden Zeichen ein.	12345678911 00.12 + fan9en park notiz mfv
Infobox	Keypad-Sequenzen können auch auf Zielwahl-Tasten hinterlegt werden, die Ihnen dann während einer Verbindung zur Verfügung stehen.	

Tonwahl (MFV-Wahl)

Mit der MFV-Wahl können Sie während eines bestehenden Gespräches (Verbindung) Mehrfrequenzsignale (MFV) senden, um z.B. Ihren Anrufbeantworter abzufragen oder Mail-Systeme zu nutzen. Wird auf eine bestehende Verbindung angeklopft, können Sie die MFV-Nachwahl nicht nutzen.



Sie führen ein Gespräch. Sie möchten eine Mehrfrequenz-Wahl einleiten.

12345678911 00.12 → anzei stumm



Betätigen Sie die rechte Pfeil-Taste zur Kontrolle. »keupad« zeigt Ihnen an, dass MFV-Wahl möglich ist.

12345678911 00.12 ← fan9en park notiz keypad



Geben Sie über die Wähltastatur die für die auszuführende Funktion notwendigen Zeichen ein.

12345678911 00.12 + fan9en park notiz keypad

Infobox

MFV-Sequenzen können auch auf Zielwahl-Tasten hinterlegt werden, die Ihnen dann während einer Verbindung zur Verfügung stehen.

Telefonieren mit Mehreren

Ihr Systemtelefon bietet Ihnen die Möglichkeit, bis zu vier Gesprächspartner gleichzeitig zu halten.

Weiteren Anruf während eines Gespräches annehmen (Anklopfen)

Wenn Sie für Ihr Systemtelefon Anklopfen erlaubt haben (siehe S.125), sind Sie während einer bestehenden Verbindung für weitere Anrufer erreichbar.



Für die weitere Vorgehensweise lesen Sie bitte in den folgenden Abschnitten nach.

Möchten Sie einen anklopfenden Anrufer zu einem späteren Zeitpunkt annehmen, betätigen Sie den Softkey »warten«. Der Anrufer wird dann zurückgestellt und kann später durch Betätigen des Softkeys »wart1« angenommen werden.

Während eines Gespräches einen weiteren Gesprächspartner anrufen

Sie haben die Möglichkeit, während eines bestehenden Gespräches durch Rückfrage bis zu 3 weitere Verbindungen aufzubauen.



Möchten Sie weitere Verbindungen aufbauen, gehen Sie vor, wie zuvor beschrieben.

Durch Betätigen der Trenn-Taste wird die aktive Verbindung beendet und Sie kehren zur letzten gehaltenen Verbindung zurück. Sofern keine gehaltene Verbindung vorhanden ist, wird eine neue Verbindung aufgebaut.

Gespräch weiterleiten (Vermitteln)

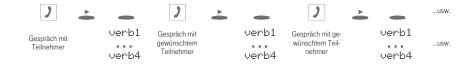
Bei der Vermittlung eines Gespräches werden immer der aktive Teilnehmer und der Teilnehmer der zuletzt gehaltenen Verbindung verbunden.

Sie können die Rückfrage zunächst selbst durchführen (z.B. um das Gespräch anzukündigen) und dann das Gespräch übergeben.



Mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen (Makeln)

Haben Sie an Ihrem Systemtelefon durch Anklopfen oder Rückfrage mehr als eine Verbindung aktiv (max. vier Verbindungen), so können Sie mit diesen Teilnehmern abwechselnd sprechen (Makeln). Hierzu stehen Ihnen je nach Anzahl der gehaltenen Verbindungen bis zu vier Softkeys zur Verfügung.



Sofern Sie Leitungs-/ Linien-Tasten eingerichtet haben, ist ein Makeln zwischen den verschiedenen Teilnehmern auch über diese Tasten möglich. Durch Betätigen der Shift-Taste und den Softkeys unter »verb1«, »verb2«,

Durch Betätigen der Shift-Taste und den Softkeys unter »verb1«, »verb2«, »verb3« oder »verb4« werden Ihnen zusätzliche Informationen zu den entsprechenden Verbindungen angezeigt.

Zum Beenden der aktiven Verbindung betätigen Sie die Trenn-Taste. Sie kehren dann zu der zuletzt gehaltenen Verbindung zurück.

Mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig sprechen (Konferenz)

Haben Sie an Ihrem Systemtelefon eine gehaltene und eine aktive Verbindung, so können Sie eine Konferenz mit diesen beiden Teilnehmern einleiten. Alle drei Teilnehmer können miteinander sprechen.

Bei mehr als 2 Verbindungen an Ihrem Systemtelefon ist keine Konferenzschaltung möglich.



Wenn Sie jetzt den Softkey »zurück_zu_2« betätigen, sind Sie erneut mit Teilnehmer 2 (letzte aktive Verbindung) verbunden. Teilnehmer 1 wird dann gehalten.

nhand

Erreichbar bleiben

Anrufweiterschaltung

Anrufweiterschaltung ein- oder ausschalten

Das Systemtelefon gibt Ihnen die Möglichkeit, erreichbar zu bleiben, auch wenn Sie nicht in der Nähe Ihres Systemtelefons sind. Dies erreichen Sie durch automatisches Weiterleiten von Anrufen an eine beliebige andere Rufnummer. Haben Sie eine Anrufweiterschaltung eingerichtet, hören Sie nach Abheben des Hörers einen Sonderwählton.

Die Anrufweiterschaltung erfolgt für jede der eigenen Rufnummern (MSN) getrennt. Um die Anrufweiterschaltung nutzen zu können, müssen Sie daher mindestens eine Rufnummer (MSN) eingerichtet haben (siehe Seite 107).

Die folgenden Einstellungen sind für jede eigene Rufnummer (MSN) möglich:

»verzö9«

Anrufweiterschaltung bei Nichtmelden. Ihr Systemtelefon wird für ca. 15 Sekunden gerufen, danach wird der Ruf weitergeleitet (Ihr Systemtelefon klingelt nicht weiter).

»besetzt«

Anrufweiterschaltung bei Besetzt. Der Anruf wird nur weitergeleitet, wenn die Rufnummer (MSN) besetzt ist.

»fe=t.«

Anrufweiterschaltung ständig. Alle Rufe für die Rufnummer (MSN) werden weitergeleitet (Ihr Systemtelefon klingelt

nicht).

»aus«

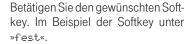
Anrufweiterschaltung ausschalten.

Beginnen Sie wie folgt:









Anrufweiterschaltun9 aus verzö9 besetzt fest Betätigen Sie den Softkey unter »msn-1«.Im Beispiel für die MSN1.

AWS ständi9 msn-1 msn-2 msn-3 msn-4



Tragen Sie die Rufnummer ein, zu der weitergeleitet werden soll.

AWS ständi9 MSN-1>1234567_

Die Anrufweiterschaltung wird angemeldet. Die drei Punkte rechts unten blinken abwechselnd. AWS ständi9 MSN-1⇒1234567 ...

Die Anrufweiterschaltung ist eingerichtet. Für ca. 3 Sekunden sehen Sie das nebenstehende Display.

MSN-1
Direkte AWS

Anschließend sehen Sie das nebenstehende Display.

Anrufweiterschaltung aus verzög besetzt fest



Zum Beenden betätigen Sie die ESC-Taste. Das Systemtelefon befindet sich wieder in Ruhe. Das »U« in der oberen Zeile zeigt die eingeschaltete Anrufweiterschaltung an.

01.08.01 09:07 U → tbuch kurzw ruhe

Aktuelle Anrufweiterschaltung ansehen

Beginnen Sie wie folgt:







info

Sie sehen folgende Anzeige. Im Beispiel wird MSN1 auf die Rufnummer 1234567 ständig weitergeleitet.

AWS ständi9 (1+1234567)

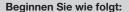
info

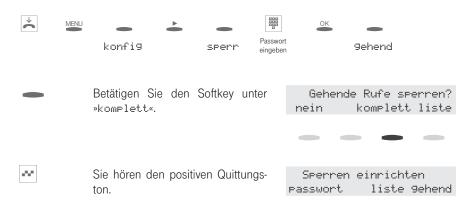
Infobox

Die Sperrliste und die Freiliste des Telefons umfassen jeweils sieben (1...7) Einträge. Jeder Eintrag einer Vorwahl, Rufnummer oder Teilrufnummer darf bis zu 26 Ziffern umfassen.

Globale Sperrung

Sie können Ihr Telefon für alle gehenden Rufe, mit Ausnahme der Rufnummern in der Freiliste, sperren. Wird zum Beispiel die Vorwahl 05171 freigegeben, können alle Rufnummern gewählt werden, die mit 05171 beginnen.

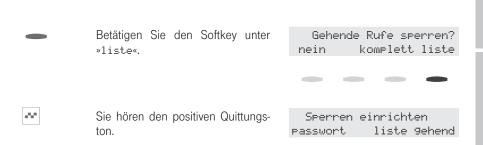




Selektive Sperrung

Die Wahlkontrolle unterscheidet zwischen den Einträgen der Freiliste und den Einträgen der Sperrliste. Mit der Freiliste können Sie gesperrte Einträge wieder freigeben. Ist ein Eintrag in der Freiliste länger als ein Eintrag in der Sperrliste, kann dieser gewählt werden. (Beispiel: Sperrrufnummer 01234 und Freirufnummer 012345; Die Rufnummern beginnend mit 01234 können nicht gewählt werden, nur die Rufnummern beginnend mit 012345 können gewählt werden.)





Aktivierte Sperrung ausschalten



Eingabe der Sperr- und Frei- Rufnummeri





Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein. Im Beispiel: 051.

Sperr-/Freitelefonnr. Sperr-1>051_



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.



Sie hören den positiven Quittungston.

Sperr-/Freitelefonnr. ↔
Sperr-1:051



Mit den Pfeil-Tasten können Sie die weiteren Sperr-/ Freirufnummern einrichten. Gehen Sie so vor, wie bei Sperrrufnummer 1 beschrieben. Sperr-/Freitelefonnr. ↔
Frei-1:

Bearbeiten von Sperr- und Frei- Rufnummern

Beginnen Sie wie folgt:

















Löschen Sie die vorhandene Rufnummer mit der C-Taste und geben Sie die gewünschte Rufnummer ein. Sperr-/Freitelefonnr. Sperr-1>0040

OK

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.



Sie hören den positiven Quittungston.

Sperr-/Freitelefonnr. +>
Sperr-1:0042



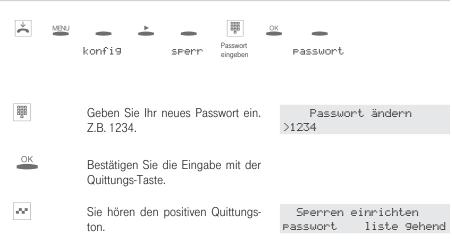
Mit den Pfeil-Tasten können Sie die weiteren Sperr-/ Freirufnummern ansehen / ändern. Gehen Sie so vor, wie bei Sperrrufnummer 1 beschrieben.

Sperr-/Freitelefonnr. ↔ Frei-1:

Änderung des Passwortes

In diesem Menü haben Sie die Möglichkeit, Ihr individuelles Passwort (0001...9999) einzurichten.

Beginnen Sie wie folgt:



Infobox

Nach Ausführen des Service-Resets zur Wiederherstellung der Werkseinstellung ist auch das Passwort zurückgesetzt (0000).

Konfiguration über Passwort schützen

Das Passwort der Wahlkontrolle kann gleichzeitig dazu benutzt werden, die Konfiguration des Telefons und das Löschen der Gesprächskosten zu schützen. Nach dem Einstieg in die Konfiguration (Menu-Taste und Softkey unter »konfig«) und vor dem Löschen der Gesprächskosten muss in diesem Fall erst das Passwort eingegeben werden.

Im Ruhezustand des Systemtelefons erscheint ein »S« in der oberen Zeile des Displays, wenn die Konfiguration über das Passwort geschützt ist.

Nach Betätigen der rechten Pfeil-Taste und des Softkeys unter »info« wird der eingestellte Konfigurationsschutz angezeigt.

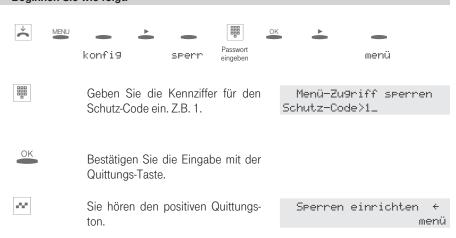
Die Einstellung des Zugriffs über das Passwort erfolgt durch Eingabe eines Schutz-Codes:

Schutz-Code: »@«

Der Zugriff auf das Konfigurationsmenü ist nicht geschützt. Das Passwort muss nur bei Zugriff auf das Menü der Wahlkontrolle (siehe Seite69) eingegeben werden.

Schutz-Code: »1«

Der Zugriff auf das Konfigurationsmenü und das Löschen der Gesprächskosten ist durch das Passwort geschützt. Nach Betätigen der Menu-Taste und des Softkeys unter »konfig« sowie vor dem Löschen der Gesprächskosten ist die Eingabe des Passwortes notwendig.



Anruffilter

Das Systemtelefon bietet Ihnen die Möglichkeit, Anrufe automatisch abzuweisen. Der Anruf wird dann nicht signalisiert, sondern nur mit einer besonderen Markierung in der Anruferliste gespeichert. Der Anrufer hört dann den Besetztton.

Es lassen sich bis zu 5 (1...5) Vorwahlen, Rufnummern oder Teilrufnummern in den Anruffilter eintragen. Diese Rufnummern dürfen bis zu 26 Ziffern enthalten. Mit dem Eintrag »**** können Sie Anrufe, die keine Rufnummer übermitteln, in den Anruffilter einbeziehen. Sie können diese Anrufe gezielt abweisen oder durchlassen.

Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt, z.B. durch Parken eines Gespräches, (siehe S.60), werden alle Einträge, die Sie im Anruffilter vorgenommen haben, gelöscht.

Im Ruhezustand des Systemtelefons erscheint ein »5« in der oberen Zeile des Displays, wenn der Anruffilter aktiv ist.

Nach Betätigen der rechten Pfeil-Taste und des Softkeys unter »info« wird der aktivierte Anruffilter angezeigt.

Einrichten der Filternummern

Beginnen Sie wie folgt:



MENU

einst









neu



Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein.

Filternr. festlegen >0123456789

oder

Sie haben die Möglichkeit, eine im Telefonbuch. Kurzwahl-Speicher oder Zielwahlspeicher bereits hinterlegte Rufnummer als Rufnummer in den Anruffilter zu übernehmen. Betätigen Sie dazu den entsprechenden Softkey.

Filternr. festle9en tbuch kurzw zielw neu Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Sie hören den positiven Quittungston.

Filternr. auswählen ↔ 1:0123456789

Mit den Pfeil-Tasten können Sie die weiteren Filternummern einrichten. Gehen Sie so vor, wie bei Filternummer 1 beschrieben.

Filternr. auswählen ↔ 2:

Filternummern bearbeiten

Beginnen Sie wie folgt:



Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein.

Filternr. festle9en >0987654321

oder

Sie können eine im Telefonbuch, Kurzwahl-Speicher oder Zielwahlspeicher bereits hinterlegte Rufnummer als Rufnummer in den Anruffilter übernehmen. Betätigen Sie dazu den entsprechenden Softkey. Filternr. festle9en tbuch kurzw zielw neu

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Sie hören den positiven Quittungston. Filternr. auswählen 1:>0987654321

66



Mit den Pfeil-Tasten können Sie die weiteren Filternummern ansehen / ändern.

Filternr. auswählen + 2:

Einstellen des Anruffilters

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, Anrufe zu filtern.

- Alle Anrufe werden signalisiert.
- Die Anrufe, deren Rufnummer mit den von Ihnen gespeicherten Filternummern übereinstimmen (Rufnummer oder Teilrufnummer), werden nicht signalisiert.
- Nur die Anrufe, deren Rufnummer mit den von Ihnen gespeicherten Filternummern übereinstimmen (Rufnummer oder Teilrufnummer), werden signalisiert.
- Es werden keine Anrufe signalisiert.

Beginnen Sie wie folgt:











Durch Betätigen des entsprechenden Softkeys wählen Sie die Einstellung des Anruffilters.

Kommende Rufe filtern? → nein ablehnen durchlas



Betätigen Sie die rechte Pfeiltaste, um sich die Filtermöglichkeit «komplett« anzeigen zu lassen. Kommende Rufe filtern?+ komplett

-	»nein«	Alle Anrufe v	werden signalisiert.	
-	»ablehnen«	gespeichert	deren Rufnummer mit den vo en Filternummern übereins r oder Teilrufnummer), werd	stimmen
•	»durchlas«	nen gespeid	ıfe, deren Rufnummer mit de cherten Filternummern über mmer oder Teilrufnummer),	einstim-
-	»komplett«	Es werden k	eine Anrufe signalisiert.	
~	Sie hören den positiven (Quittungs-	Anruffilter kommend	neu

Kosten kontrollieren

Kostenanzeige

Diese Möglichkeit können Sie nur nutzen, wenn das Leistungsmerkmal für Ihren Anschluss aktiviert ist. Auskunft darüber erhalten Sie bei Ihrem Berater der Deutschen Telekom.

Die Übertragung der Tarifinformationen kann je nach Beauftragung während oder nach dem Gespräch erfolgen.

Beachten Sie bitte, dass eine verbindliche Kostenberechnung nur von der Deutschen Telekom AG erfolgt.

Für die Übermittlung der Gesprächskosten gibt es verschiedene Verfahren. An einem Anschluss wird üblicherweise stets dasselbe Verfahren angewendet, das vom Systemtelefon automatisch erkannt und für die Zukunft gespeichert wird.

- Die Vermittlungsstelle überträgt Tarifeinheiten, die von Ihrem Systemtelefon entsprechend des eingetragenen Tariffaktors in Kostenbeträge umgerechnet werden. Im Display Ihres Systemtelefons werden Ihnen dann die Kosten mit der von Ihnen eingestellten Währungsbezeichnung angezeigt.
- Die Vermittlungsstelle sendet Ihnen Währungsbeträge, die sich aus dem Betrag der Kosten und einer Währungsbezeichnung zusammensetzen. Diese werden von dem Systemtelefon direkt auf dem Display dargestellt.

Die von der Vermittlungsstelle übertragene Währungsbezeichnung muss nicht die gleiche sein, die in Ihrem Systemtelefon in der Werkseinstellung eingetragen ist.

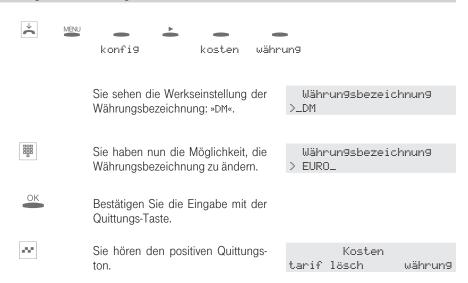
Infobox

Stimmt die Art der übermittelten Tarifinformationen nicht mit den im Systemtelefon gespeicherten Tarifinformationen überein, wird im Display der Hinweis »Kostenant zurücksetzen« angezeigt. Löschen Sie in diesem Fall die gespeicherten Tarifinformationen, wie im Abschnitt »Kostenanzeige zurücksetzen« beschrieben.

Währung einstellen

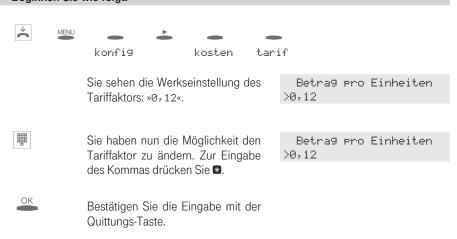
Der Eintrag des Namens einer Währung kann max. 5-stellig erfolgen.

Beginnen Sie wie folgt:



Tariffaktor einstellen

Der Eintrag des Tariffaktors kann max. 4-stellig erfolgen.



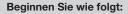
~

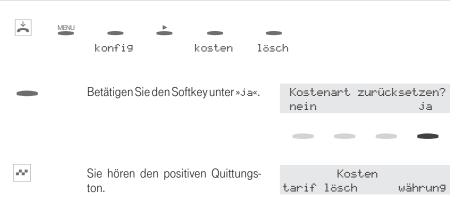
Sie hören den positiven Quittungston.

Kosten tarif lösch währung

Kostenanzeige zurücksetzen

Falls das Systemtelefon Tarifinformationen bekommt, die nicht gespeichert sind, wird im Display »Kostenant zurücksetzen« angezeigt. Wenn die im Gerät gespeicherten Kosten gelöscht werden, wird automatisch





die Erkennung und Speicherung wieder aktiviert.

Gesprächskostenkonto (Taschengeldkonto)

Sie können für jede im Systemtelefon eingetragene Rufnummer (MSN) ein Gesprächskostenkonto einrichten. In diesem Gesprächskostenkonto wird der Rufnummer (MSN) ein Betrag in der eingerichteten Währung zugewiesen, der zum Telefonieren zur Verfügung stehen soll.

lst der eingerichtete Betrag verbraucht, können bei Übermittlung dieser gehenden Rufnummer (MSN) neben kostenlosen Gesprächen nur noch kostenpflichtige Gespräche zu den Freirufnummern der Wahlkontrolle (siehe Seite 69) geführt werden. Es können keine kostenpflichtigen Gespräche zu anderen Rufnummern geführt werden. Wird der Betrag des Gesprächskostenkontos während eines Gespräches überschritten, kann dieses Gespräch dennoch zu Ende geführt werden.

Nach dem Erhöhen des Betrages auf dem Gesprächskostenkonto oder dem
Löschen der aufgelaufenen Kosten (siehe Seite 88) sind wieder kostenpflich-
tige Gespräche möglich.

Infobox

Beginnen Sie wie folgt:

ton.

Bitte beachten Sie, dass für die Nutzung des Gesprächskostenkontos die Übermittlung der Tarifinformationen bei der Deutschen Telekom beauftragt sein muss. Auskunft darüber erteilt Ihnen Ihr Berater der Deutschen Telekom.

Gesprächskostenkonto einrichten

Das Einrichten eines Gesprächskostenkontos für eine Rufnummer (MSN) ist im folgenden am Beispiel der Rufnummer MSN1 beschrieben.

msn-1 konfiq msn kosten msn10 鼺 Geben Sie dem Betrag ein, der dieser Wählsperre durch Kosten Limit/DM>20_ Rufnummer zum Telefonieren zur Verfügung stehen soll. Im Beispiel: 20. Bestätigen Sie die Eingabe mit der MSN-1 programmieren kosten Quittungs-Taste. msn_name Sie hören den positiven Quittungs-

Geben Sie als Betrag, der zum Telefonieren zur Verfügung stehen soll, »0« ein, ist das Gesprächskostenkonto nicht aktiv.

Anzeige während eines Gespräches

Mögliche Anzeigen

Die folgenden Anzeigen sind möglich:

Einstellung: Gesprächsanzeige für Rufnummer und Uhrzeit (»norm« und »rufnr+zeit«) Sie sehen die Anzeige der Rufnummer (45) und die Uhrzeit (10.30 Uhr).



 Einstellung: Gesprächsanzeige für Rufnummer und Kosten (»norm« und »rufnr+kosten«)
 Sie sehen die Anzeige der Rufnummer (45) und die Kosten (0,12 DM).



Einstellung: Gesprächdaueranzeige während des ganzen Gespräches. ("norm« und "nufnr+kosten« sowie "dauer« und "immer«). Sie sehen die Anzeige der Rufnummer (45) und die Gesprächsdauer (29 Sekunden).



■ Einstellung: Anzeige der Rufnummer während des ganzen Gespräches (»norm« und »anz.rufnr«)
Sie sehen die Anzeige der Rufnummer (45).



 Einstellung: Anzeige der Rufnummer während des Gespräches und der Kosten, wenn vorhanden. (»norm« und »rufnr+kosten« sowie »dauer« und »nie«)
 Sie sehen die Anzeige der Rufnummer (45) und wenn vorhanden, die anfallenden Kosten.

45 0,12 DM → anzei stumm

■ Einstellung: Gesprächsdaueranzeige während des ganzen Gespräches (»rufnr+kosten« und »Gesprächsdaueranzeige« »für_kosten«). Sie sehen die Anzeige der Rufnummer (45) und die Gesprächsdauer, wenn für dieses Gespräch keine Kosten anfallen oder übermittelt werden.



Ansehen der Anzeige während eines Gespräches

Während eines Gespräches sehen Sie in der ersten Zeile die folgende Anzeige:

45 01.35 → anzei stumm

»45« = gewählter Teilnehmer, »01.35« = bisherige Dauer des Gesprächs (1 Minute, 35 Sekunden).

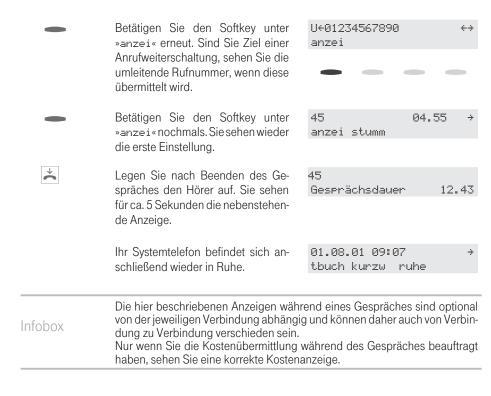
Betätigen Sie den Softkey unter »anzei« . Sie sehen Datum und Uhrzeit.

01.08.01 09:07 ↔ anzei

Betätigen Sie den Softkey unter »anzei« nochmals, Sie sehen die bisher anstehenden Gesprächskosten und die bisherige Gesprächsdauer. 1,40 DM 03.24 ↔ anzei

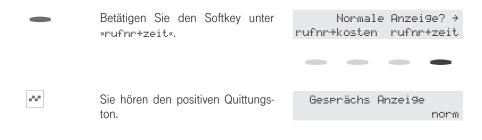
)

Telefon einstellen

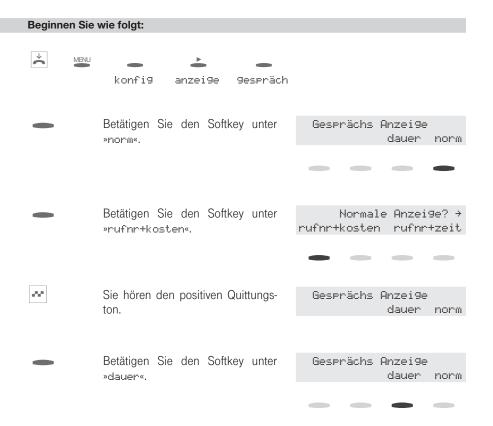


${\bf Gespr\"{a}chs anzeige \, f\"{u}r \, Rufnummer \, und \, Uhrzeit \, einstellen}$





Gesprächsanzeige für Rufnummer und Kosten einstellen



Telefon einstellen

Danach sehen Sie das folgende Display.

Gesprächsdaueranzei9e? immer nie für_kosten

Sie können zwischen drei Varianten auswählen:

»immer« Die Kosten werden während des Gespräches

nicht angezeigt. Sie sehen nur die Gesprächs-

dauer.

»nie« Aufgelaufene Kosten werden angezeigt. Die Ge-

sprächsdauer wird nie angezeigt.

»für_kosten« Aufgelaufene Kosten werden angezeigt, sonst

wird die Gesprächsdauer angezeigt.

Wenn Ihr Systemtelefon an eine Telefonanlage angeschlossen ist, die keine Kosteninformationen sendet, wird die Gesprächsdauer angezeigt.

Sie hören den positiven Quittungston.

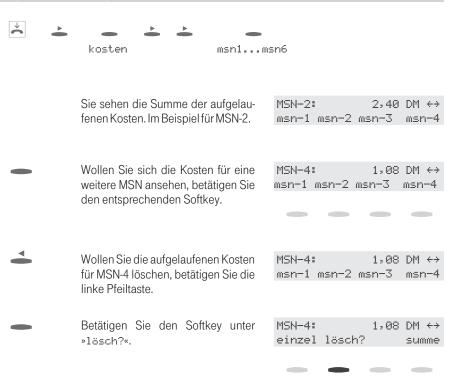
Gesprächs Anzei9e dauer norm

Kosten ansehen und löschen (Tarifinformationen)

Bitte beachten Sie die Hinweise zur Kostenanzeige auf Seite 79 dieser Bedienungsanleitung.

Haben Sie die Konfiguration des Systemtelefons über das Passwort geschützt (siehe Seite 74), ist auch das Löschen der Kosten über das Passwort geschützt. Nach Betätigen des Softkeys unter »1ösch?« ist dann die Eingabe des Passwortes notwendig.

Kosten der einzelnen Rufnummern (MSN) anzeigen / löschen



Betätigen Sie die rechte Pfeiltaste, um sich die Kosten für weitere MSN anzeigen zu lassen. Um diese Kosten anzusehen oder zu löschen, gehen Sie vor, wie für MSN-4 beschrieben. $\begin{array}{lll} \text{MSN-4:} & 0.00 \text{ DM} & \leftrightarrow \\ \text{einzel lösch?} & \text{summe} \end{array}$

Kosten des letzten Gespräches oder Summe der Kosten ansehen oder löschen

Beginnen Sie wie folgt:





kosten

Die Kosten für das zuletzt geführte Gespräch werden angezeigt.

Letztes G.: 0,96 DM → einzel lösch? summe

Wenn Sie die Summe aller bisher aufgelaufenen Kosten sehen möchten, betätigen Sie den Softkey unter »summe«.

Gesamt: 3,48 DM → einzel lösch? summe

Möchten Sie die Kosten für das Einzelgespräch oder für alle Gespräche löschen, wählen Sie dies über die Softkeys »einzel« oder »summe« aus und betätigen Sie anschließend den Softkey unter »1ösch?«.

Gesamt: 3,48 DM → einzel lösch? summe



Der Eintrag ist gelöscht. Sie hören den positiven Quittungston.

Gesamt: 0,00 DM → einzel lösch? summe

Wird die Summe aller aufgelaufenen Kosten gelöscht, so werden gleichzeitig alle Kostenkonten der einzelnen Rufnummern (MSN) gelöscht.

Zusammen mit einer Telefonanlage

Vorwahlziffer (AKZ)

Die Vorwahlziffer wird bei ankommenden Anrufen der Rufnummer des Anrufers in der Anruferliste automatisch vorangestellt. Die gespeicherte Rufnummer kann dann direkt aus der Anruferliste (siehe Seite 18) gewählt werden. Die Vorwahlziffer für Ihre Telefonanlage finden Sie in der Bedienungsanleitung der Telefonanlage.

Die Vorwahlziffer 0 darf nur eingetragen werden, wenn das Systemtelefon ohne automatische Amtsholung betrieben wird.

Beginnen Sie wie folgt:











Geben Sie die gewünschte Vorwahlziffer (max. 4-stellig) ein. Im Beispiel die 0.

Vorwahlziffern ein9eben Vorw>0



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.



Sie hören den positiven Quittungston. Im Display sehen Sie für ca. 5 Sekunden den Text

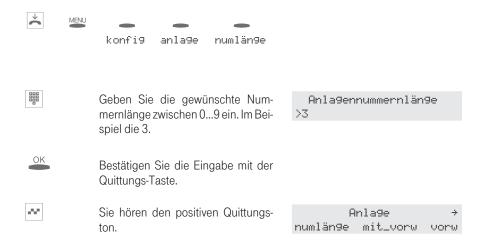
Vorwahlziffer!

»Vorwahlziffer!«.

Interne Rufnummernlänge

Durch die Eingabe der Rufnummernlänge kann das Systemtelefon einen internen und externen Anrufer unterscheiden.

Erhalten Sie einen externen Anruf, wird der anzuzeigenden Rufnummer die Vorwahlziffer vorangestellt. Weiterhin vergleicht Ihr Systemtelefon den Telefonbucheintrag mit der empfangenen Rufnummer. Stimmen die Rufnummern überein, wird anstelle der Rufnummer des Anrufenden der Name angezeigt. In der Werkseinstellung ist die Rufnummernlänge auf vier Stellen eingerichtet.



Einstellen des Telefonanlagentyps

Betreiben Sie Ihr Systemtelefon an einer Telefonanlage, ist es notwendig, den Typ der Telefonanlage im Systemtelefon einzustellen. Diese Einstellung ist erforderlich, da verschiedene Telefonanlagen bei kommenden Rufen die Vorwahlziffer mit übertragen und somit im Systemtelefon keine Vorwahlziffer eingetragen sein darf.

Typ 0:

Die Telefonanlage überträgt keine Vorwahlziffer bei kommenden Anrufen (bei Werkseinstellung = automatische Amtsholung), z.B. T-Concept XI420, XI521, XI721.

Die Vorwahlziffer muss nur dann eingetragen werden, wenn das Systemtelefon ohne automatische Amtsholung betrieben wird.

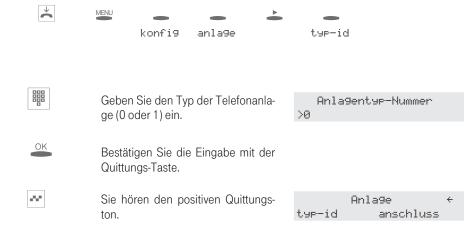
Typ 1:

Die Telefonanlage überträgt eine Vorwahlziffer bei kommenden Anrufen.

Inefficer Afficient

Im Systemtelefon darf keine Vorwahlziffer eingetragen werden.

Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Telefonanlage nach, ob diese bei Anrufen die Vorwahlziffer überträgt oder ob diese im Systemtelefon eingegeben werden muss.



Jede der Zielwahl-Tasten kann auch mit einer der folgenden Funktionen eingerichtet werden.

Achtung:

- Nur bei Funktionen, die in der ersten Ebene der Zielwahl-Tasten eingerichtet sind, stehen Ihnen alle beschriebenen Leuchtdiodenfunktionen zur Verfügung.
- Leitungs-Tasten, Linien-Tasten, Team-Tasten und die Chef-Sek-Funktions-Tasten k\u00f6nnen nicht in der zweiten Ebene der Zielwahl-Tasten eingerichtet werden.
- Für die Leuchtdiodenfunktionen der eingerichteten Funktions-Tasten in der zweiten Ebene gilt folgendes:

 Nach Betätigen der Shift-Taste werden die aktuellen LED-Zustände der Funktions-Tasten in zweiter Ebene angezeigt. Nach Betätigen der gewünschten Funktions-Taste wird der daraus resultierende LED-Zustand angezeigt. Nach ca. 3 Sekunden erfolgt wieder die normale LED-Anzeige der Funktions-Tasten der ersten Ebene.

Wichtige Hinweise zu den Leuchtdiodenfunktionen der folgenden Leistungsmerkmale

Team-Funktion (Ein-/ Ausloggen), Durchsage (ein/aus), Wechselsprechen (ein/aus)

Die Zustände der Leuchtdioden dieser Funktionen werden nicht permanent in dem Systemtelefon aktualisiert. Werden diese Funktionen von einer anderen Stelle (anderer Teilnehmer, Konfigurationsprogramm der Telefonanlage,...) geändert oder umgeschaltet, so wird der Zustand der LED nicht verändert. Wird das Systemtelefon vom ISDN-Netz getrennt (z.B. Parken eines Gespräches), so sind die Leuchtdioden nach dem erneuten Stecken des Systemtelefons aus.

Durch Betätigen einer Funktions-Taste wird die Anzeige der zugeordneten Leuchtdiode aktualisiert und das Leistungsmerkmal in der Telefonanlage einoder ausgeschaltet.

Beispiel: Sie schalten die Anrufvariante Tag ein und ein anderer schaltet diese wieder aus. Durch Betätigen der Funktions-Taste schalten Sie die Anrufvariante Tag ebenfalls aus und die zugeordnete Leuchtdiode wird aktualisiert.

Leitungs-Taste

Unter einer Leitungs-Taste wird ein B-Kanal eines ISDN-Anschlusses eingerichtet. Wird diese Taste gedrückt, wird automatisch das Freisprechen eingeschaltet und der entsprechende B-Kanal des ISDN-Anschlusses belegt. Sie hören dann den externen Wählton.

Leuchtdiodenfunktionen:

- Externe Verbindung:Die dem entsprechendem B-Kanal zugeordnete LED leuchtet.
- Anruf: Die dem entsprechendem B-Kanal zugeordnete LED flackert.
- Der Teilnehmer wird gehalten: Die LED blinkt.

Linien-Tasten

Unter einer Linien-Taste können Sie eine Wahl zu einem internen Teilnehmer einrichten. Nach dem Drücken der entsprechenden Taste wird das Freisprechen eingeschaltet und der eingetragene Internteilnehmer gewählt. Die Linien-Taste ist auch zum Heranholen des Rufes vorgesehen. Leuchtdiodenfunktionen:

- Verbindung:Die der internen Rufnummer zugeordnete LED leuchtet.
- Anruf: Die der internen Rufnummer zugeordnete LED flackert.
- Der Teilnehmer wird gehalten: Die LED blinkt.

Team-Tasten

Team-Tasten sind normale Linien-Tasten, denen anstatt einer internen Rufnummer eine Teamnummer zugewiesen wird. Nach dem Drücken der entsprechenden Taste wird das Freisprechen eingeschaltet und das eingetragene Team gewählt. Die Team-Taste ist auch zum Heranholen des Rufes vorgesehen.

Leuchtdiodenfunktionen:

- Anruf:
 - Die LED flackert.
- Verbindung:
 Die LED leuchtet nicht mehr, damit evtl. weitere Teamanrufe signalisiert werden können.

Team-Funktion Ein-/ Ausloggen

Sind Sie als Teilnehmer in den Anrufvarianten eines Teams eingetragen, so können Sie diese Taste so einrichten, dass Sie die Rufsignalisierung Ihres Systemtelefons kontrollieren können.

Sind Sie eingeloggt, werden Teamanrufe an Ihrem Systemtelefon signalisiert. Sind Sie ausgeloggt, werden keine Teamanrufe signalisiert.

Leuchtdiodenfunktion:

eingeloggt: Die LED leuchtet.ausgeloggt: Die LED leuchtet nicht.

Infobox

Das Ein-/ Ausloggen aus einem Team durch eine eingerichtete Funktions-Taste ist für die im Systemtelefon eingetragenen Rufnummern (»MSN-1«...»MSN-9«) möglich. Vor der Eingabe der Teamrufnummer müssen Sie daher den Index der Rufnummer (MSN) des Telefons wählen, die in der entsprechenden Team-Anrufvariante eingetragen ist.

Tag-/ Nacht-Schaltung

Sie können eine Taste so einrichten, dass beim Betätigen dieser Taste die Anrufvarianten der Telefonanlage (Tag-/Nachtvariante) umgeschaltet wird. Sie haben 3 verschiedene Möglichkeiten dieser Umschaltung:

Tag / Nacht alle: Alle Leistungsmerkmale, die zwischen einer Tag- und Nachtvariante in der Rufverteilung unterscheiden (AVA, TFE, Teams), werden gemeinsam umgeschaltet.

Tag / Nacht Team: Bei Eintrag einer Teamnummer wird nur für dieses Team die Anrufvariante umgeschaltet. Wenn Sie keine Teamnummer eintragen, wird die Anrufvariante für alle Teams umgeschaltet.

Leuchtdiodenfunktion:

Anrufvariante Tag: Die LED leuchtet nicht.

Anrufvariante Nacht: Die LED leuchtet.

Durchsage

Die Durchsage-Funktion ermöglicht Ihnen den Aufbau einer Verbindung zu einem anderen Telefon oder einem Team, dem mehrere Telefone zugeordnet sind, ohne dass diese Verbindung aktiv angenommen werden muss. Sofern mindestens ein Telefon die Durchsage angenommen hat, erscheinen im Display Ihres Systemtelefons die Anzeigen wie bei einem normalen Verbindungszustand und die Leuchtdiode der Durchsage-Taste wird eingeschaltet. Das Beenden der Durchsage ist durch erneutes Betätigen der Durchsage-Taste oder durch Betätigen der Lautsprecher-Taste möglich. Nach Beenden der Durchsage wird die Leuchtdiode wieder ausgeschaltet.

Durchsagen werden von den gerufenen Telefonen automatisch durch Aktivieren der Funktion Lauthören angenommen, wenn:

- das Telefon sich in Ruhe befindet,
- die Durchsagesperre nicht eingeschaltet ist und
- die Funktion »Ruhe vor dem Telefon« nicht aktiviert ist.

Bei einer Durchsage erscheint im Display die Rufnummer des Durchsagenden. Über den Lautsprecher wird die Durchsage mit einem kurzen Aufmerkton angekündigt. Mit der ESC-Taste kann die Durchsage abgebrochen werden.

Durchsage ein/aus

Ist an Ihrem Systemtelefon die Funktion »Ruhe vor dem Telefon« aktiviert, so sind keine Durchsagen zu Ihrem Systemtelefon möglich. Sie haben aber die Möglichkeit, die Durchsage durch eine Funktions-Taste gezielt zu sperren oder zu erlauben.

Leuchtdiodenfunktion:

Durchsage möglich: Die LED leuchtet.Durchsage gesperrt: Die LED leuchtet nicht.

Wechselsprechen

Wechselsprechen ermöglicht Ihnen den Aufbau einer Verbindung zu einem anderen Systemtelefon, ohne dass diese Verbindung aktiv angenommen werden muss. Wenn dieses Systemtelefon den Wechselsprech-Anruf angenommen hat, erscheinen im Display Ihres Systemtelefons die Anzeigen wie bei einem normalem Verbindungszustand und die Leuchtdiode der Wechselsprech-Taste wird eingeschaltet. Das Beenden der Wechselsprech-Verbindung ist durch erneutes Betätigen der Wechselsprech-Taste oder durch Betätigen der Lautsprecher-Taste möglich. Nach Beenden des Wechselsprechens wird die Leuchtdiode wieder ausgeschaltet.

Wechselsprechen ist nur zu einem Systemtelefon möglich.

Wechselsprech-Anrufe werden von dem gerufenen Systemtelefon automatisch durch Aktivieren der Funktion Freisprechen angenommen, wenn:

- das Systemtelefon sich in Ruhe befindet,
- die Wechselsprech-Sperre nicht eingeschaltet ist und
- die Funktion »Ruhe vor dem Telefon« nicht aktiviert ist.

Bei einem Wechselsprech-Anruf erscheint im Display die Rufnummer des Anrufers. Über den Lautsprecher wird das Wechselsprechen mit einem kurzen

Aufmerkton angekündigt. Durch Betätigen der Lautsprecher-Taste wird das Wechselsprechen beendet. Wird während des Wechselsprechens der Hörer des Systemtelefons abgehoben, so wird das Gespräch in eine normale Verbindung umgesetzt.

Infobox

Wird eine Wechselsprech-Verbindung nicht von einem der beiden Teilnehmer beendet, so wird diese Verbindung nach ca. 2 Minuten automatisch von der Telefonanlage beendet.

Wechselsprechen ein/aus

Ist an Ihrem Systemtelefon die Funktion »Ruhe vor dem Telefon« aktiviert, so sind keine Wechselsprech-Verbindungen zu Ihrem Systemtelefon möglich. Sie haben aber die Möglichkeit, Wechselsprechen durch eine Funktions-Taste gezielt zu sperren oder zu erlauben.

Leuchtdiodenfunktion:

■ Wechselsprechen möglich: Die LED leuchtet.

■ Wechselsprechen gesperrt: Die LED leuchtet nicht.

Chef-Sek-Funktion

Diese Funktion realisiert die Zusammenarbeit zwischen den Systemtelefonen des Chefs und des Sekretariats. Hierbei wird dem Systemtelefon des Sekretariats eine besondere Linien-Taste mit der Rufnummer des Chefs zugewiesen und dem Systemtelefon des Chefs eine besondere Linien-Taste mit der Rufnummer des Sekretariats. Durch die besonderen Linien-Tasten werden in den beiden Systemtelefon die Eigenschaften Chef-Telefon und Sekretariats-Telefon hinterlegt.

Wird vom Chef-Telefon eine Verbindung zum Sekretariat über die entsprechende Linien-Taste aufgebaut, so wird im Display des Sekretariats-Telefons dieser Anruf mit »Chef-Anschluss« signalisiert.

Wird vom Sekretariats-Telefon eine Verbindung zum Chef über die entsprechende Linien-Taste aufgebaut, so wird im Display des Chef-Telefons dieser Anruf mit »Sekretariat« signalisiert.

Die Anzeige »Chef-Anschluss« und »Sekretariat« wechselt im Rhythmus von 2 Sekunden mit der sonst üblichen Anzeige von Rufnummer oder Namen des Anrufers.

Ist Ihr Systemtelefon als Chef-Telefon eingerichtet, so wird das Leistungsmerkmal »Ruhe vor dem Telefon« um eine weitere Funktion ergänzt. Sobald Sie diese Ruhe aktiviert haben, werden alle Anrufe für die MSN-1 des Chef-Telefons sofort zum Systemtelefon des Sekretariats weitergeleitet. Diese Anrufe werden am Chef-Telefon nur optisch und am Sekretariats-Telefon optisch und akustisch signalisiert. Je Sekretariats-Telefon können mehrere Chef-Tasten eingerichtet werden.

Rufnummer (MSN) für das nächste Gespräch festlegen

Sie können eine interne oder externe Wahl so durchführen, dass von Ihrem Systemtelefon eine bestimmte Rufnummer (MSN) zum Gesprächspartner mitgesendet wird. Diese Rufnummer (MSN) muss vorab in Ihrem Systemtelefon eingetragen sein.

Anruffilter

Haben Sie den Anruffilter des Systemtelefons eingerichtet (siehe Seite 75), z.B. das Ignorieren bestimmter Rufnummern, können Sie eine Taste einrichten, um den Anruffilter ein- oder auszuschalten. Das Wechseln der Filterart (ablehnen, durchlassen oder komplett) ist mit der programmierten Taste nicht möglich. Haben Sie noch keine Einstellungen im Anruffilter vorgenommen, können Sie durch Betätigen dieser Taste das Menü des Anruffilters erreichen.

Leuchtdiodenfunktion:

Anruffilter aktiv: Die Leuchtdiode leuchtet.
 Anruffilter aus: Die Leuchtdiode leuchtet nicht.

Anrufweiterschaltung

Sie können eine Taste so einrichten, dass eine Anrufweiterschaltung (siehe Seite 67) für eine bestimmte Rufnummer (MSN) Ihres Systemtelefons eingerichtet wird. Durch Betätigen der Taste wird die Anrufweiterschaltung einoder ausgeschaltet. Das Einrichten einer Anrufweiterschaltung über eine programmierte Taste ist nur für die Rufnummern 1 bis 9 (MSN1...MSN9) des Systemtelefons möglich. Um die Anrufweiterschaltung nutzen zu können, müssen Sie mindestens eine Rufnummer eingerichtet haben.

Folgende Eingaben sind beim Programmieren einer Anrufweiterschaltung notwendig (siehe Seite 101):

- 1. Index der Rufnummer (MSN), die weitergeleitet werden soll.
- 2. Art der Anrufweiterschaltung.
- 3. Zielrufnummer der Anrufweiterschaltung.

Leuchtdiodenfunktion:

- Anrufweiterschaltung eingeschaltet: Die Leuchtdiode leuchtet.
- Anrufweiterschaltung ausgeschaltet: Die Leuchtdiode leuchtet nicht.

Direktruf

Der Direktruf des Systemtelefons (siehe Seite 131) kann über eine programmierte Funktions-Taste eingerichtet werden. Vor dem Einrichten eines Direktrufes über eine Funktions-Taste ist es notwendig, dass die Direktrufnummer im Systemtelefon hinterlegt ist. Das Ausschalten eines Direktrufes erfolgt wie im Abschnitt »Direktruf« (siehe Seite 131) beschrieben.

Leuchtdiodenfunktion:

■ Direktruf eingeschaltet: Die Leuchtdiode leuchtet.

Direktruf aus: Die Leuchtdiode leuchtet nicht.

Einrichten einer Funktions-Taste

Beginnen Sie wie folgt:





Durch Betätigen der Pfeil-Tasten können Sie die gewünschte Funktion auswählen (im Beispiel »leitungstaste«).

Funktion für Taste 1 2↔ leitun9staste

1_ / Leitun9staste

Nummer>11_





Bestätigen Sie die Auswahl mit der Quittungs-Taste und geben Sie die gewünschte B-Kanal-Nummer des ISDN-Anschlusses ein. Eingaben:

11 = erster B-Kanal des ersten ISDN-Anschlusses.

12 = zweiter B-Kanal des ersten ISDN-Anschlusses.

21 = erster B-Kanal des zweiten ISDN-Anschlusses

22, 31, 32, 41, 42 sinngemäß.



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Funktion new pro9 1_:F Leitun9staste-1/1



Sie hören den positiven Quittungston.



Durch Betätigen der Pfeil-Tasten können Sie die nächste Taste auswählen und programmieren.

Funktion new pro9 2_:



Tastenerweiterung T-TX721 programmieren

Nutzen Sie an Ihrem Systemtelefon die Tastenerweiterung T-TX721, können Sie weitere 24 Tasten in zwei Ebenen programmieren. Auf diesen Tasten können Sie Rufnummern, MFV- oder Keypad-Sequenzen (siehe Seite 29) und Funktionen (siehe Seite 94) programmieren.

Infobox

Die zweite Ebenen der Tasten auf Ihrer Tastenerweiterung erreichen Sie durch Betätigen der Shift-Taste an Ihrem Systemtelefon.

Beginnen Sie wie folgt:







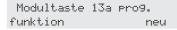




Betätigen Sie eine Taste der Tastenerweiterung. Um die zweite Ebene einer Taste zu programmieren, betätigen Sie die gewünschte Taste zweimal oder betätigen Sie zuerst die Shift-Taste und dann die gewünschte Taste der Tastenerweiterung. Z.B. Taste 13a.

Tasten programmieren funktion neu

Betätigen Sie den Softkey unter
»funktion«, um eine Funktion zu
programmieren. Möchten Sie eine
Rufnummer, MFV- oder
Keypad-Sequenz programmieren
gehen Sie vor, wie auf Seite 35
beschrieben.





Wählen Sie die Funktion durch Betätigen der Pfeil-Tasten aus.

7.B.: »annufueit.erschalt.ung«.

Modultaste 13a pro9. anrufweiterschaltun9

000	Geben Sie jetzt nacheinander alle notwendigen Einstellungen für die Anrufweiterschaltung ein:
1.	Index der Rufnummer (MSN), die weitergeleitet werden soll. Im Bei- spiel: Rufnummer (MSN) 5.
2.	Art der Anrufweiterschaltung. 1 - fest; 2 - verzögert; 3 - bei Besetzt. Im Beispiel: 2 (verzögert).

13a/Anrufweiterschaltun9 Nummer>_

13a/Anrufweiterschaltun9 Nummer>5_

13a/Anrufweiterschaltun9 Nummer>52_

3. Rufnummer, zu der die Anrufweiterschaltung erfolgen soll. Im Beispiel: 0123456789.

13a/Anrufweiterschaltun9 Nummer>520123456789_

OK Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Modultaste 13a pro9. funktion neu

00

Sie hören den positiven Quittungston.

Im Display sehen Sie jetzt abwechselnd die Nummer der Taste und die programmierte Funktion.

Modultaste 13a pro9. funktion neu

F AWS MSN-5, verzög+0123» funktion neu

Funktions-Tasten und weitere Eingaben

Funktion	Display-Anzeige	weitere Eingaben
Leitungs-Tasten	leitun9staste	11, 12, 21, 22, 31, 32,
Linien-Tasten	linientaste	Rufnummer des Teil- nehmers
Team-Tasten	linientaste	Rufnummer des Teams
Tag-Nacht-Schaltung (alle)	tag/nacht alle	
Tag-Nacht-Schaltung (Team)	tag/nacht team	Teamnummer oder kei- ne Eingabe für alle Teams
Team-Funktion Ein-/ Ausloggen	team ein/aus	Teamnummer oder kei- ne Eingabe für alle Teams
Durchsage	durchsage	interne Rufnummer, wenn die Durchsage nur zu einem bestimm- ten Teilnehmer/ Team erfolgen soll
Durchsage ein/aus	durchsage ein/aus	
Wechselsprechen	wechselsprechen	interne Rufnummer, wenn Wechselspre- chen nur zu einem be- stimmten Teilnehmer/ Team erfolgen soll
Wechselsprechen ein/aus	wechselspr. ein/aus	
Chef-Sek-Funktion	chef anschluss oder sekretariat	Rufnummer des Sekretariats oder Rufnummer des Chefs
MSN-Belegung	msn-bele9un9	Index der MSN (19), die übermittelt werden soll

Funktion	Display-Anzeige	weitere Eingaben
Anruffilter	anruffilter	
Anrufweiterschaltung	anrufweiter- schaltung	Index der MSN (19), die weitergeleitet wer- den soll, Art der Anruf- weiterschaltung (1 - fest / 2 - verzögert / 3 - bei Besetzt) und de- ren Ziel
Direktruf	direktruf	

Systemmenü an den Telefonanlagen mit Systemtelefonie

Das Systemtelefon ist zum Anschluss an die Telefonanlagen T-Concept XI420, XI521, XI720 und XI721 eingerichtet. Diese Telefonanlagen stellen Ihnen ein besonderes Menü mit systemtypischen Eigenschaften zur Verfügung. Dieses Menü und die darin enthaltenen Leistungsmerkmale (z.B. Telefonbuch der Telefonanlage, Anrufvarianten umschalten,...) werden vollständig in der Telefonanlage verwaltet. Betreiben Sie Ihr Systemtelefon an einer anderen Telefonanlage, steht Ihnen dieses Menü nicht zur Verfügung.

Einstieg in das Systemmenü der Telefonanlagen



Das Systemtelefon befindet sich in Ruhe. Betätigen Sie die rechte Pfeil-Taste zweimal. 01.08.01 09:07 → tbuch kurzw ruhe

■ Betätigen Sie den Softkey unter »an-1age«. Infobox

Die Beschreibung des Menüs sowie der Leistungsmerkmale, die Ihnen in diesem Menü zur Verfügung stehen, finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Telefonanlage.

Kurzeinstieg:

Rufnummer aus dem Telefonbuch der Telefonanlage wählen



Systemtelefon einstellen ISDN

Eigene Rufnummern (MSN) verwalten

Infohox

Bevor Sie Ihr Systemtelefon an der Telefonanlage nutzen können, müssen Sie im Menü des Systemtelefons Ihre eigene Rufnummer (MSN) eintragen. Diese Rufnummer (MSN) ist die interne Rufnummer, durch die Ihr Systemtelefon an der Telefonanlage angerufen werden kann.

An Ihrem Systemtelefon können Sie bis zu 10 eigene Rufnummern (MSN) einstellen, so dass es auf Anrufe für iede der 10 Rufnummern (MSN) reagiert.

Rufen Sie einen Teilnehmer an, können Sie eine bestimmte eigene Rufnummer (MSN) für dieses Gespräch auswählen, z.B. für getrennte Kostenerfassung. Andernfalls wird die erste Ihrer eigenen Rufnummern (MSN1) verwendet.

Für jede Rufnummer (MSN) können Sie einen Namen vergeben. Weisen Sie z.B. einer Rufnummer (MSN) den Namen Firma zu, wird bei einem Anruf im Display »FIRMA« statt »msn-1« angezeigt.

Die Zuordnung der eigenen Rufnummer (MSN) können Sie jederzeit ändern.

Infohox

Das Einrichten ist am Beispiel der eigenen Rufnummer MSN1 beschrieben. Um schon beim Läuten des Systemtelefons unterscheiden zu können, welche der eigenen Rufnummern (MSN) gemeint ist, können Sie jeder dieser Rufnummern eine individuelle Rufton-Melodie und -Lautstärke zuweisen.

Eigene Rufnummer (MSN) eintragen

Beginnen Sie wie folgt:















Geben Sie die erste MSN (max. 26 Stellen) ein. Im Beispiel 22.

Rufnr. programmieren MSN-1>22



-. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Sie hören den positiven Quittungston.

MSN-1 pro9rammieren → rufnr klan9 lauts über9

Sie können jetzt für diese Rufnummer (MSN) Klang und Lautstärke des Tonrufes einstellen.

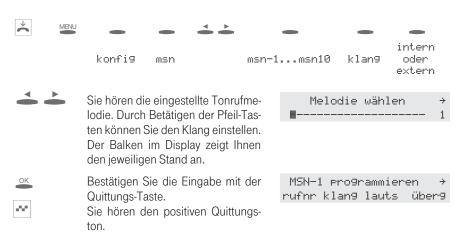
Tonrufmelodie und Lautstärke einstellen

Sie können separat für jede Rufnummer eine eigene Tonrufmelodie und deren Lautstärke festlegen. Nutzen Sie das Systemtelefon am internen ISDN-Anschluss bestimmter Telefonanlagen, können Sie für interne Anrufe einen anderen Tonruf und eine andere Lautstärke einstellen.

Im Systemtelefon sind 20 verschiedene Melodien für den Tonruf gespeichert.

Tonrufmelodie (Klang) einstellen

Beginnen Sie wie folgt:



Lautstärke der Tonrufmelodie einstellen





Sie hören die eingestellte Tonrufmelodie. Durch Betätigen der Pfeil-Tasten können Sie die Lautstärke einstellen. Der Balken im Display zeigt Ihnen den jeweiligen Stand an.

Ruflautstärke wählen ↔ MSN-1 - ■■■--- +



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

MSN-1 programmieren → rufnr klang lauts überg

Sie hören den positiven Quittungston.

Eigene Rufnummer (MSN) bearbeiten

Sie können eine eingetragene MSN ändern oder löschen (im Beispiel MSN1).

Beginnen Sie wie folgt:



Ändern Sie die Rufnummer wie auf Seite 4 beschrieben.

Rufnr. pro9rammieren MSN-1>33_



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste. Sie hören den positiven Quittungs-

MSN-1 programmieren → rufnr klang lauts überg

ton.

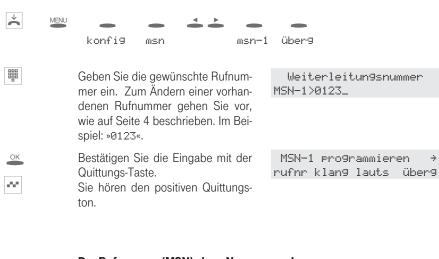
Voreinstellung einer Rufnummer für das Weiterleiten von Anrufen

Möchten Sie einen Anruf einmal nicht annehmen, können Sie diesen Anruf direkt zu einer anderen Rufnummer weiterleiten (siehe Seite 52).

Leiten Sie solche Anrufe häufig zu der gleichen Rufnummer weiter, können Sie diese Rufnummer im Systemtelefon voreinstellen. Möchten Sie dann einen Anruf weiterleiten, wird Ihnen zuerst die voreingestellte Rufnummer angeboten.

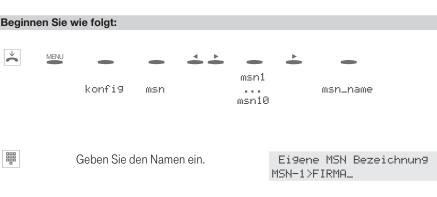
Die Voreinstellung einer solchen Rufnummer erfolgt für jede im Systemtelefon eingetragene Rufnummer (MSN) getrennt.

Beginnen Sie wie folgt:



Der Rufnummer (MSN) einen Namen zuordnen

Sie können den Rufnummern (MSN) eigene Namen mit max. 5 Stellen zuordnen. Damit können Sie bei einem Systemtelefon, an dem alle Anrufe signalisiert werden, erkennen, an welchen Internteilnehmer der Anruf gerichtet ist. Zum Beispiel: Drei Firmen teilen sich eine Telefonanlage. Jede Firma hat eine eigene Rufnummer (MSN). Im Display des Systemtelefons des gemeinsamen Sekretariats der Firmen wird bei einem Anruf namentlich angezeigt, für welche der drei Firmen der Anruf bestimmt ist.



Sie finden auf jeder Taste der Wähltastatur jeweils drei oder vier Buchstaben des Alphabets. Durch mehrmaliges Betätigen einer Taste zeigt Ihnen das Display jeweils die Buchstaben der Reihe nach an (siehe Seite 5).



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

MSN-1 programmieren ++ msn_name kosten

Sie hören den positiven Quittungston.

Nachdem für eine MSN ein Name eingetragen wurde, werden im Menü die Softkey-Bezeichnungen »msn-1 ... msn-1@« durch den entsprechenden Namen ersetzt. Im Beispiel erscheint dann statt »msn-1« der eingetragene Name »FIRMA«.

Den Namen einer Rufnummer (MSN) bearbeiten

Beginnen Sie wie folgt:













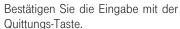
Ändern Sie den Namen wie auf Seite 4 beschrieben.

msn

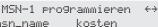
Eigene MSN Bezeichnung MSN-1>FIRMA



60



msn_name



Sie hören den positiven Quittungston.

Zum Ändern oder Löschen weiterer Namen gehen Sie bitte genauso vor, wie für MSN-1 beschrieben.

Spezifisches Passwort für eine Rufnummer (MSN) eintragen

Sie können jeder Rufnummer (MSN) des Systemtelefons ein eigenes Passwort zuweisen. Über dieses Passwort können Sie zum Beispiel eine Rufnummer (MSN) für gehende Verbindungen freigeben oder sperren.

Infobox

In der Werkseinstellung sind alle MSN-spezifischen Passwörter auf »ØØØØ« eingestellt.

Beginnen Sie wie folgt:













passwort



Geben Sie das spezifische Passwort für die Rufnummer »MSN-1« ein.

Werkseinstellung: »0000«.

Bitte Passwort eingeben

Infobox

Sollten Sie das MSN-spezifische Passwort verlegt haben, erreichen Sie den Zugriff auf dieses Menü auch über das individuelle Passwort des Systemtelefons (siehe Wahlkontrolle).



Geben Sie das 4-stellige spezifische Passwort für MSN-1 ein. Im Beispiel: »1234«. Passwort ändern MSN-1>1234_



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste. Sie hören den positiven QuittungsMSN-1 programmieren passwort

~

ton.

Eine Rufnummer für die gehende Wahl freigeben oder sperren

Jede im Systemtelefon gespeicherte Rufnummer (»msn-1« ... »msn1❷«) kann gezielt für gehende Verbindungen freigegeben oder gesperrt werden. Haben Sie eine Rufnummer (MSN) für gehende Gespräche gesperrt, können bei Übermittlung dieser Rufnummer (z.B. MSN-Belegung durch Funktions-Taste) keine gehenden Gespräche eingeleitet werden. Kommende Gespräche sind für diese Rufnummer weiterhin möglich.

Wenn Sie ein Gespräch über eine für die Wahl gesperrte Rufnummer aufbauen möchten, erscheint im Display der Hinweis »Gesperrt: MSN«.

Das Freigeben oder Sperren einer Rufnummer für die gehende Wahl ist durch ein MSN-spezifisches Passwort geschützt. Dieses Passwort muss vorab in der Konfigurierung der Rufnummer (MSN) eingeben werden. Anschließend kann die gehende Wahl für diese Rufnummer freigegeben oder gesperrt werden.

Beginnen Sie wie folgt:











Geben Sie das spezifische Passwort für die ausgewählte Rufnummer (MSN) ein.

Îm Beispiel das Passwort für MSN-1.



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.



Möchten Sie die gehende Wahl für die Rufnummer (MSN) sperren, betätoigen Sie den Softkey »sperren«. Um eine gesperrte Rufnummer (MSN) für die Wahl freizugeben, betätigen Sie den Softkey »freigeben«.

MSN-1? sperren frei9eben

Bitte Passwort eingeben

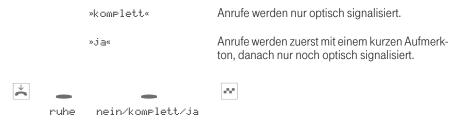
>*****_

Infobox

Sofern das Passwort auf ȯØØØ« eingestellt ist (Werkseinstellung), ist die Eingabe das Passwortes nicht erforderlich und kann durch Betätigen der Quittungs-Taste übergangen werden.

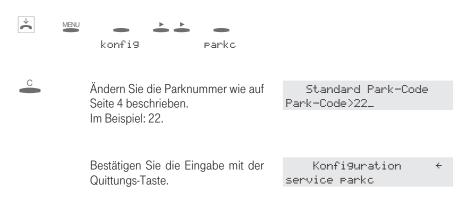
Ruhe vor dem Telefon

Sie haben die Möglichkeit, Ihr Systemtelefon auf »Ruhe vor dem Telefon« zu stellen. Möchten Sie eine aktivierte Ruhe ausschalten, betätigen Sie den Softkey unter »nein«.



Park-Code festlegen

In der Werkseinstellung ist der Park-Code auf 55 eingestellt. Sie können den voreingestellten Park-Code verändern. Der Park-Code lässt sich ein- oder zweistellig einrichten.



Notbetrieb

Bei Ausfall der 230V~ Netzspannung können Sie mit einem notspeisefähigen ISDN-Systemtelefon telefonieren. Sind mehrere ISDN-Telefone angeschlossen, darf nur bei einem der ISDN-Telefone der Notbetrieb eingerichtet sein. An diesem Telefon werden alle Anrufe signalisiert. Die Lautstärke des Tonrufes ist auf Leise eingestellt. Außer Telefonieren sind die folgenden Funktionen möglich:

- Anzeigen von Gesprächsdauer und Kosten.
- Stummschaltung.
- Gespräch trennen.

Zum Externteilnehmer wird die Rufnummer (MSN) gesendet, die Ihnen der Netzbetreiber als erste MSN (MSN1) mitgeteilt hat. Hierfür erfolgt auch die Kostenabrechnung. Beachten Sie bitte die Hinweise auf den Notbetrieb in der Telefonanlage. Bestehende Verbindungen werden bei Beginn und Ende des Netzausfalls unterbrochen.

Notbetrieb am Mehrgeräteanschluss

Entfernen Sie das Beschriftungsfeld (siehe Seite 12). Drücken Sie mit einem geeigneten Werkzeug die im Bild 5 gezeigte Feder nach unten, bis sie einrastet. Das Systemtelefon ist jetzt für den Notbetrieb eingestellt. Zum Ausschalten des Notbetriebes drücken Sie die Feder mit einem geeigneten Werkzeug leicht nach vorn, bis die Verriegelung gelöst ist.

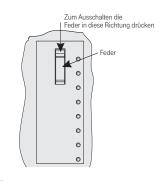


Bild 5: Notbetrieb-Einstellung

Telefonieren bei Notbetrieb am Mehrgeräteanschluss

Die Stromversorgung der Telefonanlage und des NT sind ausgefallen. Nach einigen Sekunden sehen Sie das nebenstehende Display.

Notbetrieb

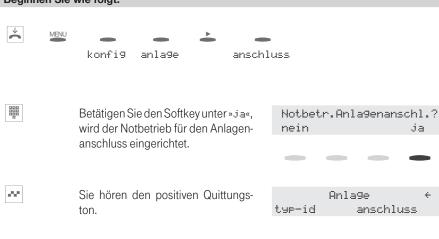


Heben Sie den Hörer Ihres Systemtelefons ab und wählen Sie die gewünschte Rufnummer. Bitte wählen →

Wird die 230V~ Netzspannung während eines Gesprächs wieder eingeschaltet, sind erst nach Auflegen des Hörers alle Funktionen wieder verfügbar. Wird die 230V~ Netzspannung bei aufgelegtem Hörer wieder eingeschaltet, wird die Anzeige Notbetrieb beim Abheben des Hörers oder bei einem Anruf durch die normale Anzeige ersetzt.

Notbetrieb am Anlagenanschluss

Beginnen Sie wie folgt:

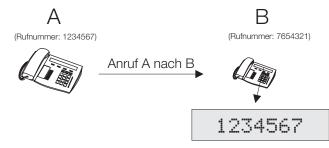


Telefonieren bei Notbetrieb am Anlagenanschluss

Beim Notbetrieb am Anlagenanschluss sehen Sie die gleiche Anzeige, wie im normalen Betrieb.

Anzeigen der Rufnummer

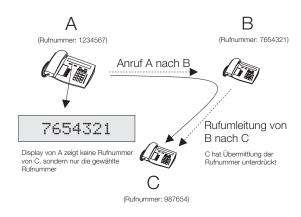
Sie können im ISDN Ihre Rufnummer (MSN oder Durchwahlrufnummer) dem von Ihnen angerufenen Teilnehmer übermitteln. Diese Übermittlung (gehend) können Sie mit der Einrichtung »Rufnr. für Angerufene?« verhindern oder freigeben.



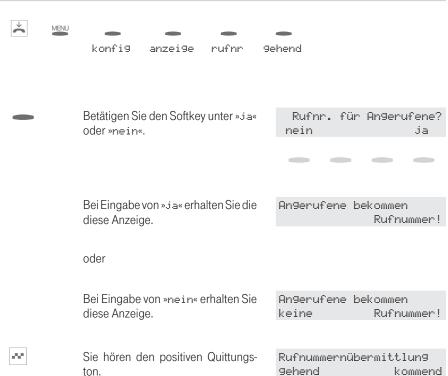
Display von B zeigt Rufnummer von A

Hat ein Teilnehmer (Telefon B) eine Anrufweiterschaltung zu Ihnen (Telefon C) eingerichtet, wird ein externer Anruf (Telefon A) zu Ihrem Telefon C umgeleitet. Der externe ISDN-Teilnehmer (Telefon A) kann während des Gesprächs im Display seines ISDN-Telefons die Rufnummer des Telefons sehen, zu dem der Anruf umgeleitet wurde (Ihre Rufnummer, Telefon C).

Diese Anzeige (kommend) können Sie mit der Einrichtung »Rufnn- für Anrufer?« an Telefon C verhindern oder freigeben. Der Anrufer sieht dann die gewählte Rufnummer.



Anzeigen der Rufnummer (gehend)



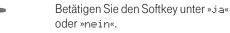
Anzeigen der Rufnummer (kommend)

Beginnen Sie wie folgt:





konfi9 anzei9e rufnr kommend



Rufnr. für Anrufer? nein ja

Bei Eingabe von »Ja« erhalten Sie die rechts stehende Anzeige.

Anrufer bekommt Rufnummer!

oder

Bei Eingabe von »nein« erhalten Sie die rechts stehende Anzeige.

Anrufer bekommt keine Rufnummer!



Sie hören den positiven Quittungston.

Rufnummernübermittlun9 9ehend kommend

Systemtelefon einstellen

Akustische Einstellungen

Lautstärke des Lautsprechers fest einstellen

Beginnen Sie wie folgt:



Lauthör-Taste betätigen.

Menu-Taste betätigen.

Durch Betätigen der Pfeil-Tasten können Sie die Lautstärke einstellen.
Der Balken im Display zeigt Ihnen

Lautsprecher Lautst. ↔
- ■■----- +

n Lau n. n

Lautsprecher Lautst. +>

ESC

Betätigen Sie die ESC -Taste, um zu der normalen Displayanzeige während einer Verbindung zurückzukehren. Wenn die Eingabe anstelle der ESC -Taste mit der Quittungs -Taste bestätigt wird, überschreiben Sie den fest eingestellten Wert.

Lautstärke des Hörers fest einstellen

den jeweiligen Stand an.

Beginnen Sie wie folgt:



Durch Betätigen der Pfeil-Tasten können Sie die Lautstärke einstellen. Der Balken im Display zeigt Ihnen den jeweiligen Stand an.

hörer



OK

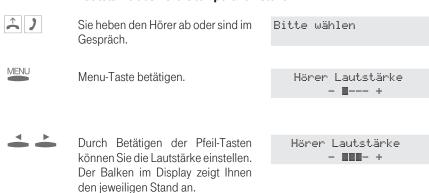
Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.



Sie hören den positiven Quittungston.

Lautstärke etc. → lautsp ankl beep hörer

Lautstärke des Hörers temporär einstellen



ESC

Betätigen Sie die ESC -Taste, um zu der normalen Displayanzeige während einer Verbindung zurückzukehren. Wenn die Eingabe anstelle der ESC -Taste mit der Quittungs -Taste bestätigt wird, überschreiben Sie den fest eingestellten Wert.

Anklopfton einstellen

Haben Sie für Ihr Systemtelefon das Anklopfen erlaubt (siehe Seite 125), können Sie die Lautstärke des Anklopftones einstellen. Weiterhin können Sie wählen, ob ein anklopfendes Gespräch nur einmal oder mehrmals signalisiert wird.



Soll ein anklopfendes Gespräch nur einmal signalisiert werden, betätigen Sie den Softkey unter »nein«. Um anklopfende Gespräch das mehrmals zu signalisieren, betätigen Sie den Softkey unter »ja«.

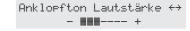


Betätigen Sie den Softkey unter »laut.s.«.





Betätigen Sie die Pfeil-Tasten, um die Lautstärke des Anklopftones einzustellen. Der Balken im Display zeigt Ihnen den aktuellen Stand.





Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste. sie hören den positiven Quittungston.

Anklopfen wiederholen lauts

Einstellen der Quittungstöne

Sie können an Ihrem Systemtelefon auswählen, ob die Quittungstöne ständig, nie oder nur bei fehlerhafter Eingabe aktiv sind. In der Werkseinstellung sind die Quittungstöne immer eingeschaltet.







Betätigen Sie den Softkey unter der gewünschten Funktion:

»nein«: Quittungstöne nie aktiv, »feh1«: Quittungstöne bei fehlerhafter Eingabe aktiv.

»Ja«: Quittungstöne immer aktiv.

Quittun9stöne aktiv? nein fehl ja

Bedienun9svarianten softkeys beer headset



Sie hören den positiven Quittungston, wenn zum Beispiel der Softkey »ja« betätigt wird.

Lautstärke des Aufmerktones bei der Funktion »Ruhe vor dem Telefon« einstellen

Sie können für Ihr Systemtelefon verschiedene Varianten der Funktion »Ruhe vor dem Telefon« (siehe Seite 114) einstellen. Sollen bei der aktivierten Funktion »Ruhe vor dem Telefon« ankommende Gespräche mit einem Aufmerkton signalisiert werden, können Sie die Lautstärke des Aufmerktones einstellen.

Beginnen Sie wie folgt:



tungs-Ton.



Betätigen Sie die Pfeil-Tasten, um die Lautstärke des Ruhetones einzustellen. Der Balken im Display zeigt Ihnen den aktuellen Stand.





Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste. Sie hören den positiven Quit-





Anklopfen

Wenn während einer bestehenden Verbindung weitere Anrufe für Sie ankommen, wird bei der Einstellung »Anklopfen erlaubt« auf bestehende Gespräche angeklopft. Bei der Einstellung »Anklopfen nicht erlaubt« wird dem Anrufer sofort Besetzt signalisiert.

Das Anklopfen wird akustisch mit einem Aufmerkton im Hörer und optisch im Display signalisiert. Sie können die Lautstärke des Anklopftones einstellen und auswählen, ob ein anklopfendes Gespräch nur einmal oder mehrmals signalisiert wird (siehe Seite 122).

Bei aktivierter Funktion »Ruhe vor dem Telefon« erfolgt die Signalisierung des Anrufes wie auf Seite 124 beschrieben. Haben Sie für die aktive Verbindung das Freisprechen eingeschaltet, werden anklopfende Anrufe nur optisch im Display signalisiert.

Folgende Einstellungen für das Anklopfen sind möglich:

»nein«

Während einer bestehenden Verbindung oder des Aufbaus einer Verbindung werden keine weiteren Anrufe signalisiert.

».ja«

Anklopfen ist nur möglich, wenn nur eine aktive und noch keine anklopfende Verbindung an Ihrem Telefon besteht.

»komplett«

Anrufe werden immer durch Anklopfen signalisiert. Es können bis zu zwei anklopfende Anrufe gleichzeitig signalisiert werden.

Beginnen Sie wie folgt:







Betätigen Sie den entsprechenden Softkey unter »nein«, »komplett« oder »ja«. Anklopfen ermö9lichen? nein komplett ja



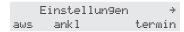
Entsprechend des betätigten Softkeys sehen Sie für ca. 3 Sekunden den zugeordneten Text im Display und hören den positiven Quittungston.

Kein Anklopfen möglich!

Warterufe und Anklopfen möglich!

Anklopfen möglich!

Anschließend sehen Sie im Display den nebenstehenden Text.



Termine

Sie können an Ihrem Systemtelefon drei verschiedene Termine einstellen, die einmalig oder täglich aktiviert werden können.

Die folgende Einstellungen sind für jeden Termin möglich:

»aus« Der eingestellte Termin wird nicht signalisiert.

»tägl.« Der eingestellte Termin wird täglich signalisiert.

»einmal« Der eingestellte Termin wird einmal signalisiert.

Beginnen Sie wie folgt:











Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten den gewünschten Termin aus. Rechts im Display sehen Sie die aktuell für den Termin eingestellte Weckart. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Quittungs-Taste.

Termin auswählen ↔ 1: 09:30 01.08.01 Aus

nhand

Wählen Sie die Weckart des Termins.

Weckart von Termin 1? aus tä91. einmal

Betätigen Sie den Softkey unter »aus«, können Sie anschließend den nächsten Termin einrichten. Betätigen Sie den Softkey unter »tägl.« oder »einmal«, können Sie Uhrzeit und Datum des Termins einstellen.



Geben Sie die Uhrzeit des Termins ein. Im Beispiel: »1300«.

Termin 1 einstellen Uhrzeit>13:00



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.



Geben Sie das Datum des Termins ein. Im Beispiel:»030801«.

Termin 1 einstellen Datum>03.08.01



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.



Sie hören den positiven Quittungston und sehen jetzt die neuen Einstellungen für Termin 1. Das Ausrufungszeichen vor dem Termin zeigt Ihnen, das der Termin aktiv ist. Termin auswählen ↔ 1:!13:00 03.08.01 Einmal

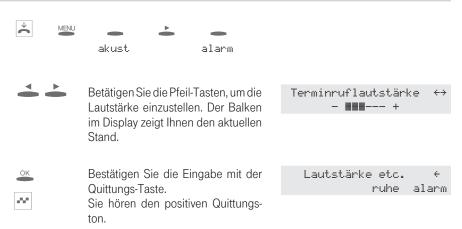
Sind Datum und Uhrzeit des Termins erreicht, wird Ihnen dieses akustisch und optisch signalisiert. Das Systemtelefon klingelt mit einer fest eingestellten Melodie. Die entsprechende Lautstärke können Sie wie im folgenden Abschnitt beschrieben einstellen. Betätigen Sie die ESC -Taste einmal, wird die Signalisierung des Termins unterbrochen und kurze Zeit später als Erinnerung fortgesetzt. Um die Signalisierung eines Termins zu beenden, Betätigen Sie die ESC -Taste zweimal. Die Signalisierung eines Termins erfolgt auch während einer Verbindung oder wenn die Funktion »Ruhe vor dem Telefon« eingestellt ist.

Im Ruhezustand des Systemtelefons zeigt Ihnen ein »T« in der oberen Zeile des Displays, dass ein aktiver Termin eingestellt ist.

Lautstärke für Terminrufe einstellen

Sie können an Ihrem Systemtelefon verschiedene Termine einstellen, die bei Erreichen des eingestellten Datums und der Uhrzeit akustisch und optisch signalisiert werden. Die Lautstärke, mit der ein erreichter Termin signalisiert wird, können Sie wie nachfolgend beschrieben einstellen.

Beginnen Sie wie folgt:



Einstellen der Anzeige

Sie können an Ihrem Systemtelefon auswählen, ob Sie im Display die Buchstaben der Softkeys nur in kleinen oder nur in großen Buchstaben nutzen möchten. In der Werkseinstellung ist die Schrift auf kleine Buchstaben eingestellt.



Betätigen Sie den Softkey unter »ja« oder »nein«.

Softkey-Namen 9roß? nein ja



Wenn Sie den Softkey unter »ja« betätigt haben, hören Sie den positiven Quittungston und sehen das nebenstehende Display.

Bedienun9svarianten → SOFTKEY HEADSET

Leichtes Sprechzeug (Headset)

Ihr Systemtelefon bietet die Möglichkeit, ein Headset anzuschließen. Komfortabel nutzbar ist das Headset mittels einer programmierbaren Taste am Systemtelefon. Wenn Sie Ihr Systemtelefon z.B. als Abfragestelle an einer Telefonanlage nutzen möchten, können Sie ein Leichtes Sprechzeug (Headset) anschließen. Im folgenden Kapitel wird dessen Einrichtung beschrieben. Hinweise zur Bedienung finden Sie auf Seite 48. Zur Montage lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des »Leichten Sprechzeugs«.

»Leichtes Sprechzeug« einrichten

Beginnen Sie wie folgt:



Betätigen Sie den Softkey unter »ja«, um ein Headset einzurichten oder »nein«, um ein eingerichtetes Headset auszuschalten. Headset verwenden? nein ja

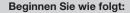


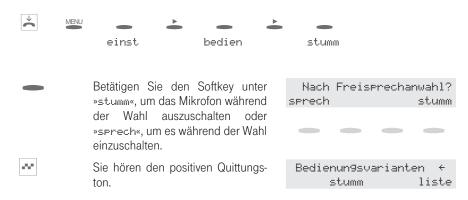
Sie hören den positiven Quittungston.

Bedienun9svarianten →
softkeys headset

Wahl mit aufliegendem Hörer

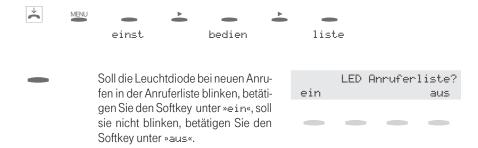
Sie können die Rufnummer eines Teilnehmers wählen, ohne dabei den Hörer abzuheben (z.B. Freisprechen). Sie haben dabei die Wahl, ob das eingebaute Mikrofon sofort eingeschaltet ist, oder erst nach Betätigung des Softkeys »sprech« eingeschaltet wird.





Leuchtdiode der Anruferliste einstellen

Die links neben der Shift-Taste befindliche Leuchtdiode kann zur Anzeige neuer Anrufe in der Anruferliste benutzt werden. Sie können einstellen, ob diese Leuchtdiode bei neuen Anrufen in der Anruferliste blinken soll oder ob neue Anrufe nur über den Softkey »1 iste« im Display angezeigt werden.



nhand

~

Sie hören den positiven Quittungston.

Bedienun9svarianten + stumm liste

Direktruf

Sie können im Systemtelefon einen Direktruf einrichten, so dass bei Betätigen einer beliebigen Taste (außer ESC -Taste und Menu -Taste) eine fest eingestellte Rufnummer gewählt wird. Ist der Direktruf aktiv, kann nur eine Verbindung zu der eingestellten Rufnummer aufgebaut werden. Möchten Sie eine Verbindung zu einer anderen Rufnummer aufbauen, muss zuvor der Direktruf ausgeschaltet werden.

Das Passwort für die Wahlkontrolle (siehe Seite 73) wird gleichzeitig dazu benutzt, einen aktivierten Direktruf des Systemtelefons zu schützen. Das Ausschalten des Direktrufes ist nur nach Eingabe dieses Passwortes möglich. Sofern das Passwort auf »@@@« eingestellt ist (Grundzustand), ist die Eingabe des Passwortes nicht erforderlich und kann durch Betätigen der Quittungs-Taste übergangen werden.

Rufnummer für den Direktruf einrichten

Beginnen Sie wie folgt:





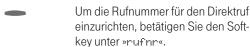












Direktruf aktivieren? nein rufnr ja



Geben Sie die Rufnummer ein. 7.B.: 098765.

Direktruf Telefonnummer Dirruf>098765_ OK

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Direktruf aktivieren? nein rufnr ja



Sie hören des posititven Quittungston.

Direktruf einschalten

Beginnen Sie wie folgt:





Sie hören den positiven Quittungston. Der Direktruf ist jetzt aktiviert. In der unteren Zeile des Displays sehen Sie die eingestellte Direktrufnummer.

11:45	Direktruf
098765	

Direktruf aktivieren?

rufnr

Direktruf ausschalten

MENU

Sie sehen das Ruhe-Display bei eingeschaltetem Direktruf. Betätigen Sie die Menu-Taste. 11:45 Direktruf 098765



Geben Sie das eingestellte Passwort ein.

Bitte Passwort eingeben >****

OK

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Betätigen Sie den Softkey unter »ja«, um den Direktruf auszuschalten.

Direktruf beenden? nein rufnr ja

01.08.01 09:07 -

Einstellen von Uhrzeit und Datum

Das Systemtelefon übernimmt die Uhrzeit und das Datum automatisch aus der Telefonanlage oder dem externen ISDN-Netz. Sie haben auch die Möglichkeit, Uhrzeit und Datum manuell einzustellen.

Beginnen Sie wie folgt:



Stellen Sie die Uhrzeit ein.

Zeit einstellen Uhrzeit>09:07

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

Zeit einstellen Uhrzeit>09:07

Stellen Sie das Datum ein.

Zeit einstellen Datum>01.08.01

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.

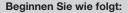
Zeit einstellen Datum>01.08.01

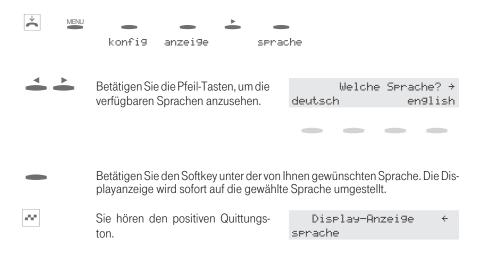
Sie hören den positiven Quittungston.

Einstellun9en ++ filter zeit bedien

Einstellen der Sprache

Sie können an Ihrem Systemtelefon auswählen, in welcher Sprache die Displayanzeige erfolgen soll. Die Displaytexte Ihres Systemtelefons können in verschiedenen Sprachen angezeigt werden.



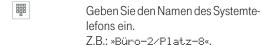


Name des Systemtelefons eintragen

Um das Telefon an einer Telefonanlage eindeutig zu identifizieren, können Sie diesem einen Namen (max. 20 Zeichen) zuweisen.

Beginnen Sie wie folgt:





Bestätigen Sie die Eingabe mit der Quittungs-Taste.
Sie hören den positiven Quittungs-

ton.

Gerätename Name>Büro-2/Platz-8

Konfi9uration ↔ name sperr kosten

Rufnummer des SMS-Zentrums eintragen

Sie können mit Ihrem Systemtelefon SMS (Textnachrichten) zu anderen Telefonen im Festnetz oder zu Mobiltelefonen (Handys) versenden und von diesen empfangen (siehe Seite 37).

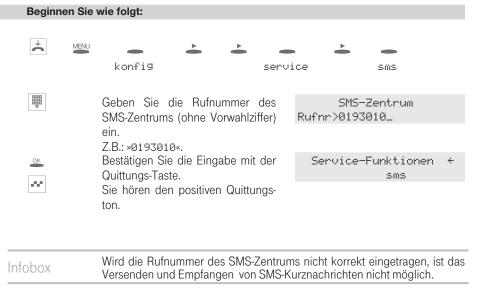
Bevor Sie das Leistungsmerkmal SMS im Festnetz nutzen können, müssen Sie dieses für Ihren Anschluss anmelden.

Das Leistungsmerkmal SMS können Sie in Verbindung mit Telefonanlagen nutzen, die den Betrieb dieses Systemtelefons unterstützen.

Auskunft darüber erhalten Sie bei Ihrem Berater der Deutschen Telekom.

In der Werkseinstellung des Systemtelefons ist die Rufnummer »0193010« für das SMS-Zentrum der Deutschen Telekom eingetragen und kann wie nachfolgend beschrieben verändert werden.

Haben Sie das Passwort des Systemtelefons geändert, muss vor dem Zugriff auf das Menü »service« dieses Passwort eingegeben werden.



++

Service-Funktionen

Softwareversion des Systemtelefons auslesen

Sie können die Version des Systemtelefons auslesen um z. B. festzustellen, welche Softwareversion in dem Systemtelefon vorhanden ist.

Haben Sie das Passwort des Systemtelefons geändert, muss vor dem Zugriff auf das Menü »service« dieses Passwort eingegeben werden.

Beginnen Sie wie folgt:







Sie sehen Informationen zum Systemtelefon.

Z.B.:TPX721 V4.00.

Betätigen Sie die rechte Pfeil-Taste, um weitere Daten anzusehen.



Möchten Sie das Menü verlassen, betätigen Sie die C-Taste.

Software-Kennun9 Version:TPX721 V4.00

Service-Funktionen → version software daten

Download einer neuen Software

Infobox

Alle Daten Ihres Systemtelefons werden unter Umständen gelöscht. Speichern Sie die Daten Ihres Systemtelefons (Konfiguration, Telefonbuch) vor dem Download in Ihrem PC. Sie können diese nach dem Download wieder in das Systemtelefon laden.

Download einer neuen Software über die RS232 (V.24)-Schnittstelle

- Sie können eine neue Softwareversion über den PC und die im Lieferumfang enthaltene Win-Tools CD-ROM in Ihr Systemtelefon laden.
- Laden Sie die neue Software in Ihren PC (z.B. aus dem Internet).
- Starten Sie das Download-Programm der Win-Tools.
- Stellen Sie im Feld »Verbindungsart« den entsprechenden COM-Port (COM1 ... COM8) der RS232-Schnittstelle ein.
- Möchten Sie über die verfügbaren RS232 (V.24)-Schnittstellen in mehreren Systemtelefonen gleichzeitig die neue Software laden, geben Sie die Anzahl der Systemtelefone ein und stellen Sie für jedes Systemtelefon den entsprechenden COM-Port ein.
- Öffnen Sie das Menü »Datei« »Öffnen« und wählen Sie das Verzeichnis aus, in dem die neue Software gespeichert ist.
- Betätigen Sie im Feld »Status« »Starte Download«, um die neue Software zu laden.

Infobox

Achtung: Während der Datenübertragung sollten Sie unaufgefordert keine Tasten betätigen oder Anschlüsse ziehen oder stecken. Erfolgt während des Downloads eine Unterbrechung der Anschlussleitung, starten Sie das Download-Programm erneut und verfahren Sie, wie soeben beschrieben.

Nach dem Laden der neuen Software führt das Systemtelefon einen RESET durch und steht Ihnen dann wieder zur Verfügung. Sie können jetzt die zuvor gesicherten Daten (z.B. Konfiguration, Telefonbuch) in das Systemtelefon übertragen. Achten Sie darauf, dass Sie die zur Software-Version des Systemtelefons passenden WIN-Tools-Programme benutzen.

Download einer neuen Software über den ISDN-Anschluss

Bei einem Software-Download über den ISDN-Anschluss wählen Sie von dem Systemtelefon die Rufnummer eines PC, um das Laden der neuen Software zu starten. Auf dem angewählten PC muss das Download-Programm der Win-Tools aktiv und für Software-Downloads vorbereitet sein.

Ein Software-Download über den ISDN-Anschluss ist nur über den Service der Deutschen Telekom möglich. Auskunft darüber erteilt Ihnen Ihr Berater bei der Deutschen Telekom.

Infobox

Bitte beachten Sie, dass beim Laden einer neuen Software über einen externen ISDN-Anschluss Verbindungskosten anfallen.

Haben Sie das Passwort des Systemtelefons geändert, muss vor dem Zugriff auf das Menü »service« dieses Passwort eingegeben werden.

Download einer neuen Software am Systemtelefon einleiten:

Beginnen Sie wie folgt:





konfi9



Betätigen Sie den Softkey unter ».ja«, um die neue Software zu laden.

Neue Software laden?? nein ja

Das Systemtelefon wird jetzt im BIOS neu gestartet.



Geben Sie die Rufnummer des PC ein, auf dem das Download-Programm zum Laden einer neuen Software bereit ist.

Z.B.: 0123456789.

Um einen eingeleiteten Download abzubrechen, betätigen Sie den Softkey unter »Abort« oder die ESC-Taste.



Please dial 0123456789 Unter Umständen werden beim Laden der neuen Software alle Daten im Systemtelefon gelöscht. Wenn dies der Fall ist, erhalten Sie vor dem Start des Downloads den Hinweis »A11 data will be deleted Continue?«. Erst wenn Sie diesen Hinweis mit den Softkey unter "ges" bestätigt haben, wird das Laden der Software gestartet. Werden die Daten des Systemtelefons beim Laden einer neuen Software nicht gelöscht, wird das Laden der Software ohne diesen Hinweis gestartet.

BIOS des Systemtelefons

Das Systemtelefon verfügt über eine BIOS in englischer Sprache. Die Funktionen des BIOS stehen Ihnen auch zur Verfügung, wenn die Software des Systemtelefons nicht korrekt arbeitet oder eine neue Software unvollständig geladen wurde (z.B. wenn der PC während des Ladens ausgefallen ist). Folgende Funktionen stehen im BIOS des Systemtelefons zur Verfügung:

- Alle Telefonanrufe werden signaliesiert. Es ist keine Rufnummer (MSN) im Systemtelefon eingetragen.
- Gehende Wahl ist nach Abheben des Hörers möglich (keine Wahlvorbereitung, kein Lauthören oder Freisprechen).
- Laden einer neuen Software über die RS232-Schnittstelle oder den ISDN-Anschluss.

Infobox

Achtung: Die Einstellungen unter dem Softkey »Set« sind für Service und Diagnose vorgesehen. Sollten Sie in diesem Menü Einstellungen vornehmen oder ändern, beeinflusst das die Funktionalität des Systemtelefons. Unter Umständen ist das Systemtelefon danach nicht mehr funktionsfähig.

Download einer neuen Software über die RS232-Schnittstelle.

Um im BIOS des Systemtelefons eine neue Software über die RS232-Schnittstelle zu laden, gehen Sie vor wie auf Seite 138 dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Download einer neuen Software über den ISDN-Anschluss

Ein Software-Download über den ISDN-Anschluss ist nur über den Service der Deutschen Telekom möglich. Auskunft darüber erteilt Ihnen Ihr Berater bei der Deutschen Telekom.

Anhang

Sie sehen das BIOS-Menü des Systemtelefons.

Möchten Sie eine neue Software über den ISDN-Anschluss laden, betätigen Sie den Softkey unter »UPdate«.

bios 1.00f by ps Info Set Update

Gehen Sie nun vor, wie auf Seite 139 dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Reset

Sie können über die unten gezeigte Prozedur Ihr Systemtelefon wieder in die Werkseinstellung zurückversetzen. Alle von Ihnen eingegebenen Daten werden gelöscht.

Infobox

Haben Sie an Ihrem Systemtelefon die Tastenerweiterung T-TX721 angeschlossen, werden bei dem Ausführen der nachfolgend beschriebenen Prozedur auch alle Daten der Tastenerweiterung gelöscht.

Haben Sie das Passwort des Systemtelefons geändert, muss vor dem Zugriff auf das Menü »service« dieses Passwort eingegeben werden.

Beginnen Sie wie folgt:



■ Betätigen Sie den Softkey unter ».j a«.





Sie hören den positiven Quittungston. Ihr Systemtelefon ist wieder in der Werkseinstellung.

Systemtelefon und PC

Programme der Win-Tools CD-ROM

Auf der CD-ROM, die Ihrem Systemtelefon beigelegt ist, befinden sich Konfigurationsprogramme zum Übertragen von Daten zwischen PC und Systemtelefon sowie zum Laden neuer Software.

In dieser Bedienungsanleitung geben wir Ihnen einen kurzen Überblick über die im Lieferumfang enthaltene Software. Die Softwareprogramme selbst sind nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Sollten während der Anwendung der Programme Fragen oder Probleme auftreten, können Sie auch in der PC-Hilfe der Anwendungen nachlesen. Die Programme der Win-Tools CD-ROM verfügen über eine ausführliche Online-Hilfe.

Programme zum Einrichten des Systemtelefons

■ Konfigurations-Programm:

Die Einstellung der verschiedenen Leistungsmerkmale Ihres Systemtelefons erfolgt über die Konfiguration des Systemtelefons. Sie können Rufnummern (MSN) einrichten und Kurzwahl-Tasten oder Zielwahl-/ Funktions-Tasten programmieren. Weiterhin können Sie die Anzeigen des Systemtelefons, die Lautstärken verschiedener Töne, Wahloptionen (Anschluss an eine Telefonanlage), die Wahlkontrolle oder die Kostenerfassung konfigurieren.

Über das Konfigurations-Programm kann auch die optional anschließbare Tastenerweiterung T-TX721 programmiert werden.

■ Telefonbuch-Programm

Über das Telefonbuch-Programm können Sie dem Telefonbuch des Systemtelefons (siehe Seite 22) Einträge hinzufügen und einzelnen Einträgen einen besonderen Tonruf (VIP-Tonruf) zuweisen. Die Import-/ Export-Funktion des Telefonbuch-Programms ermöglicht das Importieren oder Exportieren von Daten zur Weiterbearbeitung in anderen Programmen.

Download-Programm:

Mit diesem Programm können Sie eine neue Firmware über Ihren PC in das Systemtelefon laden. Das Laden der neuen Firmware ist über die PC-Schnittstelle des Systemtelefons möglich.

■ Win-Tools entfernen:

Mit diesem Programm können Sie die Installationen der WIN-Tools von Ihrer Festplatte entfernen. Starten Sie das Programm und folgen Sie den Anweisungen. Die installierten Treiber (z. B. TAPI) werden hierbei nicht entfernt.

Nach der Datenübertragung wird das Systemtelefon intern neu organisiert (z.B. Telefonbuch-Daten). Dieser Vorgang findet automatisch statt und kann bis zu mehreren Minuten dauern. Während dieser Zeit stehen Ihnen einzelne Funktionen des Systemtelefons nicht zur Verfügung (z.B. Telefonbuch).

Anwendungsprogramme

PC-Tel:

PC-Tel ist eine Software, die Ihnen in Verbindung mit dem Systemtelefon Computer-unterstützte Telefonie (CTI - Computer-Telefonie-Integration) ermöglicht. In Verbindung mit dem TAPI-Treiber und mit Hilfe Ihres
PC steuern Sie z.B. den Verbindungsaufbau des Systemtelefons.
Zum Beispiel: Sie möchten über den PC Gespräche einleiten oder annehmen. Hierzu steht Ihnen eine Datenbank zur Verfügung. Erhalten
Sie einen Anruf mit Übermittlung der Rufnummer, erscheinen auf dem
Bildschirm sofort weitere Informationen über den Anrufer.

Adobe Acrobat Reader: Programm zum Ansehen und Drucken von PDF-Dokumenten.

Treiber

- TAPI-Treiber (Telephony Application Programmer's Interface):
 Anbindung an Programme, die computerunterstützte Telefonie ermöglichen.
 - Z. B. Windows Wählhilfe, PC-Tel

Welchen PC benötigen Sie:

Für die Installation der Software, die auf der beiliegenden CD enthalten ist, und deren Anwendungen sind folgende Voraussetzungen zu erfüllen:

- IBM oder 100% kompatibler PC
- Pentium Prozessor oder vergleichbarer Prozessor mit mindestens 233
 MHz Taktfrequenz
- Der Arbeitsspeicher (RAM) sollte mindestens 64 MB groß sein.
- Sie müssen das Betriebsprogramm Windows 95, Windows 98, Windows ME, Windows 2000, Windows NT4 oder Windows XP installiert haben.
- Eine VGA-Grafikkarte, 256 Farben, mindestens 800x600 Bildpunkte.
- Der PC sollte einen freien RS232 (V.24)-Anschluss besitzen.
- Der PC muss ein CD-ROM-Laufwerk besitzen.
- Der freie Speicherplatz für die Installation sollte mindestens 80 MB betragen.

Infobox

TAPI-Treiber und TAPI-Software können Sie nur auf Betriebsprogrammen ab Windows 98 nutzen.

Zur Installation der WinTools legen Sie die CD-ROM in das entsprechende Laufwerk in Ihrem PC und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Monitor.

Verbinden Sie entsprechend den Herstellerangaben Ihres PC die RS232 (V.24)-Schnittstelle des PC mit der RS232 (V.24)-Schnittstelle des Systemtelefons (siehe Bild 3 auf Seite 11). Beachten Sie, welche RS232 (V.24)-Schnittstelle des PC Sie nutzen können. Die mitgelieferten Konfigurationsprogramme unterstützen die Schnittstellen COM1 ... COM 8.

Infobox

Die Übertragung von Konfigurations- und Telefonbuch-Daten zum Systemtelefon ist nur über die RS232 (V.24)-Schnittstelle möglich.

CTI mit TAPI

Die Abkürzung CTI steht für Computer Telephonie Integration und TAPI steht für Telephony Application Programming Interface und bezeichnet die von Microsoft definierte Standardschnittstelle für Telefonie-Applikationen unter Windows. Über diese Schnittstelle können das Systemtelefon und Ihr Computer direkt zusammenarbeiten.

Auf diese Weise kann man direkt aus TAPI-kompatiblen Windows- Programmen wählen und Anrufe können von der Software genutzt werden. So ist die Herstellung einer Verbindung via TAPI deutlich schneller als beim herkömmlichen Telefonieren.

Das TAPI hat als Standardschnittstelle von Microsoft den Vorteil, dass es von einer Vielzahl von Programmen unterstützt wird und deren Zahl kontinuierlich wächst.

Funktionsweise

Die TAPI-Applikation läuft unter Windows und nutzt die TAPI-Befehle für Telefonie. Die TAPI-Schnittstelle erhält von der Applikation Standard-TAPI Befehle.

TSPI (Telephony Service Provider Interface) wird im Systemtelefon mitgeliefert und übernimmt die Übersetzung der Standard-Befehle in eine Form, die Ihr Systemtelefon verarbeiten kann. Im Systemtelefon werden dann die Befehle ausgeführt.

TAPI Version	Betriebssystem		TSPI-Treiber	TAPI-Anwendung
2.1	Windows 98 Windows ME Windows NT 4.0 Windows 2000 Windows XP	32 Bit 32 Bit 32 Bit 32 Bit 32 Bit	32 Bit	32 Bit

Infobox

Die TAPI-Funktionalität des Systemtelefons ist sofort nach Anschluss an den PC verfügbar und bedarf keiner zusätzlichen Aktivierung im Systemtelefon.

CE-Zeichen



Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie:

1999/5/EG Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität.

Die Konformität mit der o. a. Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden:

Deutsche Telekom AG Geschäftsbereich Endgeräte CE-Testlab Steinfurt Sonnenschein 38 48565 Steinfurt

Service

Bei technischen Problemen mit Ihrem Gerät können Sie sich an unsere T-Service Hotline 01 80/5 19 90 (kostenpflichtig) wenden. Erfahrene Techniker beraten Sie auch zur Bedienung des Gerätes. Bitte halten Sie die Seriennummer Ihres Gerätes für den Anruf bereit. Sie finden die Seriennummer auf dem Typenschild auf der Unterseite des Systemtelefons.

Vermuten Sie eine Störung Ihres Anschlusses, so wenden Sie sich bitte an den Service Ihres Netzbetreibers. Für den Netzbetreiber Deutsche Telekom steht Ihnen der T-Service unter freecall 08 00 / 3 30 20 00 zur Verfügung.

Gewährleistung

Der Händler, bei dem das Gerät erworben wurde (Deutsche Telekom AG oder Fachhändler), leistet für Material und Herstellung des Telekommunikationsendgerätes eine Gewährleistung von 2 Jahren ab der Übergabe.

Dem Käufer steht im Mangelfall zunächst nur das Recht auf Nacherfüllung zu. Die Nacherfüllung beinhaltet entweder die Nachbesserung oder die Lieferung eines Ersatzproduktes. Ausgetauschte Geräte oder Teile gehen in das Eigentum des Fachhändlers über.

Bei Fehlschlagen der Nacherfüllung kann der Käufer entweder Minderung des Kaufpreises verlangen oder von dem Vertrag zurücktreten und, sofern der Mangel von dem Händler zu vertreten ist, Schadensersatz oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen verlangen.

Der Käufer hat festgestellte Mängel dem Händler unverzüglich mitzuteilen. Der Nachweis des Gewährleistungsanspruchs ist durch eine ordnungsgemäße Kaufbestätigung (Kaufbeleg, ggf. Rechnung) zu erbringen.

Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienung, Aufbewahrung, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistung, ferner nicht der Verbrauch von Verbrauchsgütern, wie z. B. Druckerpatronen, und wiederaufladbaren Akkumulatoren.

Vermuten Sie einen Gewährleistungsfall mit Ihrem Telekommunikationsendgerät, können Sie sich während der üblichen Geschäftszeiten an die T-Service Hotline 0180 5 1990 wenden. Der Verbindungspreis beträgt 0,12 EUR pro angefangene 60 Sekunden bei einem Anruf aus dem Festnetz der Deutschen Telekom. Erfahrene Techniker beraten Sie und stimmen mit Ihnen das weitere Vorgehen

Recycling

Rücknahme von alten Telefonen.

Hat Ihr Telefon ausgedient, nimmt die Deutsche Telekom von ihr gemietete oder bei ihr gekaufte Geräte in den T-Punkten kostenlos zurück. Die Deutsche Telekom zerlegt die Endgeräte fachgerecht und führt sie dem Recycling zu.

Rücknahme von CD-ROM

Ihre nicht mehr benötigte Produkt-CD-ROM nimmt die Deutsche Telekom in den T-Punkten kostenlos zurück und führt sie der Wiederverwertung zu.

Leistungsaufnahme des Systemtelefons

Die maximale Leistungsaufnahme des Systemtelefons beträgt ca. 0,6 Watt.

Stichwortverzeichnis

A	С
Adobe Acrobat Reader 143	Call Deflection (CD) 52
AKZ (Vorwahlziffer)91	CCBS (Rückruf bei Besetzt) 52
Anklopfen	CE-Zeichen
Anonym anrufen 51	Chef-Funktion
Anruf	CTI
ablehnen 14 annehmen 14 weiterleiten 52 Anruferliste 17 ansehen 18 Eintrag löschen 20 Eintrag wählen 20 Anruffilter 75,99	D Datum. 133 Direktruf 131 ausschalten 132 einschalten 132 Rufnummer einrichten 131 Display des Systemtelefons 2
einstellen	Display-Sprache einstellen
Bedienoberfläche des Systemtelefons 1 Beschriftungsfeld	Eingabe von Buchstaben

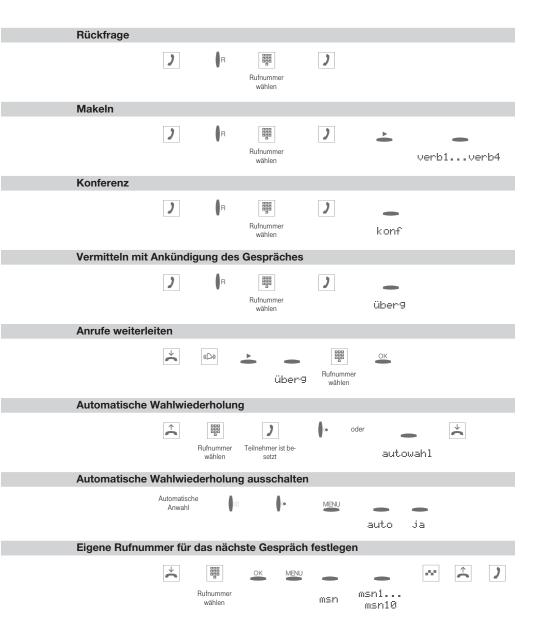
F	anzeigen 86
Fangschaltung (MCID) 60	Konto je Rufnummer (MSN) 81
Fehlercode beim SMS-Versand 46	löschen
Filternummer	Tariffaktor einstellen 80
bearbeiten 76	Währung einstellen80
einrichten 75	Gewährleistung 148
Frei-Rufnummer 71,72	
Freisprechen 47,49	Н
Funktions-Tasten 94,103	Headset 48,129
Anruffilter 99	Hörerschnur10
Anrufweiterschaltung 99	K
Chef-Sek-Taste 98	Keypad62
Durchsage 96	
Durchsage ein/aus 97	Konferenz
Ein-/ Ausloggen 96	Konfiguration über Passwort schützen . 74
einrichten	Konfigurations-Programm 142
Leitungs-Taste 95	Kosten
Linien-Taste 95	ansehen
MSN-Belegung 99	Anzeige während eines Gespräches
Tag-/ Nacht-Schaltung 96	Konto je Rufnummer (MSN) 81
Team-Taste 95	Kostenart zurücksetzen 81
Wechselsprechen 97	löschen
Wechselsprechen ein/aus 98	Tariffaktor einstellen 80
G	Währung einstellen80
	Kostenart zurücksetzen 81
Gerätename eintragen	Kurznachrichten (SMS) 37
Gespräch	An-/ Abmelden beim
einleiten	SMS-Zentrum
parken 60	erstellen und versenden 38
weiterer Anruf 64 weiterleiten/vermitteln 65	neue SMS lesen
zweites Gespräch64	temporär gespeicherte SMS 41
•	Kurzwahl
Gesprächslanzeigen	bearbeiten 28
Gesprächskosten	programmieren 27
ansehen 88	wählen 27

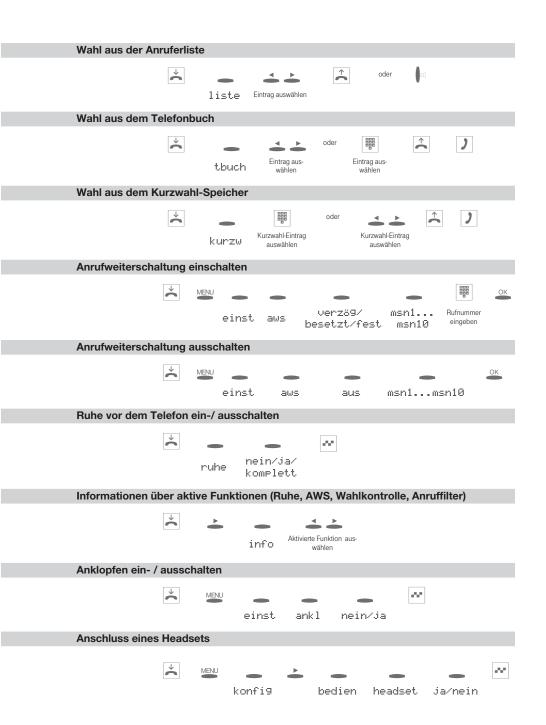
L	über den ISDN-Anschluss 139
Lauthören 47	über die RS232-Schnittstelle 138
Lautstärke fest einstellen 120	Notbetrieb
Leichtes Sprechzeug 48,129	am Anlagenanschluss 116
Leistungsaufnahme 149	am Mehrgeräteanschluss 115
Leitungs-Taste 95	Notiz
Leuchtdioden (LED) 7,94	aus der Wahlwiederholliste 15
Linien-Taste	eintragen21
	manuell eintragen 21
M	Notizliste
Mail	ansehen
SMS (Kurznachrichten) 37	Eintrag löschen 20
UUS (Textnachrichten) 53	Eintrag wählen
Makeln	Notspeisefähig
Makrofunktionen	P
ausführen	- Park-Code
Befehle und Tasten 31	Parken
Eingabe von Befehlen und Tasten	Passwort
programmieren	ändern
MCID (Fangschaltung)	Konfiguration
Melodie	Kosten löschen
MFV-Wahl	Wahlkontrolle 69
Mikrofon 48	PC-Anforderungen 144
MSN (Rufnummer)	PC-Tel
bearbeiten 109	Piktogramme 6
eintragen 107	Programme der Win-Tools 142
für das nächste Gespräch	
festlegen 52,99	Q
Namen bearbeiten 111	Quittungstöne
Namen eintragen 110	
N	R
	Recycling
Name des Systemtelefons eintragen 135	Reorganisieren des Telefonbuchs25
Neue Software laden	Reset des Systemtelefons 141
aus dem BIOS des Telefons 140	Rückfrage 64

Rückruf bei Besetzt (CCBS) 52	SMS-Zentrum	
Rufnummer (MSN) 107	An-/ Abmelden	
bearbeiten 109	Rufnummer eintragen 136	
eintragen 107	Softkey-Anzeige einstellen 128	
für das nächste Gespräch	Sondertonruf 25	
festlegen 52,99 Namen bearbeiten	Sperren 69	
Namen eintragen	Sperr-Rufnummer 71,72	
Rufnummer des SMS-Zentrums 136	Sprache einstellen 134	
Rufnummer unterdrücken	Stummschalten 47	
beim nächsten Anruf 51	Systemmenü an Telefonanlagen 105	
Rufnummernanzeige	Systemtelefon	
Rufnummernlänge	anschließen 10	
Rufsignalisierung	aufstellen9	
Ruhe vor dem Telefon	auspacken9	
Trulle voi delli releion	Beschriftungsfeld12	
s	reinigen 9	
Sek-Funktion 98	т	
Service	Tag-/ Nacht-Schaltung96	
SMS (Kurznachrichten) 37,43	TAPI145	
An-/ Abmelden beim	TAPI-Treiber	
SMS-Zentrum	Tariffaktor	
erstellen und versenden 38 neue SMS lesen 39	Tarifinformationen	
SMS-Zentrum	Taschengeldkonto	
temporär gespeicherte SMS 41	Tasten des Systemtelefons 1,3	
SMS-Service	Tastenerweiterung T-TX 721	
an Verteilerkreis senden 44	programmieren 35,101	
Empfangsbestätigung anfordern . 43	Team Ein-/ Ausloggen	
Fehler bei der Übertragung 46	Team-Tasten	
Fehler beim Empfang 46	Telefonanlage	
Multimessage 44	Funktions-Tasten	
Persönliche Einstellungen abfragen	interne Rufnummernlänge 92	
	Systemmenü	
SMS an Fax senden 43	Typ einstellen	
Weiterleiten von SMS 45	Vorwahlziffer (AKZ)	

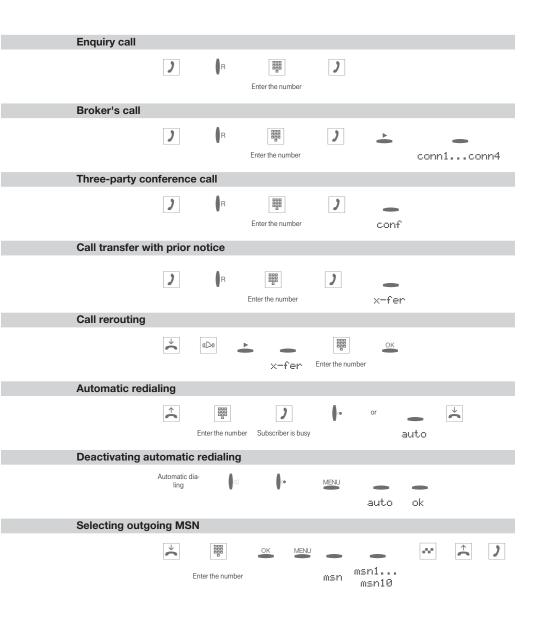
Telefonbuch22	W
Telefonbuch 22 Eintrag bearbeiten 24 Eintrag löschen 25 Eintrag vornehmen 23 gehende MSN für Eintrag festlegen 22 reorganisieren 25 wählen 23 Telefonbucheintrag 25 VIP-Tonruf 25 VIP-Tonruf 25 Telefonbuch-Programm 142 Termine einstellen 126 Textnachrichten (UUS1) 53 automatisch versenden 59 erstellen und versenden 54 speichern 58 temporär gespeichert 57 Tonruf 108 Tonwahl (MFV-Wahl) 63	Wahlkontrolle 68 globale Sperrung 70 Passwort 68 Passwort ändern 73 Rufnummer bearbeiten 72 Rufnummer eingeben 71 selektive Sperrung 70 Wahlwiederholung 14 automatische 16 erweiterte 15 löschen 15 wählen 14 Wahlwiederholliste 15 Währung einstellen 80 Wechselsprechen 50,97 Wechselsprech-Sperre 98 Werkseinstellungen wiederherstellen 141 Win-Tools 142 Win-Tools CD-ROM 142
U	Win-Tools entfernen 143
Uhrzeit	Zeit
Vermitteln 65 VIP-Tonruf 25 Vonvahlziffer (AKZ) 91	wählen 29 Zulassung

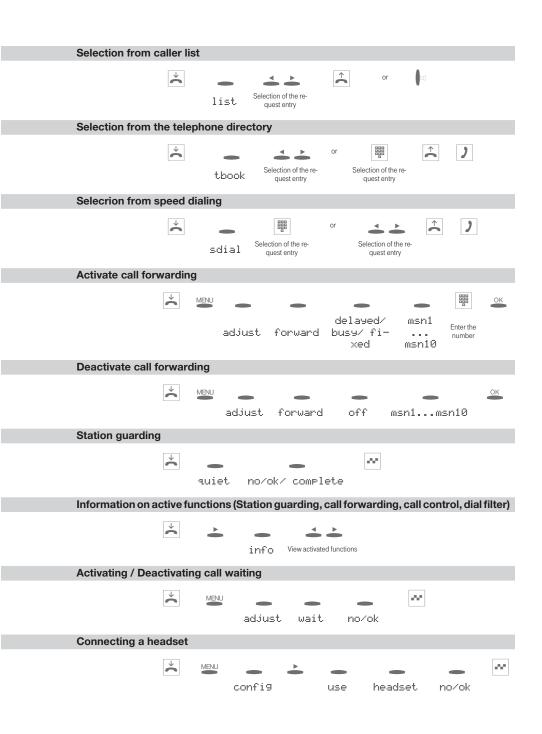
Kurzbedienung



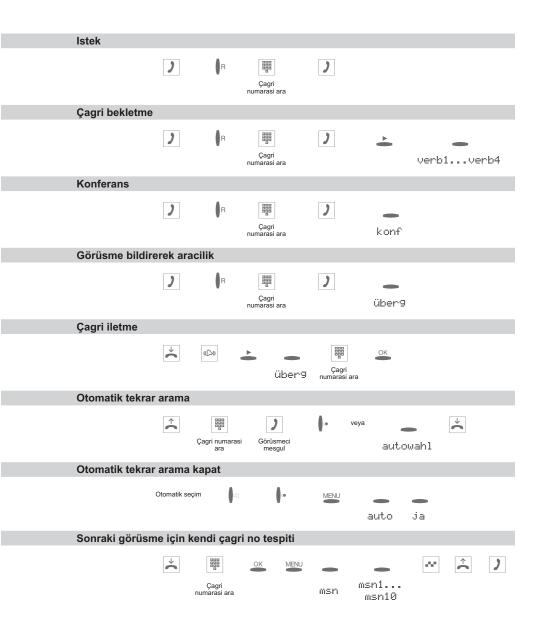


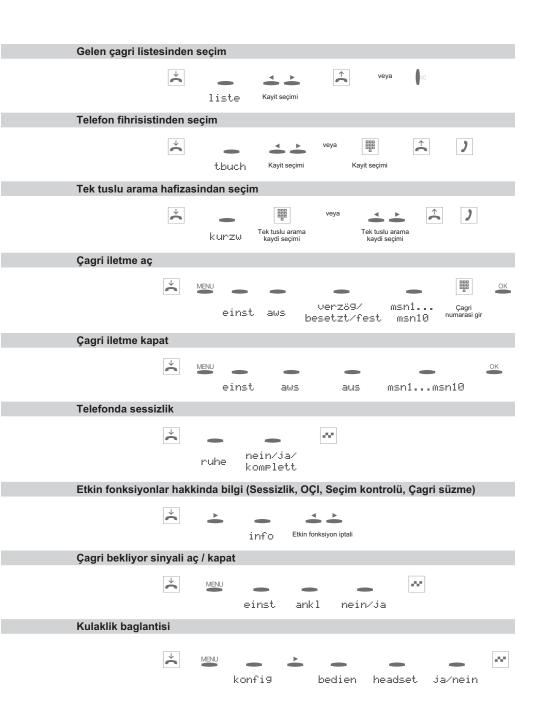
Brief Description of Functions





Kisa kullanma talimati





Feuer: Notruf: Telefon:		Feuer: Notruf: Telefon:		Feuer: Notruf: Telefon:	
\sim	Anruferliste	\sim	Anruferliste	$\overline{}$	Anruferliste
Feuer: Notruf: Telefon:		Feuer: Notruf: Telefon:		Feuer: Notruf: Telefon:	
~	Anruferliste	~	Anruferliste	~	Anruferliste



Wichtige Telefonnummern	
Bei Störungsfall:	
Bei vertrieblichen Rückfragen:	
Bei Geräteübergabe bitte Telefonnummer	
eintragen!	

Herausgeber:

Deutsche Telekom AG

Änderungen vorbehalten

Bestellnummer: MNr: 40 180 485

SNr: 5165 036764.8

Stand:25.03.2003 V.40x3

Gedruckt auf umweltfreundlichem

Recyclingpapier.